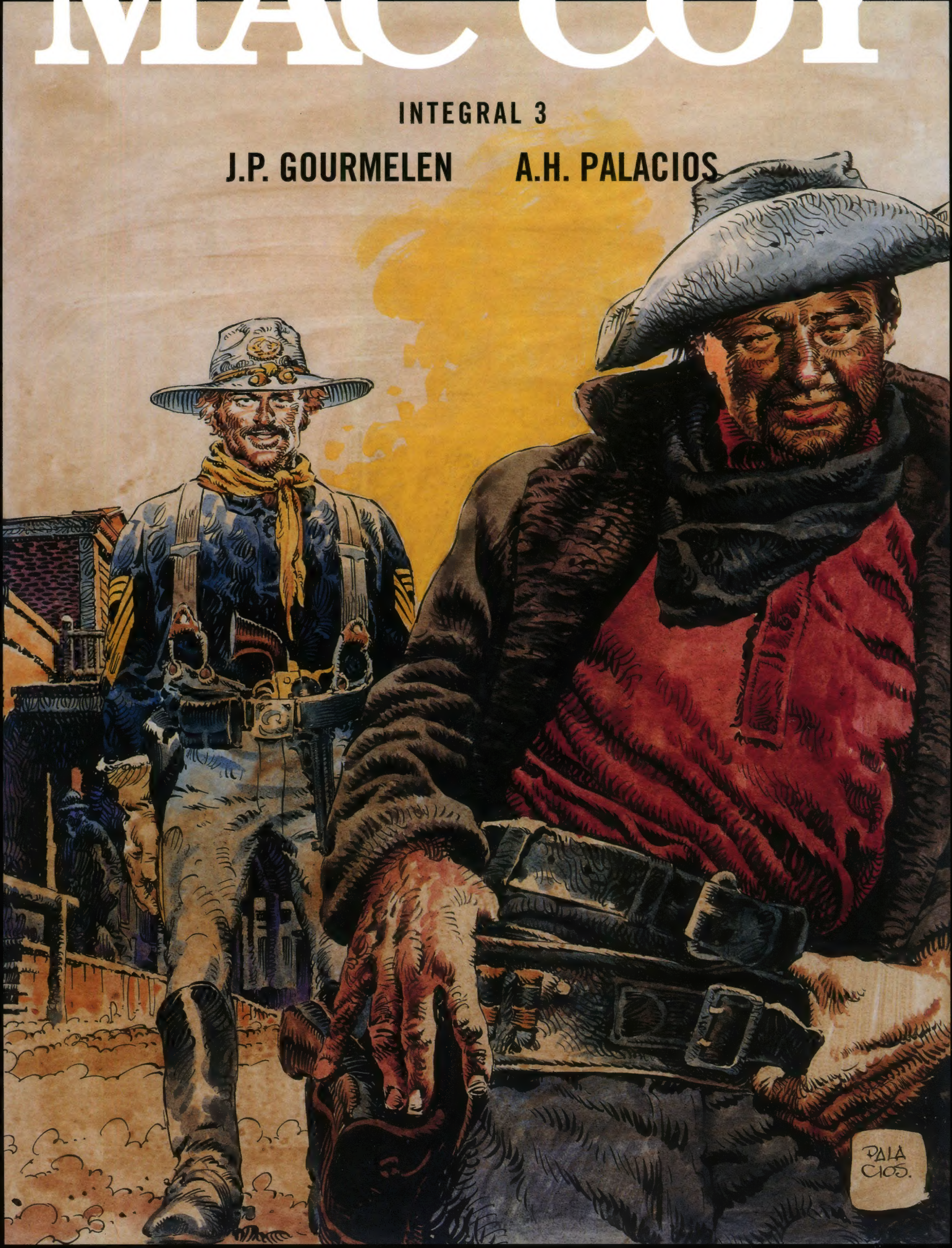
MAC COY

INTEGRAL 3

J.P. GOURMELEN   A.H. PALACIOS



PONENT MON

MAC COY

INTEGRAL 3

Mac Coy 9 – Le Canyon du diable
© DARGAUD 1990, by Gourmelen, Palacios,
www.dargaud.com
All rights reserved
Mac Coy 10 - Fiesta à Durango
© DARGAUD 1982, by Gourmelen, Palacios,
www.dargaud.com
All rights reserved
Mac Coy 11 - Camerone
© DARGAUD 1983, by Gourmelen, Palacios,
www.dargaud.com
All rights reserved
Mac Coy 12 – L'Outlaw
© DARGAUD 1984, by Gourmelen, Palacios,
All rights reserved
www.dargaud.com

© Ponent Mon 2015 for the Spanish edition

www.ponentmon.com

Traducción: Andreu Martín

Correcciones: Ulises Ponce López
Adaptación gráfica y maquetación: Ill Wind Tidings
Agradecimientos: José E. Martínez

ISBN: 978-1-910856-12-3

Impreso y encuadernado en España por Gráficas Díaz Tuduri, S.L.

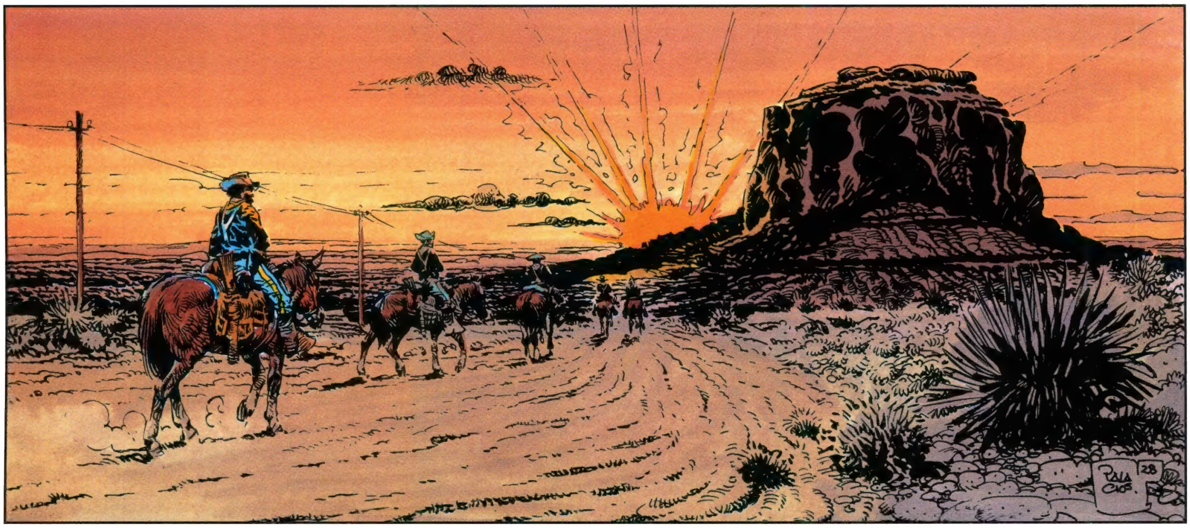
EL AFIANZAMIENTO DE UNA SERIE Y SU PERSONAJE

José E. Martínez

PALABRAS PREVIAS

Antonio Hernández Palacios (AHP) fue un autor que se introdujo de manera súbita, como un brillante cometa, en el panorama tebeístico de nuestro país al iniciarse la década de los setenta del pasado siglo —cuando ya atesoraba en su haber una trayectoria profesional brillante y dilatada en el terreno de la publicidad—, y que salió de él sólo cuando la cruel Parca vino a llevárselo, en enero del año 2000. Es decir, treinta años de carrera puramente historietística, en los cuales consiguió dar forma a una obra que otros muchos dibujantes no llegan a reunir en toda una vida de actividad profesional. Realmente admirable, si se piensa con detenimiento.

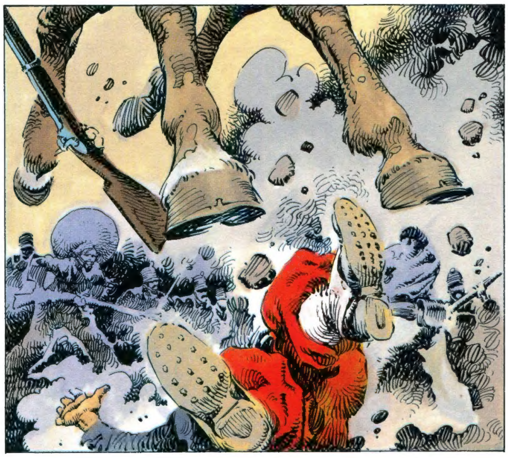
Durante todo ese tiempo permaneció como figura indiscutible de su arte, siendo uno de los autores más prolíficos, admirados y reconocidos, tanto dentro como fuera de nuestro país (especialmente en Francia), y llegando a obtener los premios europeos más prestigiosos de la profesión: el *Yellow Kid* y el *Gran Guinigi* de Lucca, el *Phenix* parisino, el de la historieta de Lisboa... Por este motivo sorprende que, sólo quince años después de su muerte, la obra que levantó haya caído en un relativo olvido, situación que esta edición integral llevada a cabo por Ponent Mon con la inestimable ayuda de la viuda del artista intentará paliar en lo posible, recuperando para todos los aficionados un material que ya empezaba a resultar de difícil acceso y que, gracias a la técnica, ahora se presenta en mejores condiciones. Por no mencionar el hecho de que algunos trabajos realizados por Antonio—entre ellos *Garín*, dos episodios breves e independientes de *Mac Coy*, *Drako de Gades*, o la breve biografía sobre el lasalliano Febres Cordero— van a ser novedades absolutas en nuestro país (pues estaban inéditos), o se publicarán por vez primera en formato de álbum. Pero conviene hablar ya, querido lector, de la obra que ahora tienes entre las manos y cuyo prólogo se me ha encargado en esta ocasión.



Es *communis opinio* entre los especialistas, que de las cuatro grandes series en las que trabajó AHP a lo largo de su trayectoria historietística —*Manos Kelly*, *El Cid*, los volúmenes sobre la Guerra Civil Española y *Mac Coy*—, esta última vendría a ser la menos personal de todas ellas, aunque fuera la más longeva con diferencia, al contabilizar un par de historias cortas y 21 álbumes, frente a cuatro en cada una de las otras tres series. Pese a todo, conviene recordar que gozó, en su momento, de un enorme prestigio entre el común de los aficionados, llegando a publicarse hasta en dieciocho países y manteniéndose viva como serie durante veinticinco años (entre 1974 y 1999). Además lo hizo justo en una época en la que el *western* como género historietístico brillaba con intensidad en Europa, de manera que hubo de competir (y convivir) con títulos tan prestigiosos como *Lucky Luke* (1946), *Tex Willer* (1948), *Sargento Kirk* (1953), *Jerry Spring* (1954), *Blueberry* (1963), *Comanche* (1969), *Buddy Longway* (1972), *Jonathan Cartland* (1973), *Ken Parker* (1977), *Durango* (1981), *Jim Cutlass* (1981), los extraordinarios trabajos de Serpieri, o algunas obras maestras llegadas desde el otro lado del Atlántico que gozaron de mucho éxito en Europa, como *Randall: The Killer* (1957), *Garrett* (1962), *Sheriff Kendall* (1964), *El Cobra* (1974), *Loco Sexton* (1975), o *Bannister* (1981), todas ellas dibujadas por el insuperable artista chileno Arturo del Castillo.

Antonio siempre atribuyó este éxito internacional y contrastado de *Mac Coy* a la habilidad publicitaria de Dargaud, a su capacidad de comercialización y al poderío de la industria editorial francesa. Y aunque algo de eso hay —¿para qué negarlo?—, no es menos cierto que la calidad de su trabajo y el impacto que éste produjo siempre entre los editores europeos y el público lector de tebeos contribuyeron de manera decisiva a dicho triunfo.

Al releer de nuevo las aventuras de Mac Coy para preparar este prólogo, he podido advertir que la serie merece una revisitación, como todo clásico que se precie. Además, no puede negarse que el resultado final obtenido por Gourmelen y Palacios es un producto entretenido y comercial; objetivos que, sin duda y a la postre, debían ser los que buscaban ambos autores y, por encima de todo, los

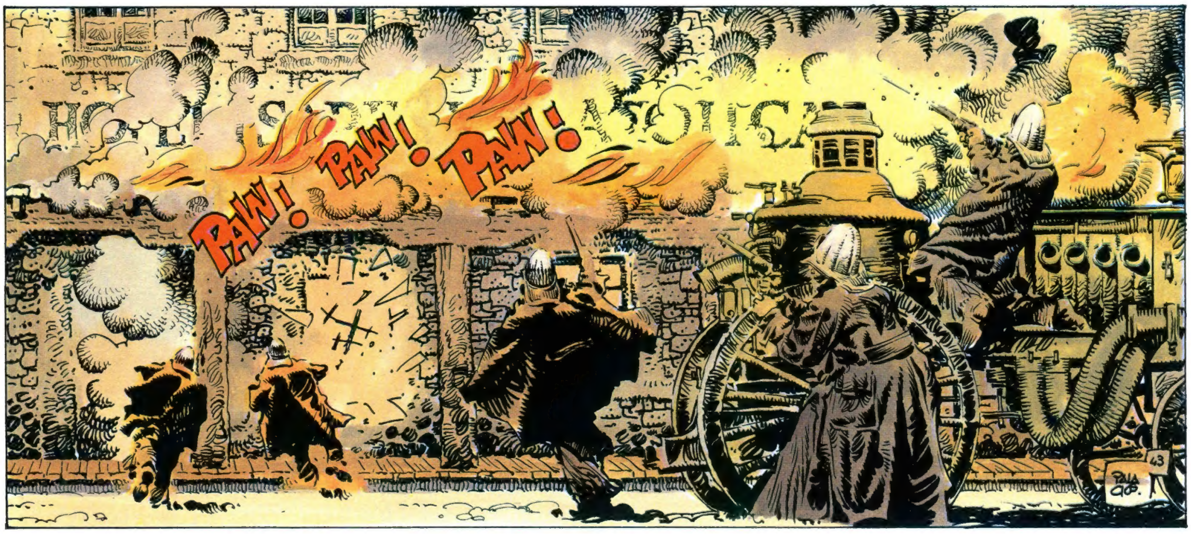


responsables de Dargaud, que consiguieron llegar a vender en total más de un millón de ejemplares (cifra nada baladí, hablando de tebeos).

De hecho, en una entrevista concedida por el guionista francés en el año 2011 —cuyo texto puede encontrarse fácilmente navegando por la red— éste anunciaba su intención de retomar la serie con otro artista. En concreto, Pierre Frisano, «un dibujante experimentado —decía— muy talentoso y cuyo grafismo es bastante próximo al de Palacios». Ignoro en qué habrá quedado dicha iniciativa —asumida, en principio, por otra editorial distinta a Dargaud (que seguiría manteniendo los derechos sobre las viejas historias)— pero, en cualquier caso, es un síntoma más (y no insignificante) del éxito alcanzado por Gourmelen y Palacios.

NUESTRO LIBRO

Con este volumen tercero de la edición integral que viene publicando Ponent Mon superamos ya el Ecuador de la serie. En él se incluyen los libros noveno a duodécimo, donde aparecen sólidamente afianzados todos los elementos que se nos habían ido presentando en los libros precedentes: héroe protagonista de una sola pieza que cumple siempre misiones de mucho riesgo y va acompañado de un amigo inseparable; continuos toques de humor alternando con lo dramático; importancia extrema del paisaje; protagonismo de los indios... Pero también se cambian algunos otros. Para empezar, la historia da un salto cronológico bien significativo y, tras discurrir por los años 70 en los álbumes del segundo integral, nos sitúa ahora a comienzos de la década de los 80 (de donde ya no se moverá en adelante), con un Mac Coy maduro (aunque no lo aparente físicamente) que goza de bastante fama entre sus compañeros de armas y es visto como un heroico veterano al que se respeta. Maxi, el segundo de los dos fieles amigos que acompañaban al protagonista desde el principio de la serie, desaparece en el álbum *Camerone* (por motivos que no voy a desvelar aquí), siendo sustituido por el personaje del cabo Pradines. Después de los tres o cuatro primeros álbumes, las historias abandonaron también el tono "bélico" de sus inicios —la Guerra de Secesión, como marco ambiental, quedaba atrás—, adentrándose a partir de entonces en una temática que ya había sido ampliamente transitada, tanto por el cine como por la propia historieta, y que es la predominante en este integral: el de las tropas de caballería del ejército de la Unión y la vida que sus hombres llevaban en la frontera. En uno de sus regimientos (el 3º) sirven Mac Coy, sus inseparables amigos Charley y Maxi, así como el que fuera general de la Confederación —Hood—, que ahora ostenta el grado de coronel (por las razones que ya explicaba Luis Conde en el prólogo del segundo integral). El puesto de nuestro protagonista al frente de los exploradores de dicho unidad le hará vivir todo tipo de aventuras y misiones.

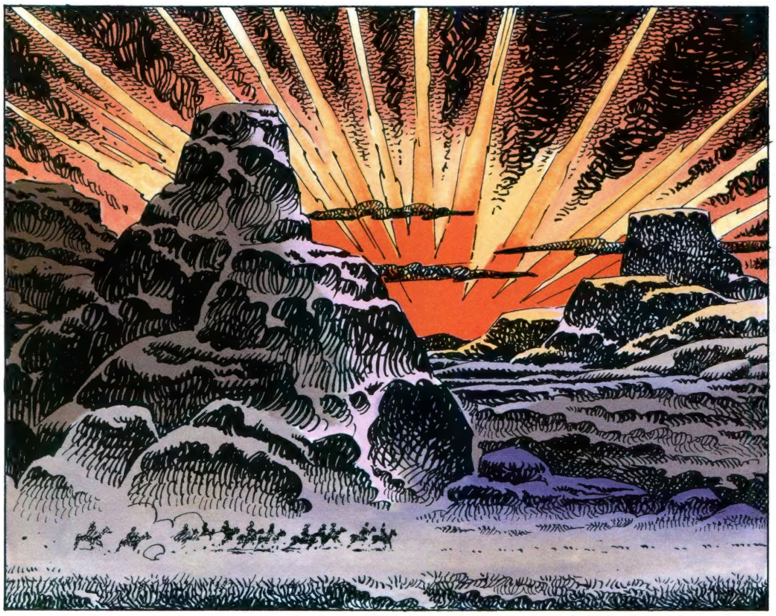


Entre los elementos que permanecen y dan carácter a la serie, contribuyendo a afianzarla por los derroteros ya conocidos, están: el marco geográfico de las aventuras, que sigue siendo el Oeste de los EE.UU (y, más específicamente, los territorios de Arizona —donde se ubica Fort Apache, sede del Regimiento 3º de caballería al que pertenecen todos los protagonistas—, Nuevo Méjico, Nevada y Colorado); el sólido trabajo gráfico realizado por AHP y la soberbia puesta en escena que despliega en cada una de sus planchas, asentados ambos en una ingente labor de documentación y en el empleo del aparato fotográfico como base de apoyo principal para su estilo hiperrealista.

En el primero de los cuatro álbumes incluidos en el libro (*El cañón del diablo*) nuestros protagonistas han de enfrentarse a un iluminado indio que ha puesto en pie de guerra a los apaches. Es un álbum sólido y muy entretenido, que consigue mantener la tensión y atraer la atención del lector. Además, aparece un atractivo personaje —el explorador Al Sieber— que cobrará bastante importancia en una historia posterior. El apartado gráfico, por otro lado, es extraordinario. En el segundo libro (*Fiesta en Durango*) Mac Coy y sus inseparables compañeros viajan nuevamente a Méjico, en busca de un general rebelde que ha robado un valioso cargamento de ametralladoras al ejército estadounidense para dar un golpe de Estado en su país. Nuestro protagonista hará uso de las viejas amistades que conserva allí, de la época en que luchó al lado de los juaristas, para intentar conjurar la amenaza y recuperar el material robado. Brilla aquí, de nuevo, el trabajo de Antonio, que despliega todas sus habilidades para poner en escena con su habitual maestría los paisajes desolados de Arizona y el pintoresco Méjico de este período. El tercer libro (*Camerone*) adopta la forma de un metarrelato, en el que Mac Coy, actuando como narrador, retrocede veinte años atrás y nos cuenta lo ocurrido el 30 de abril de 1863, en el histórico combate desarrollado en la población de Camarón de Tejada, entre las tropas mejicanas y las imperiales francesas. En el último volumen (*El forajido*) acompañamos a Mac Coy, Charley y Pradines en una misión para acabar con la banda de salteadores de un tal Bishop. Reaparece Siebert, que jugará un importante papel en el desarrollo de los acontecimientos y nuestro protagonista alcanzará el cénit de su fama en todo el país.

Pero ha llegado ya el momento de concluir y ceder protagonismo y palabra a los autores de la obra. Confío, querido lector, que ni el polvo, ni el calor del desierto, ni los escorpiones y las serpientes, ni las tribus hostiles de apaches, ni los viles comancheros, ni los temerarios *Mountain Men*, ni los sufridos mejicanos en su combate contra los invasores franceses te hagan perder el deseo de aventura y no dudes en compartir imaginariamente —al leer las páginas que siguen— los innumerables peligros que, en esta serie, arrostra ese insolente capitán sudista que, por avatares del destino, acabó militando como sargento mayor en las filas del mismo ejército que antes había combatido.

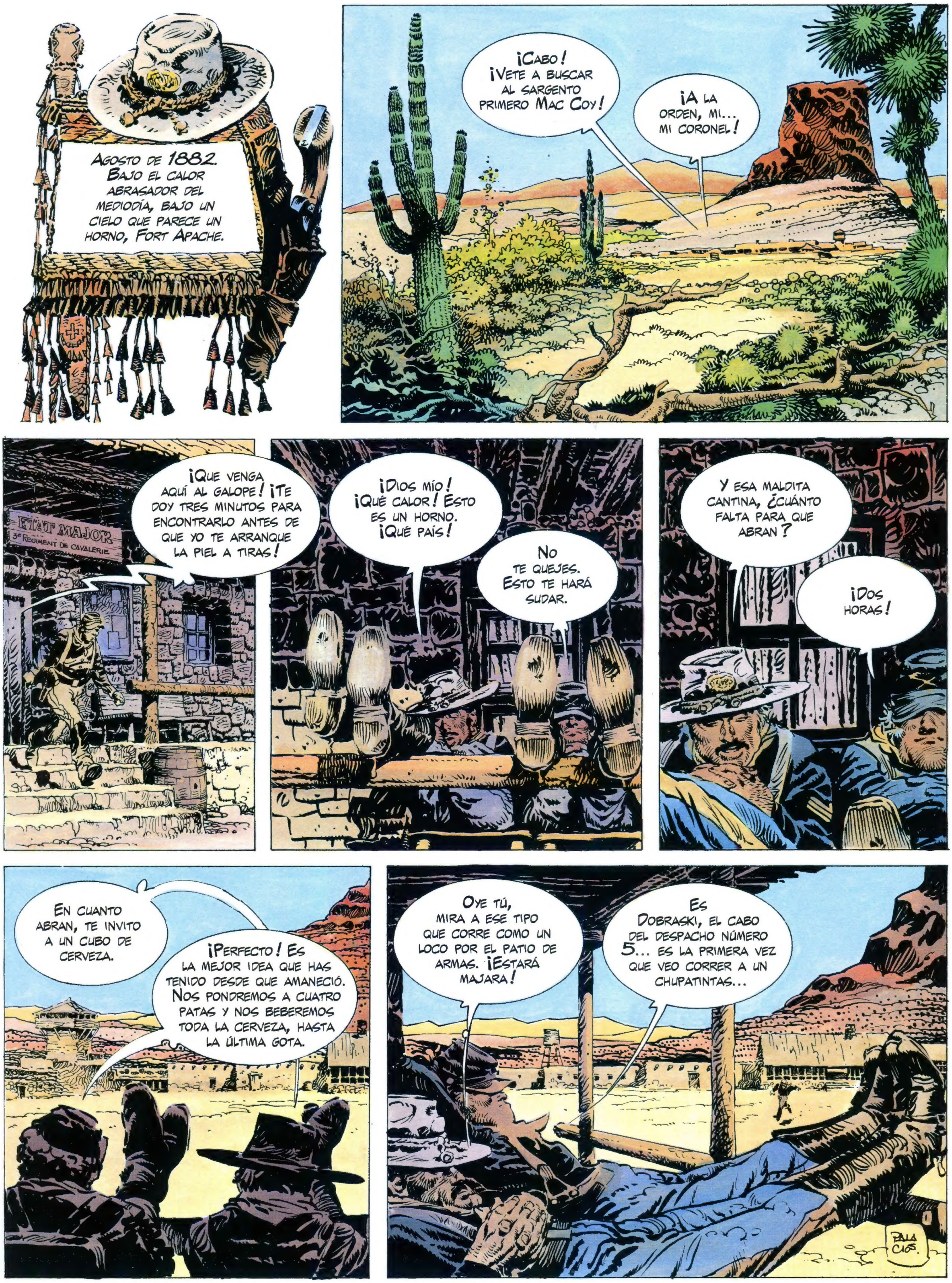
Matriti, Anno Domini MMXV,
postridie kalendas octobris (dies Veneris).



El cañón del diablo

MAC COY

GUIÓN: J.P. GOURMELEN   DIBUJO: A.H. PALACIOS


Agosto de 1882. Bajo el calor abrasador del mediodía, bajo un cielo que parece un horno, Fort Apache.
¡Cabo! ¡Vete a buscar al sargento primero Mac Coy!
¡A la orden, mi... mi coronel!
ETAT MAJOR
3e RÉGIMENT DE CAVALERIE
¡Que venga aquí al galope! ¡Te doy tres minutos para encontrarlo antes de que yo te arranque la piel a tiras!
¡Dios mío! ¡Qué calor! Esto es un horno. ¡Qué país!
No te quejes. Esto te hará sudar.
Y esa maldita cantina, ¿cuánto falta para que abran?
¡Dos horas!
En cuanto abran, te invito a un cubo de cerveza.
¡Perfecto! Es la mejor idea que has tenido desde que amaneció. Nos pondremos a cuatro patas y nos beberemos toda la cerveza, hasta la última gota.
Oye tú, mira a ese tipo que corre como un loco por el patio de armas. ¡Estará majara!
Es Dobraski, el cabo del despacho número 5... es la primera vez que veo correr a un chupatintas...
PALACIOS.

¡Bloody hell, cabo! ¿Dónde va tan deprisa?
¡Eh, Dobraski! ¿Qué pasa? ¡Cualquiera diría que Victorio en persona te ha robado tus papelotes, ja, ja, ja!
¡Sargento Mac Coy! ¡El coronel quiere verle enseguida! Pa... parece muy nervioso. Si puedo darle un consejo, preséntese deprisa antes de que le explote en la cara como una bomba!
¡Mac! ¡Cinco dólares a que Dobraski te toma el pelo!
¡Mac Coy! ¡Usted, esos dos inútiles que tiene por amigos y los exploradores apaches, a las órdenes del teniente Cruse, irán a la reserva de San Carlos para detener a un hechicero de los Chiricahuas que se llama Ay-Del-Klinne! Hace tiempo que está liando demasiado a sus colegas.
¡Dobraski! ¡Vaya a buscar al teniente Cruse! ¡Al galope!
Disculpe, mi coronel... pero eso de que el hechicero está liando a otros hechiceros, no lo entiendo muy bien...
A otros hechiceros no, imbécil, a la tribu. Me han llegado informaciones inquietantes. Ese saco de pulgas dice que ha tenido una visión divina, que tiene un poder extraordinario por el que resucitará a los muertos en cuanto los vivos hayan echado a los blancos del país.
¡No es posible!
Como se lo cuento... si Ay-Del-Klinne se guardara eso para él, no me importaría. Pero los apaches de la reserva parecen creer esas tonterías. Vaya usted allí y tráigame detenido a ese hechicero para meterlo a la sombra mientras los Chiricahuas se calman y lo olvidan.
Sólo faltaría que los apaches se tiraran al monte e iniciaran una escabechina como en tiempos de Victorio. Le recuerdo, sargento, que hemos necesitado dos años de lucha para terminar con eso. Gracias al ejército mexicano, pudimos reducirlos en el macizo de los Tres Castillos, en México. Victorio no se las daba de Mesías y, sin embargo, nos hizo sudar.

Sólo otra pregunta, mi coronel... ¿Y si ese Ay-Del no quiere venir con nosotros?
Mátenlo. Es una orden formal. Lo quiero aquí, en el calabozo, o si no, muerto. Pero no vivo, ni libre, galopando por las montañas e incitando al asesinato a su banda de desharrapados.
Más tarde, el pelotón de veinte jinetes, a las órdenes del teniente Cruse y del sargento Mac Coy, contando entre sus filas a Charley, Maxi, cinco soldados blancos y doce exploradores apaches, avanzan bajo el agobiante sol del mediodía hacia la reserva de San Carlos...
¡Ahí está la reserva!
Me alegro de verle, teniente, porque desde hace dos días, aquí pasan cosas raras. Ese maldito hechicero les ha calentado la cabeza a los Chiricahuas y se han puesto nerviosos. Esta reserva parece un barril de pólvora con la mecha encendida. ¡Pero su presencia los calmará!
PALACIO

Señor Doland... vamos a ver a ese hechicero. ¿Cómo se llama...? Ah, sí, Ay-Del-Klinne.
¡Ahí está! Es el que está de pie delante del cuarto tachíh. (1)
(1) Tachíh: cabaña.
¿Tú eres Ay-Del-Klinne, hechicero de los Chiricahuas?
Ay-Del-Klinne es mi nombre y Chiricahuas mi clan... apache soy. ¿Qué quieres de mí, soldado?
¡Tienes que venir, a las buenas o por la fuerza!
Traigo una orden que te concierne. Tienes que venir conmigo al fuerte. ¡El jefe de los rostros pálidos, el coronel Hood, quiere verte!
No puedo ir contigo, soldado... mi pueblo está donde está mi choza. No me moveré de aquí. ¡Si Hood quiere verme, que venga!
¡Ugh!
¡Ugh!
¡Ugh!
Para hablar de fuerza, hay que se fuerte. Vosotros sois débiles. Sois veinte soldados y nosotros somos más de doscientos carabinas. No podrás llevarme... ¡vete, soldado!

¡AY-DEL-KLINNE! ¡POR ÚLTIMA VEZ... SÍGUENOS!
¡SEÑOR DOLAND, APÁRTESE, QUE ESTORBA! ¡Y POR AMOR DE DIOS, CÁLLESE!
¡NUESTRO HERMANO SE QUEDAR CON NOSOTROS! ¡VETE, SOLDADO! ¡DEJA LA RESERVA!
PAW!
¡ESCUCHA MIS SANTAS PALABRAS, HECHICERO DE MI AMOR! DI A TUS OVEJAS QUE SE APARTEN Y VUELVAN A SU PASTOREO... O APRIETO ESE GATILLO Y ENVÍO AL INFIERNO TU CABEZA Y TODO LO QUE TIENE DENTRO.
¡QUE MIS HERMANOS SE APARTEN!
¡YA ERA HORA, HECHICERO! VEO QUE ME HAS ENTENDIDO...

¡Ah, aquí estáis! Espero no molestar demasiado... ¿Qué demonios estabais haciendo?
Bueno... ¡No teníamos órdenes, sargento! Al oír el disparo, hemos comprendido que pasaba algo malo...
¡Charley! ¡Maxi! Recoged al teniente... ¿Es grave su herida?
Muy grave... ¡Ha muerto!
¡Vosotros cuatro! Rodead al hechicero y no lo perdáis de vista... ¡No debe huir bajo ningún pretexto!
Poned el cuerpo del teniente sobre un caballo... nos vamos enseguida, antes de que los Chiricahuas reaccionen y nos ataquen para liberar a su Mesías. Doland: no le aconsejo que se quede aquí. Más vale que venga con nosotros.
¡Soldados! ¡A caballo! Y tened las manos cerca de las carabinas...
No se preocupe, sargento. No pienso quedarme.

SEÑOR DOLAND: SU RESIDENCIA SE QUEMA...
¡BAH! NO ECHARÉ DE MENOS ESA CABAÑA LLENA DE CORRIENTES DE AIRE...
CREO QUE HEMOS SOLUCIONADO EL PROBLEMA. AHÍ ESTÁ CIBICU, A POCAS MILLAS DE FORT APACHE, Y POR LO QUE VEO, LOS CHIRICAHUAS NO NOS SIGUEN.
¡NUNCA SE VE A LOS APACHES CUANDO LE SIGUEN A UNO, SARGENTO!
HAREMOS UN ALTO DE QUINCE MINUTOS Y DAREMOS DE BEBER A LOS CABALLOS.
¡CHARLEY! ¡MAXI! VIGILAD AL HECHICERO... ESE TIPO NO HA DICHO NADA ÚTIL DESDE QUE SALIMOS DE LA RESERVA Y NO DEJA DE MURMURAR MELOPEAS EN CHIRICAHUA.
¿TE HAS FIJADO EN QUE LOS EXPLORADORES ESTÁN NERVIOSOS? NO BAJEMOS LA GUARDIA.
RÁPIDO AL FUERTE... ¡CONFIESO QUE YO TAMPOCO ESTOY TRANQUILO!

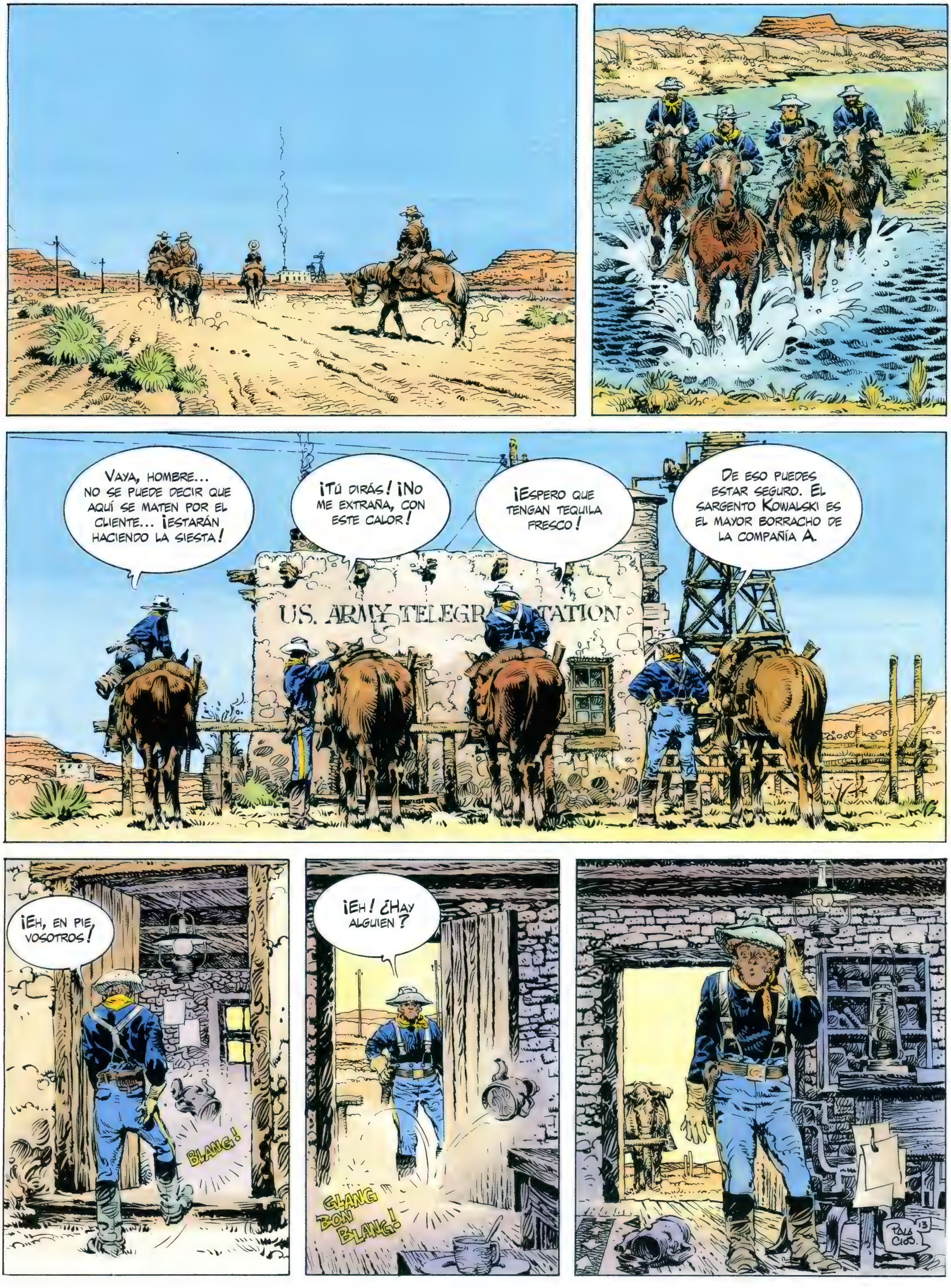
OYE, MAC... ¿NO NOTAS NADA?
¡SÍ! TODOS LOS EXPLORADORES APACHES SE HAN AGRUPADO EN TORNO AL HECHICERO.
¡CHARLEY! ¡AGRUPA A TODOS LOS DEMÁS HOMBRES! SEGURAMENTE, TENDREMOS PROBLEMAS CON LOS EXPLORADORES Y ES DEMASIADO TARDE PARA DESARMARLOS.
¡O.K.! ¡PERO TE RECUERDO QUE SOMOS SIETE CONTRA DOCE Y EL HECHICERO!
¡DIOS MÍO! ¿QUÉ HAGO? ¿MATO AL HECHICERO ENSEGUIDA Y MIS HOMBRES ME MATAN AHORA, O ESPERO UN POCO Y ME MATAN MÁS TARDE?
TRATEMOS DE GANAR TIEMPO.
¡EH! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¡TODOS A SUS PUESTOS!
¡Y TÚ, HECHICERO, CALLA YA!
¡SARGENTO! ¡TÚ SOLTAR AY-DEL-KLINNE! ESTE HOMBRE ES UN SANTO PARA LOS APACHES. LOS BLANCOS TIENEN LA LENGUA LLENA DE MENTIRAS Y EL HECHICERO DICE LA VERDAD...
NOSOTROS, TUS EXPLORADORES, NO QUEREMOS QUE AY-DEL-KLINNE VAYA A FORT APACHE.
YA VES, SARGENTO, QUE NADA PUEDES CONTRA MÍ. HASTA TUS EXPLORADORES ESTÁN A MI FAVOR Y RECONOCEN LA JUSTICIA EN MIS PALABRAS. ¡DÉJAME IR!
LIBERA A NUESTRO HERMANO, SARGENTO, O TE MATAREMOS A TI Y A LOS SOLDADOS QUE NO SON DE NUESTRA RAZA...
PALACIOS

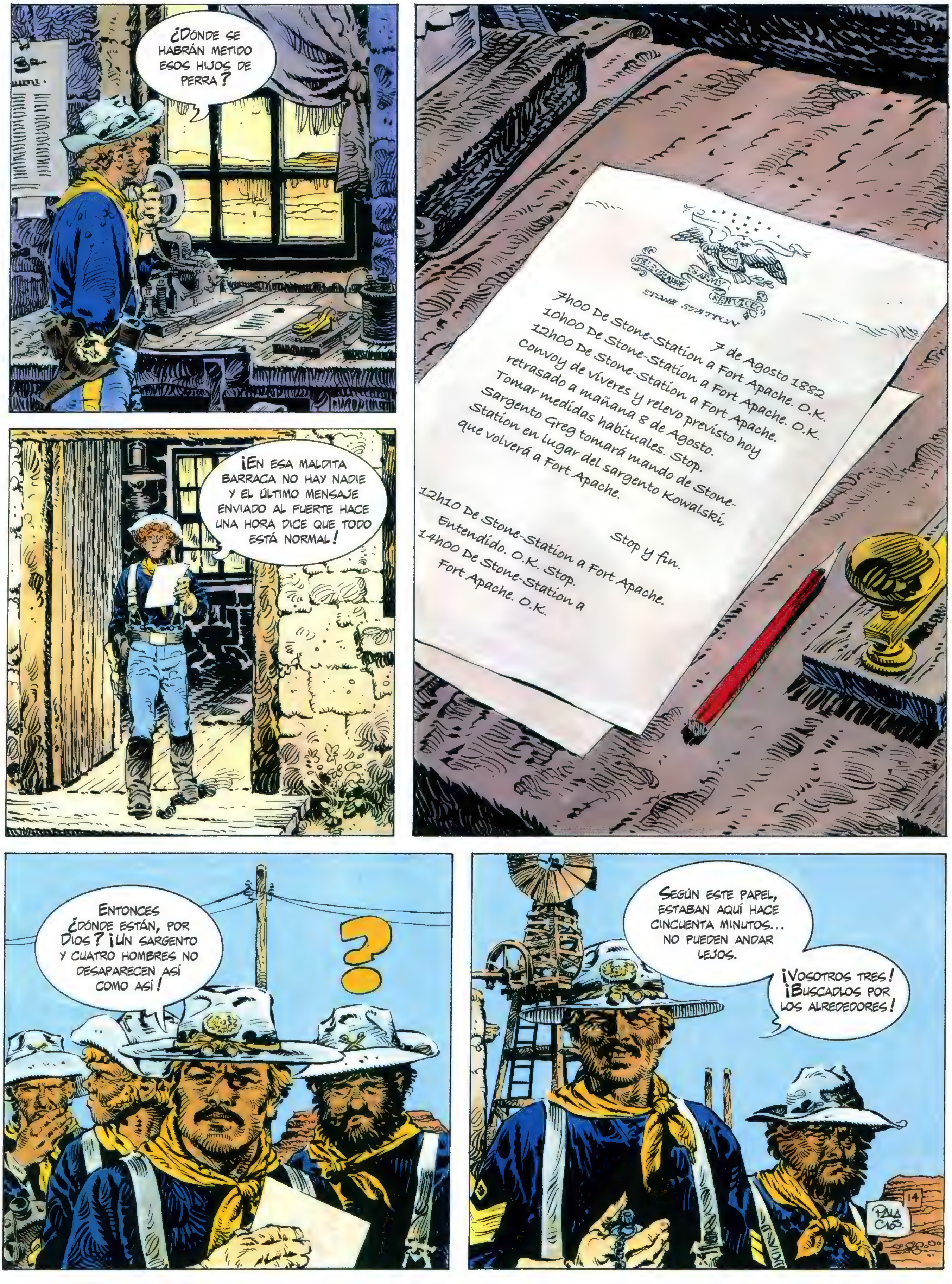
¡Consideraos todos arrestados! ¡Tirad las armas al suelo! ¡Aquí soy yo quien da las órdenes y nadie más! El coronel Hood, por orden de la superioridad, ha decidido que Ay-Del-Klinne debe ir a Fuerte Apache por el bien de todos! ¡Y por Dios que irá!
¡Y si se os ocurriera amotinaros y huir, no olvidéis que el ejército tiene el brazo largo y que os encontrará donde estéis para colgaros!
¡Los muertos resucitarán cuando los vivos hayan echado a los blancos de la tierra de nuestros antepasados! ¿De qué tienen miedo mis hermanos soldados? ¡Las balas pueden matarlos ahora, pero mañana resucitarán y galoparán de nuevo sobre sus roncos, acariciados por el viento del desierto! ¡Matad, soldados, matad a los blancos!
¡MATAD!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!

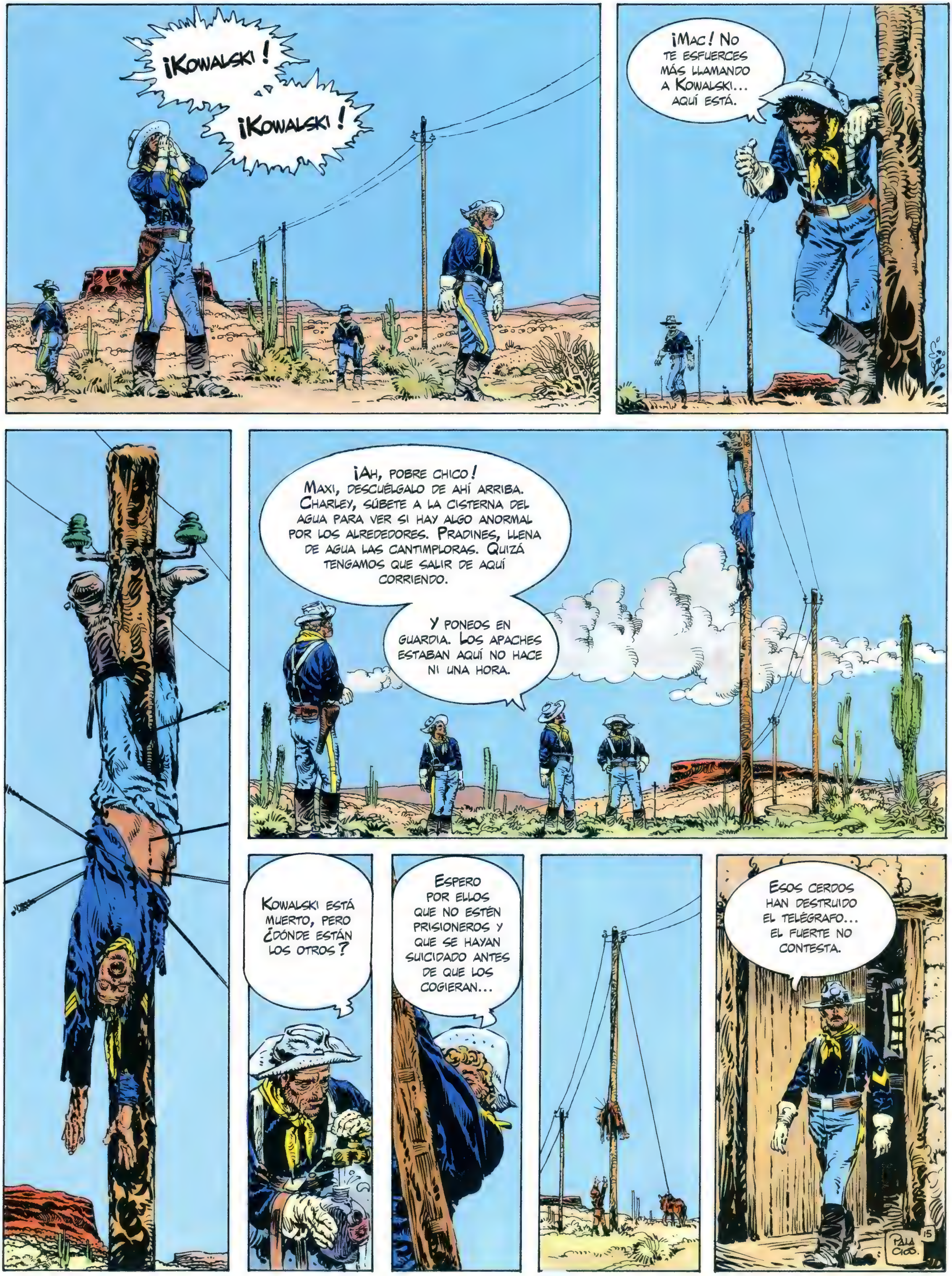
PAW! PAW! PAW!
PAW! PAW! PAW! PAW! PAW!
PAW! PAW!
¡CHARLEY, APUNTA BIEN! ¡TRATA DE LIQUIDAR AL HECHICERO QUE AÚN ESTÁ A TIRO! ¡SE ME HA ENCASQUILLADO LA CARABINA!

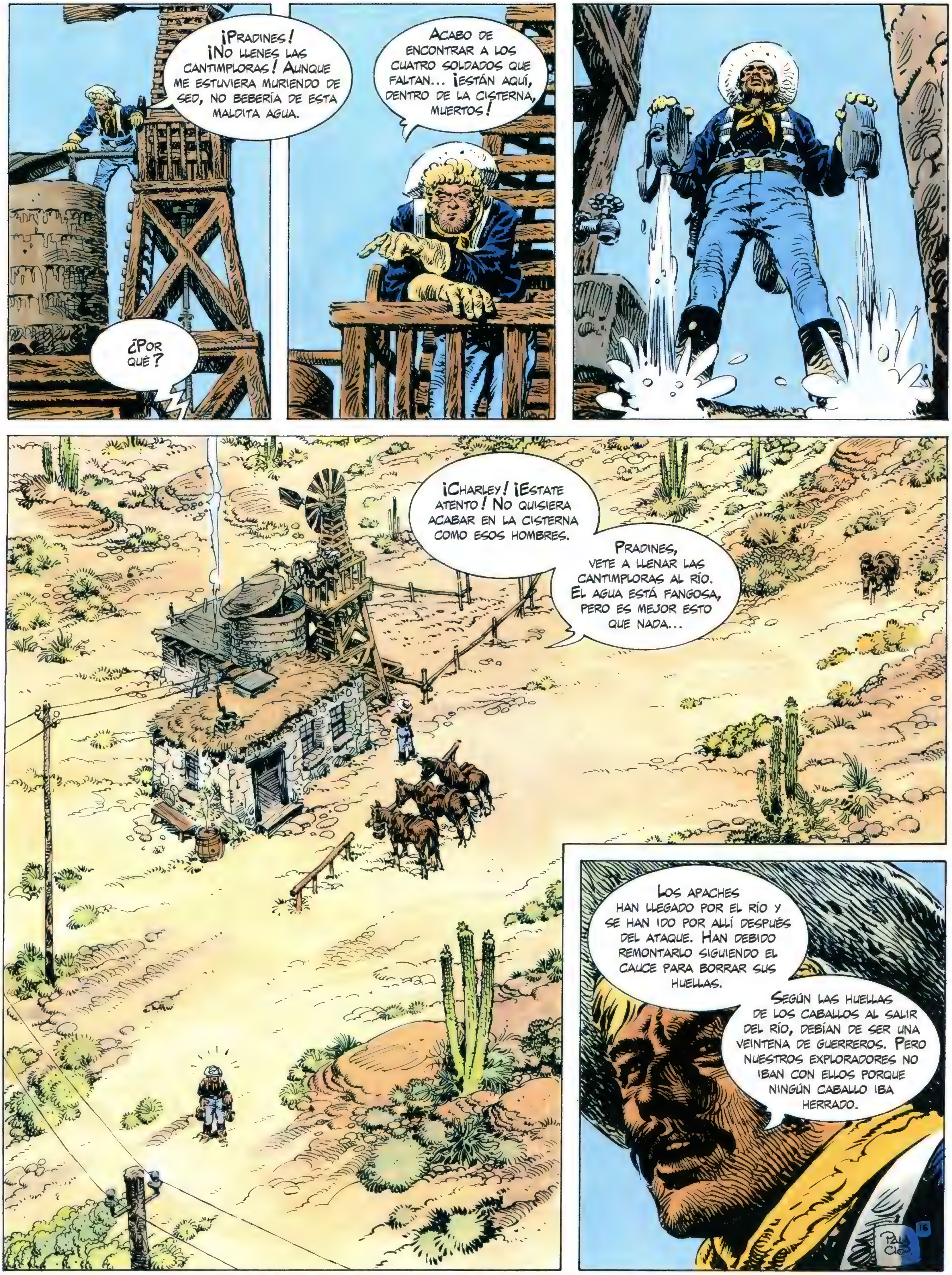
PAW!
¡FALLASTE! BLOODY HELL... ¡HAS FALLADO!
¡NOS HAN BURLADO COMO A NOVATOS!
¡SÍ! NO QUISIERA ESTAR PRESENTE CUANDO EL CORONEL HOOD LO SEPA... ¡PERO ESTARÉ!
MAXI... ¿CUÁNTAS BAJAS HEMOS TENIDO? ¿HAN HUIDO TODOS LOS EXPLORADORES?
HAN MUERTO DOS DE ELLOS, ARIZONA JOE Y RED CANON. LOS OTROS SE HAN IDO CON EL HECHICERO. HEMOS PERDIDO A TRES HOMBRES, ADEMÁS DE DOLAND Y EL TENIENTE. SÓLO QUEDA EL SOLDADO PRADINES... ESTÁ CUIDANDO DE LOS CABALLOS.
TENEMOS QUE IRNOS DE INMEDIATO. LOS APACHES DE LA RESERVA NO TARDARÁN EN REACCIONAR. NO TENEMOS TIEMPO DE TOMAR EL CAMINO DEL FUERTE. SEGURO QUE LOS CHIRICAHUAS HAN TENDIDO UNA EMBOSCADA. TENDREMOS QUE IR A STONE-STATION, QUINCE MILLAS AL NORTE. DESDE ALLÍ, TELEGRAFIAMOS LAS NOVEDADES AL CORONEL.
¿Y LOS HOMBRES?
TAMPOCO TENEMOS TIEMPO DE ENTERRARLOS. ¡EN MARCHA!
PALACIOS

Más tarde, los cuatro hombres se apartan del camino de Fort Apache y se dirigen a través del desierto hacia Stone-Station, el puesto de telégrafo del ejército. El calor es agobiante y el aire asfixiante.
Nos acercamos, chicos. Ahí está la línea del telégrafo.
Ya era hora... hace cinco horas que comemos polvo abrasándonos sobre las monturas.
¡Ahí está Stone-Station! ¡Cerca del río!


VAYA, HOMBRE... NO SE PUEDE DECIR QUE AQUÍ SE MATEN POR EL CLIENTE... ¡ESTARÁN HACIENDO LA SIESTA!
¡TÚ DIRÁS! ¡NO ME EXTRAÑA, CON ESTE CALOR!
¡ESPERO QUE TENGAN TEQUILA FRESCO!
DE ESO PUEDES ESTAR SEGURO. EL SARGENTO KOWALSKI ES EL MAYOR BORRACHO DE LA COMPAÑÍA A.
US. ARMY TELEGR
TATION
¡EH, EN PIE, VOSOTROS!
BLANG!
¡EH! ¿HAY ALGUIEN?
CLANG
BON
BLANG!


¿DÓNDE SE HABRÁN METIDO ESOS HIJOS DE PERRA?
7 de Agosto 1882
7h00 De Stone-Station a Fort Apache. O.K.
10h00 De Stone-Station a Fort Apache. O.K.
12h00 De Stone-Station a Fort Apache.
Convoy de víveres y relevo previsto hoy retrasado a mañana 8 de Agosto.
Tomar medidas habituales. Stop.
Sargento Greg tomará mando de Stone-Station en lugar del sargento Kowalski, que volverá a Fort Apache.
Stop y fin.
12h10 De Stone-Station a Fort Apache.
Entendido. O.K. Stop.
14h00 De Stone-Station a Fort Apache. O.K.
¡EN ESA MALDITA BARRACA NO HAY NADIE Y EL ÚLTIMO MENSAJE ENVIADO AL FUERTE HACE UNA HORA DICE QUE TODO ESTÁ NORMAL!
ENTONCES ¿DÓNDE ESTÁN, POR DIOS? ¡UN SARGENTO Y CUATRO HOMBRES NO DESAPARECEN ASÍ COMO ASÍ!
?
SEGÚN ESTE PAPEL, ESTABAN AQUÍ HACE CINCUENTA MINUTOS... NO PUEDEN ANDAR LEJOS.
¡VOSOTROS TRES! ¡BUSCADLOS POR LOS ALREDEDORES!


¡KOWALSKI!
¡KOWALSKI!
¡MAC! NO TE ESFUERCES MÁS LLAMANDO A KOWALSKI... AQUÍ ESTÁ.
¡AH, POBRE CHICO! MAXI, DESCUÉLGALO DE AHÍ ARRIBA. CHARLEY, SÚBETE A LA CISTERNA DEL AGUA PARA VER SI HAY ALGO ANORMAL POR LOS ALREDEDORES. PRADINES, LLENA DE AGUA LAS CANTIMPLORAS. QUIZÁ TENGAMOS QUE SALIR DE AQUÍ CORRIENDO.
Y PONEOS EN GUARDIA. LOS APACHES ESTABAN AQUÍ NO HACE NI UNA HORA.
KOWALSKI ESTÁ MUERTO, PERO ¿DÓNDE ESTÁN LOS OTROS?
ESPERO POR ELLOS QUE NO ESTÉN PRISIONEROS Y QUE SE HAYAN SUICIDADO ANTES DE QUE LOS COGIERAN...
ESOS CERDOS HAN DESTRUIDO EL TELÉGRAFO... EL FUERTE NO CONTESTA.
PALACIOS 15


¡Pradines! ¡No llenes las cantimploras! Aunque me estuviera muriendo de sed, no bebería de esta maldita agua.
¿Por qué?
Acabo de encontrar a los cuatro soldados que faltan... ¡Están aquí, dentro de la cisterna, muertos!
¡Charley! ¡Estate atento! No quisiera acabar en la cisterna como esos hombres.
Pradines, vete a llenar las cantimploras al río. El agua está fangosa, pero es mejor esto que nada...
Los apaches han llegado por el río y se han ido por allí después del ataque. Han debido remontarlo siguiendo el cauce para borrar sus huellas.
Según las huellas de los caballos al salir del río, debían de ser una veintena de guerreros. Pero nuestros exploradores no iban con ellos porque ningún caballo iba herrado.

Después de enterrar a Kowalski y a sus hombres, Mac Coy explica a sus compañeros las medidas a tomar.
¡Escuchadme bien, chicos! Ante todo, los apaches habrán dejado vigías en las colinas, hacia el norte, y nos habrán visto. Vendrán aquí con sus compañeros para darnos un disgusto esta noche.
Así que nos atrincheramos en esa cabaña, obstruiremos puertas y ventanas con planchas y maderos y llenaremos todos los cubos y cantimploras de agua por si quisieran quemar la casa.
Charley, mete los caballos en la casa. Así no hay peligro de que los roben los apaches. Si pusiéramos esta noche a un hombre de guardia en el corral lo matarían sin vacilar.
Además, tener a los caballos dentro ofrece una segunda ventaja. Podremos abandonar el lugar al galope y atravesar sus líneas por sorpresa durante la noche... mientras reaccionan y montan a caballo para perseguirnos, ya estaremos lejos.
¡Pradines! Coge el bidón de petróleo que hay en la casa y colócalo en lo alto de la cisterna, junto al tonel, cerca de la placa de acero del soporte. Sobre todo, átalo bien y vacía la cisterna.
¿Para qué?
¡No discutas y obedece!
¡A la orden, sargento!
Atrincherados así, podremos esperar al relevo previsto para mañana.
¡Y daos prisa! Se hace de noche y temo que será muy larga.

Cuatro horas más tarde, bajo la luna, en plena noche...
Oye, Mac... ¿Y si, por casualidad, el relevo no llegase a la cita mañana y no pudiéramos reparar el telégrafo ni volver al fuerte para avisar al coronel de la fuga del hechicero...? ¿Qué haríamos?
He estado pensando en eso todo el día, Charley... el cerebro gris de los apaches es Ay-Del-Klinne. Con él, vivo o en libertad, se puede temer cualquier cosa de los apaches...
Así que habrá que ponerlo fuera de combate. Buscarle, atraparle, rodearle y echarle el guante según las instrucciones del coronel Hood.
¡¡Pero...!! ¿¿Estás loco...??
18

¡AHÍ ESTÁN! DISPARAD SOBRE SEGURO... NO HAY QUE DESPERDICIAR MUNICIONES...
BAOUM!

BAOUM!
CRACS!
¡Tenemos que parar ese ariete! ¡Si cede la puerta, estamos perdidos!
¡Toman carrerilla a la sombra de la cisterna, donde está muy oscuro! ¡No se ve nada, imposible apuntar bien!
PAW!
PAW!
¡Esperad! ¡Voy a encender la luz!
¿Cómo es eso?
¿Recuerdas que te he hecho poner el bidón de petróleo cerca de la placa de acero, sobre los pilones de la cisterna que ahora está vacía?
Bueno, pues basta con reventar el bidón a tiros de carabina y disparar contra la placa de acero para hacer saltar chispas que incendiarán el petróleo. Y la madera de la cisterna y los pilares recalentados por el sol arderán como la yesca.
¡Exactamente así!
?
Es el momento... ¡FUEGO!

PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
CREO QUE ESOS HIJOS DE PERRA YA HAN SANGRADO BASTANTE POR HOY... SE IRÁN A LAMER LAS HERIDAS A ALGÚN AGUJERO HASTA MAÑANA. ESTA NOCHE NOS DEJARÁN TRANQUILOS.
¡GENIAL TU IDEA DE LA ILUMINACIÓN, MAC!
¡JA, JA! ¡MIRAD CÓMO CORREN!
¡DIOS MÍO! ¡NUNCA HABÍA HECHO BLANCOS TAN PERFECTOS!

Al día siguiente, al sol del mediodía...
¿Ves algo? ¡Son más de las dos y el relevo ya tendría que haber llegado hace rato!
¡Veo una nube de polvo en el camino de Cubicu...!
¡Por Dios! ¡Los... los apaches! ¿Cuántos son?
Espera que vea... aún no los distingo muy bien, aún están muy lejos, pero habrá un buen centenar de jinetes.
¡Bloody hell, nos han atrapado!
¡Maxi! ¡Pradines! ¡Reforzad las ventanas y puertas y dispongámonos a vender cara nuestra piel!
¡Casacas azules! ¡Son los nuestros, muchachos!

¡Es el capitán Adna Chaffee del cuarto escuadrón!
¡Sargento primero Mac Coy del pelotón de exploradores del tercero de caballería!
Me alegro de verle, capitán... ¡Por un instante, creíamos que eran los apaches!
Me alegro de verle, Mac Coy. ¡En Fort Apache todos le dan por muerto!
Lamento desmentir esos malos rumores, mi capitán...
Mac Coy relata los últimos hechos al capitán. La deserción de los exploradores apaches, la fuga del hechicero en Cubicu, la matanza en el puesto del telégrafo y el ataque de la noche anterior.

¡Ese Ay-Del-Klinne es una auténtica calamidad! Todos los apaches de la región están alborotados. ¡No solo los chiricahuas, sino también los coyoteros!
La frontera está que arde. Muchas bandas de indios se han ido al desierto con mujeres, niños, armas y equipaje, asolando todo a su paso. El ejército se ha puesto en campaña para interceptarlos.
¡Vaya, hombre! ¡Las cosas se complican! ¡Esa gente del estado mayor no entiende nada!
¿Qué quiere decir con eso, sargento?
Una campaña en esa región del sudoeste, es prácticamente imposible en el mes de agosto.
¿Ah, sí? ¿Y por qué?
Cada desplazamiento largo debe ser previsto en función de los pozos.
Y el agua es el peor problema del desierto, mi capitán. Piense que, entre Cubicu y Apache Pass, sólo hay un pozo en 300 kilómetros, y no es más que un ejemplo.
Los apaches son duros. Soportan la sed mejor que los soldados. Si les falta agua, un simple guijarro conservado en la boca basta para aguantar la sed durante todo un día.
Para atravesar el desierto, matan un caballo, le sacan el intestino, lo limpian y lo llenan de agua. Luego, se lo enrollan en el cuerpo como si fuera una manguera de riego. Esa reserva les permite resistir muchos días. Pero nosotros, sin agua ¿cómo lo haríamos?
24
Palacios

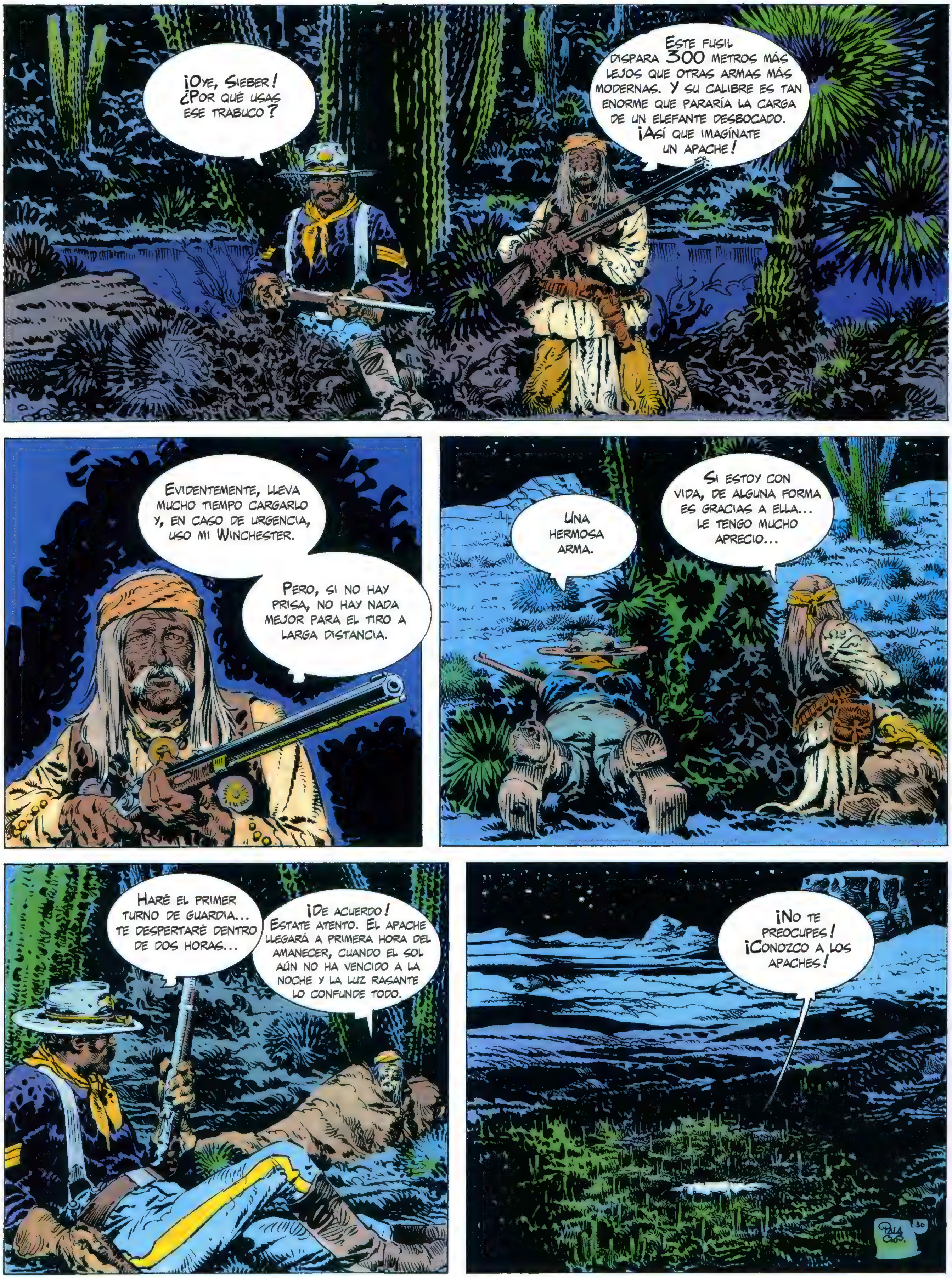
¡Y ESO, SARGENTO, ES LO QUE HACEN LOS APACHES CUANDO TIENEN TIEMPO! ¡SI TIENEN PRISA, DEGÜELLAN A UN CABALLO Y BEBEN SU SANGRE!
MAC COY, LE PRESENTO A AL SIEBER, UNO DE LOS MEJORES EXPLORADORES BLANCOS DE TODOS LOS TIEMPOS.
¡JA, JA! ME HALAGA DEMASIADO, CAPITÁN.
TODO HA SIDO PREVISTO, SARGENTO... APARTE DE LAS MULAS QUE LLEVAN LAS BARRICAS DE AGUA HABITUALES Y DE LAS CANTIMPLORAS INDIVIDUALES DE LOS HOMBRES, HOOD HA PUESTO EN PRÁCTICA EL SISTEMA UTILIZADO POR EL CORONEL FORSYTH CONTRA LA TRIBU DE LOCO.
?
¿AH, SÍ? ¿Y CUÁL ES ESE SISTEMA?
UTILIZANDO EL TELÉGRAFO O EL HELIOSTATO, PIDE UN VAGÓN CISTERNA. FIJA UNA CITA EN EL DESIERTO, EN ALGUNA PARTE DE LA VÍA DEL FERROCARRIL, Y ASÍ LOS JINETES PUEDEN ABREVAR SUS CABALLOS.
¿Y SI NO HAY FERROCARRIL?
¡HAY UNO!
25
PALACIOS

¿Y DÓNDE ESTÁ AHORA EL HECHICERO?
NADIE SABE DÓNDE SE HA METIDO AY-DEL-KLINNE O NAKAIDOKLINI, COMO SE DICE EN LENGUA APACHE.
EN CAMBIO, SABEMOS QUE DOSCIENTOS DE SUS DISCÍPULOS HAN ATACADO FORT APACHE Y LES HA COSTADO TODO EL SUDOR DEL MUNDO RECHAZARLOS.
¡BLOODY HELL, HAN ATACADO EL FUERTE!
COMO SE LO DIGO. EL CORONEL HOOD ESTÁ FURIOSO. HEMOS PERDIDO SETENTA Y SEIS HOMBRES EN ESTE ASUNTO. CUANDO SE PUDO REPELER EL ATAQUE, LOS APACHES HUYERON EN MUCHAS DIRECCIONES.
NOSOTROS PERSEGUIMOS A LA BANDA MÁS NUMEROSA, DIRIGIDA POR NANTAITISH, UNO DE LOS JEFES CHIRICAHUAS QUE ATACARON LA AGENCIA DE SAN CARLOS Y TODOS LOS RANCHOS DE TONTO BASSIN, SEGÚN LAS ÚLTIMAS NOTICIAS, ÉL Y SU BANDA DE ASESINOS DEBEN ESTAR REMONTANDO EL EAST VERDE RIVER HACIA LA FUENTES.
NECESITO EXPLORADORES PARA CONFIRMAR LA DIRECCIÓN TOMADA POR NANTAITISH Y USTED ME CONVIENE. CON AL SIEBER Y LOS HOMBRES QUE LE QUEDAN, INSPECCIONARÁ EL CAMPO POR DELANTE NUESTRO PARA COMUNICARME CUALQUIER NOVEDAD...
VOY A CIEGAS. ENCUÉNTREME PISTAS.
¡A LA ORDEN!
¡LAS ENCONTRAREMOS!

Así que trabajaremos juntos, señor Sieber.
¡Sí, sargento!
Dime... ¿por qué te llaman el mejor explorador de todos los tiempos?
Soy el único que queda vivo. Y un chupatintas del este me llamó así. Ridículo ¿verdad?
Pero tranquílate. Conozco a los indios. Hace cuarenta años que los trato, incluso he estado casado muchas veces con squaws de distintas tribus. He sido hermano de sangre de Victorio y dicen que soy más apache que los apaches... en fin, eso dicen...
Oí hablar de ti cuando yo aún era un chaval. Me alegro de que vayamos juntos.
Yo también, Mac Coy. La presencia de un sargento veterano me será más útil en los montes escabros que la compañía de un profesor de filosofía...
¡Ah, te creo! Un profesor no tendría ninguna oportunidad contra los chiricahuas. Ni su verborrea lo salvaría si cayera vivo en sus manos.
PALACIOS 27

Maxi, Pradines, Charley, preparaos. Llenad todas las cantimploras que encontréis y cargaos de municiones. Nos vamos a veranear con los apaches...
¡Sieber! ¿Qué dirección me aconsejas?
Ante todo, fingiremos ir a Cubicu y al fuerte, por el camino. Cuando caiga la noche, atravesaremos el río y, a marchas forzadas, iremos al pozo de "Desolation Point", justo antes del desierto de arena. Nos esconderemos allí, esperando que no nos hayan visto. La marcha de noche aumenta la oportunidad de pasar desapercibidos.
¿Y en "Desolation Point", qué haremos?
Sería de muy mala suerte si en ese lugar no encontramos a un chiricahua que haya ido a hacer provisión de agua y al que le encantará darnos información de primera mano...

Más tarde, el sol poniente cae lentamente tras los montes escabros en una sinfonía de púrpura y oro. Al Sieber, Mac Coy y sus compañeros, dejan el camino de Cubicu, atraviesan el río haciendo surgir a su alrededor haces de agua que los rayos crepusculares tiñen de color de sangre. Una vez en la otra orilla, se lanzan a galope tendido por el desierto de cactus hacia "Desolation Point".
¡Perfecto! No hay inquilinos indeseables para disputarnos el lugar. Escondamos los caballos tras esas rocas y esperaremos escondidos por los alrededores.
¡O.K.! Pasaré la consigna a los otros.
PALACIOS


¡Oye, Sieber! ¿Por qué usas ese trabuco?
Este fusil dispara 300 metros más lejos que otras armas más modernas. Y su calibre es tan enorme que pararía la carga de un elefante desbocado. ¡Así que imagínate un apache!
Evidentemente, lleva mucho tiempo cargarlo y, en caso de urgencia, uso mi Winchester.
Pero, si no hay prisa, no hay nada mejor para el tiro a larga distancia.
Una hermosa arma.
Si estoy con vida, de alguna forma es gracias a ella... Le tengo mucho aprecio...
Haré el primer turno de guardia... Te despertaré dentro de dos horas...
¡De acuerdo! Estate atento. El apache llegará a primera hora del amanecer, cuando el sol aún no ha vencido a la noche y la luz rasante lo confunde todo.
¡No te preocupes! ¡Conozco a los apaches!

Al día siguiente, con las primeras luces del alba...
¡Sieber, despierta! ¡Allí viene un cliente!
¿Está solo?
Sólo veo a uno...
Sobre todo, que nadie dispare. Con frecuencia, un apache oculta a otro. Sus amigos no andarán lejos, y si son numerosos, más vale quedar fuera de su vista.
Sólo son dos. El otro va más atrás... un poco a la izquierda...
¡El cabo! El que viene hacia nosotros... es Grito De Lince, uno de mis exploradores, que se fue con el hechicero.
Que nadie dispare sobre él... lo necesitamos vivo...

!
¡EL SEGUNDO APACHE HUYE!
DAOOM!
¡QUÉDATE TRANQUILO, AMIGO, O TE HAGO SALTAR LA AZOTEA!
¡ES EL TIRO MÁS HERMOSO QUE HE VISTO NUNCA! ESE TIPO ESTABA A MÁS DE 400 METROS.
¡500 COMO MÍNIMO, SARGENTO!
PALACIOS '82

¡Eh, Mac! ¡Mira a quién acabo de atrapar!
¡Hola, cerdo! ¿Contento de estar de nuevo en el ejército? Sabes lo que te espera... ¡La caballería de los EE.UU. no bromea con los desertores!
¡A menos que nos digas dónde está Ay-Del-Klinne, no veo cómo podré sacarte del berenjenal en el que te has metido!
Ocho años de servicio ejemplar reducidos a la nada para seguir a un tipo medio loco que dice ser Manitú... ¿Estás loco o qué?
Debo decirte que esos galones de cabo se van a esfumar y que ya puedes irte despidiendo de la pensión para el día de mañana.
En cambio, si nos dices dónde se esconde ese hijo de perra, olvidaré en mi informe que tú te fuiste con los otros. Diré al coronel que eres un buen chico en quien se puede confiar. Y no dudes que te nombrará sargento. ¡Me encargaré personalmente!
¡Bueno! ¡Escucho! ¿Dónde está Ay-Del-Klinne?
¡Me lo vas a decir, borrico!
Palacios.
33

¡Hay dos soluciones, cabo! O aceptas la proposición del sargento Mac Coy o dentro de diez segundos eres hombre muerto... 1... 2... 3...
4...
5...
6...
7...
¿Sargento Mac Coy... darme palabra de lo que ha dicho?
¡O.K.! ¡Tienes mi palabra!
8...
9...
¡Está en los montes Escabros, cerca de Apache Pass, en la cumbre de Cabeza de Perro!
¿Cuántos chiricahuas tiene con él?
¡Ninguno! Solo nuestros exploradores están a su lado... ocho hombres...
¿Los montes Escabros? ¿Y qué hace allí arriba?
¿Y qué hacías tú aquí, en Desolation Point?
Espera a Nantaitish y a sus hombres.
No tenía agua...

Nantaitish no sabe dónde está Ay-Del-Klinne. Yo tenía que guiarlo hasta él.
¡Se me ocurre una idea! Imaginemos que conseguimos hacer que Nantaitish pase por donde nosotros queremos. Tendríamos la posibilidad de tenderle una emboscada e impedirle que se reúna con el hechicero.
Pero ¿cómo podemos fiarnos de Grito De Lince? Es una locura. Ha renegado de los apaches. ¿Por qué iba a seguirle Nantaitish?
Primero: porque el hechicero sólo tenía exploradores desertores consigo y no ha podido enviar a otro. Segundo: porque yo seré prisionero de Grito De Lince y eso hará que Nantaitish se confíe.
¡Mac! ¡Olvídalo todo, es una idea muy mala!
¡Te prohíbo que vayas a que te maten!
¡Mirad! Si todo va bien, dentro de dos días, por la tarde, Nantaitish y sus hombres, guiados por Grito De Lince, pasarán por el cañón del diablo, exactamente por este punto.
Vosotros iréis a buscar al capitán Chaffee para que se embosque allí a primera hora de la tarde... que reviente caballos, pero que llegue antes que los chiricahuas.
Sieber: si ves que Grito De Lince piensa cambiar de bando una vez más... no dudo que el alcance de tu fusil hará que se lamente de haber tenido tan mala idea...
Te cuidaré como si fueras un bebé... de lejos, con prismáticos y dispuesto a intervenir en caso de necesidad...
Me será de gran ayuda saber que tengo tu fusil a mano cuando nos reunamos con Nantaitish.
35

MÁS TARDE...
AHORA NOS SEPARAREMOS... DECID AL CAPITÁN CHAFFEE QUE ESTÉ EN EL CAÑÓN DEL DIABLO EL 19 DE AGOSTO POR LA MAÑANA. NANTAITISH Y SUS CHIRICAHUAS PASARÁN POR ALLÍ AL FINALIZAR EL DÍA. SOBRE TODO QUE NO FALLE A LA CITA.
¿Y SI NANTAITISH NO QUIERE IR POR DONDE TÚ QUIERES?
¿Y SI TE MATA?
¿Y SI LOS APACHES ENTRAN EN EL CAÑÓN ANTES DE QUE CHAFFEE HAYA PREPARADO SU EMBOSCADA?
¡CALLAOS! ¡NO OCURRIRÁ NADA DE ESO! ¡VENGA, EN MARCHA!
BUENO... ¡VAMOS A CONTAR ESTA BONITA HISTORIA AL CAPITÁN CHAFFEE!
NUNCA OÍ UN PLAN TAN ESTÚPIDO. HACERSE PRISIONERO VOLUNTARIO DE LOS APACHES... ¡QUÉ OCURRENCIA!
EH, CHICOS... ¿EL SATGENTO ESTA MAJARA O QUÉ?

PRONTO SALDREMOS DEL DESIERTO DE ARENA... AQUÍ NOS SEPARAMOS. HASTA PRONTO Y BUENA SUERTE...
Y NO TE PREOCUPES... ¡SI TÚ NO ME VES, YO SÍ QUE TE VERÉ!
ESO ESPERO, SIEBER... ESO ESPERO. ADIÓS.
QUE EL SARGENTO BAJE DE SU SILLA... AHORA TENEMOS QUE ACTUAR SEGÚN EL PLAN... EL APACHE ESTÁ CERCA. VAYAMOS CON CUIDADO.
TIRE AL SUELO LA SILLA, EL EQUIPO Y LAS ARMAS. ESPANTE AL CABALLO Y TIENDA LAS MANOS.
¡YEE!
O.K. CABO... ¡ADELANTE!

¡Eh, no tan deprisa, por Dios!
¡Cabo! ¡No olvides que tu interés está en la caballería de los EE.UU.!
¡Grito De Lince saber siempre dónde está su interés!
¡Bloody hell, espero que su interés esté en la misma dirección que el mío!
¡Cuidado, el apache está allí!
¡No veo nada!
¡Sólo el apache puede encontrar al apache, sargento!
Ilch gont eehi siad Nakaidoklini ha aha chiricahuas.(1)
(1) Soy soldado de Nakaidoklini, del clan de los chiricahuas.

Grito De Lince highah i ilhen Nantaitish. (1)
(1) Grito De Lince venir en paz a ver al jefe Nantaitish.
Yike! (1)
(1) ¡Sígueme!
¡Que el sargento apriete los dientes! ¡El camino ser difícil ahora para él!
39

Kosi
Grito De Lince ichi gon euha. (1)
(1) Es Grito De Lince. Viene en paz y quiere verte.
Islov
Grito De Lince nakaido klini natsos Nantaitish ocote del alora chiricahua. (2)
Islov
Nantaitish hat il' nte hantil? (1)
(2) Soy Grito De Lince, del clan de Ay-Del-Klinne. Tengo un mensaje para Nantaitish, jefe chiricahua.
(1) Yo soy Nantaitish ¿Qué quieres de mí?
Nakaidoki ini idagoh idzanii Ay ago gochislni biji dzil nadh canon diablos. (1)
(1) Ay-Del-Klinne cuenta contigo y tus hombres. Te espera el sábado al caer el día al pie del cerro en el cañón del diablo.
¡Tú eres un renegado! ¡Llevas el uniforme de los soldados blancos que matan a los hombres de tu raza! ¿Por qué he de seguirte? ¿Quién me prueba que tu lengua no miente?
40
Palacios

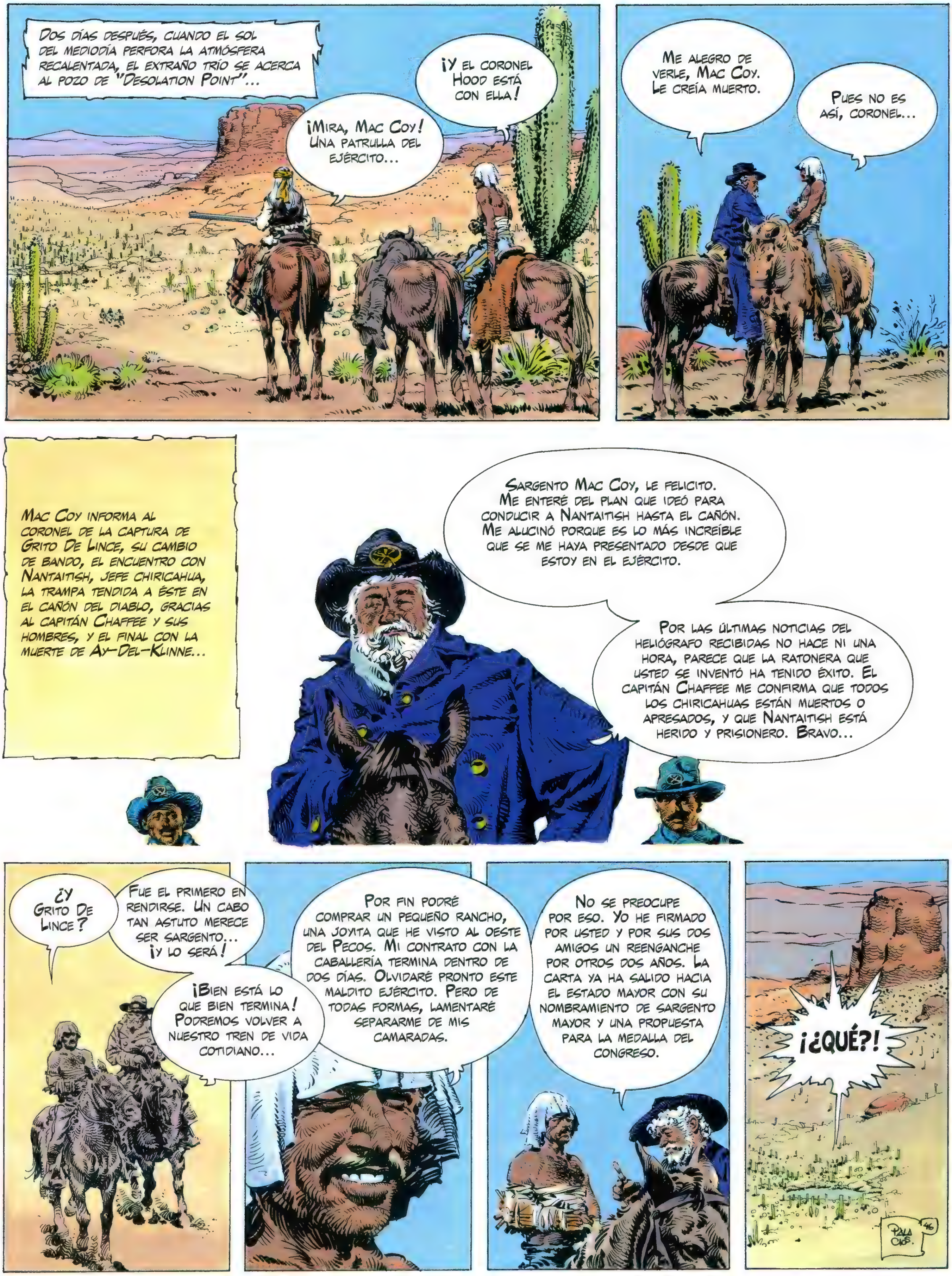
Tú me hablas en la lengua de los blancos, yo te responderé igualmente. Ay-Del-Klinne cuenta contigo y los chiricahuas. Sólo tiene ocho hombres, antiguos exploradores del ejército y de la misma raza que la nuestra. Fuimos nosotros y nadie más quienes lo libramos de las manos de los blancos, en Cibucu, cuando querían llevarlo a Fort Apache para colgarlo...
Cinco hermanos murieron para salvarlo... ¿Dónde estabas tú entretanto? ¡En la reserva con las Squans! ¡Mientras nosotros, los renegados, dábamos nuestra sangre por él!
!
¡Bloody hell, este tipo es el más elocuente de todo el ejército...! ¡Echémosle una mano!
¡Cabo Grito de Lince! ¡No eres más que un traidor! ¡Deshonras el uniforme que llevas y el ejército te encontrará para colgarte!
?!
¿Quién es ese?
El sargento Mac Coy... lo encontré sin caballo en "Desolation Point" y lo hice prisionero. Ay-Del-Klinne tiene cuentas que arreglar con él y se alegrará de verle...
¡Que lo maten! ¡No podemos cargar con prisioneros!
¡No! ¡Espera!
Un final rápido sería demasiado dulce para este perro. Quiero que, después de días de sufrimiento, enloquecido por sus propios gritos, llame a la muerte como una liberación.
¡Que lo entierren! ¡Que el sol y los animales hagan su trabajo!
Como quieras... es tu prisionero.
Tu odio por este rostro pálido me ha convencido. Te seguiremos hasta Ay-Del-Klinne, en el Cañón del Diablo...
Palacios

Dos horas más tarde, Nantaitish y sus chiricahuas, guiados por Grito De Lince, se dirigen hacia el cañón del diablo... Mac Coy se queda solo.
¡Buenos días, sargento! ¿Puedo ayudarte en algo?
¡El sol pega fuerte! Si tuvieras la bondad de ponerme un sombrero, te quedaría muy agradecido...
Pero... no veo tu caballo. ¿Dónde está?
¡Debajo de mí!
Palacios. 42

Un poco más tarde...
¡Por Dios, Sieber! ¡Hace más de dos horas que me pudro aquí! ¿Qué estabas haciendo...?
He echado una ojeada a Nantaitish. ¡Se dirige hacia el cañón del diablo! Bravo... ¡Tu plan idiota ha salido bien!
Grito De Lince mantuvo su palabra... confieso que no le creía.
¡Ooh! ¡Tengo un brazo roto y... apenas puedo respirar!
Seguramente, tendrás costillas rotas. Te remendaré un poco y volveremos al fuerte.
Curado por Sieber, Mac Coy se recupera a la sombra...
Esperaremos a la noche para irnos de aquí porque con un solo caballo y contigo medio muerto, un encuentro con los apaches sería fatal. ¡Nos liquidarían en menos de dos segundos!
¡Ya estás como nuevo! Envuelto como un niño. ¡Tendría que haberme hecho médico en lugar de explorador!
¡Bloody hell, parece que me haya pisado un rebaño de bisontes!
Cae la noche, amigo. Es el momento de largarse y abrir bien los ojos. Más vale ver al apache antes de que él nos vea.

Más tarde, cuando la luna llena lanza un vivo resplandor azulado sobre el gran desierto de cactus, Mac Coy y Sieber se dirigen hacia Fort Apache.
¡Cuidado! ¡Allí! ¡Apaches!
¡Dios mío! ¡El primero es Ay-Del-Klinne...! ¿Qué está haciendo aquí?
¡Damned, nos han visto!
Creo que están fuera de nuestro alcance... ¡Sieber! ¿Puedes alcanzarle a esta distancia? ¡Ay-Del-Klinne es el primer jinete!
CRRC!
BAOM!
¡Le has dado! Cuidado... ¡Los otros dos vienen a por nosotros...!
PALACIOS.

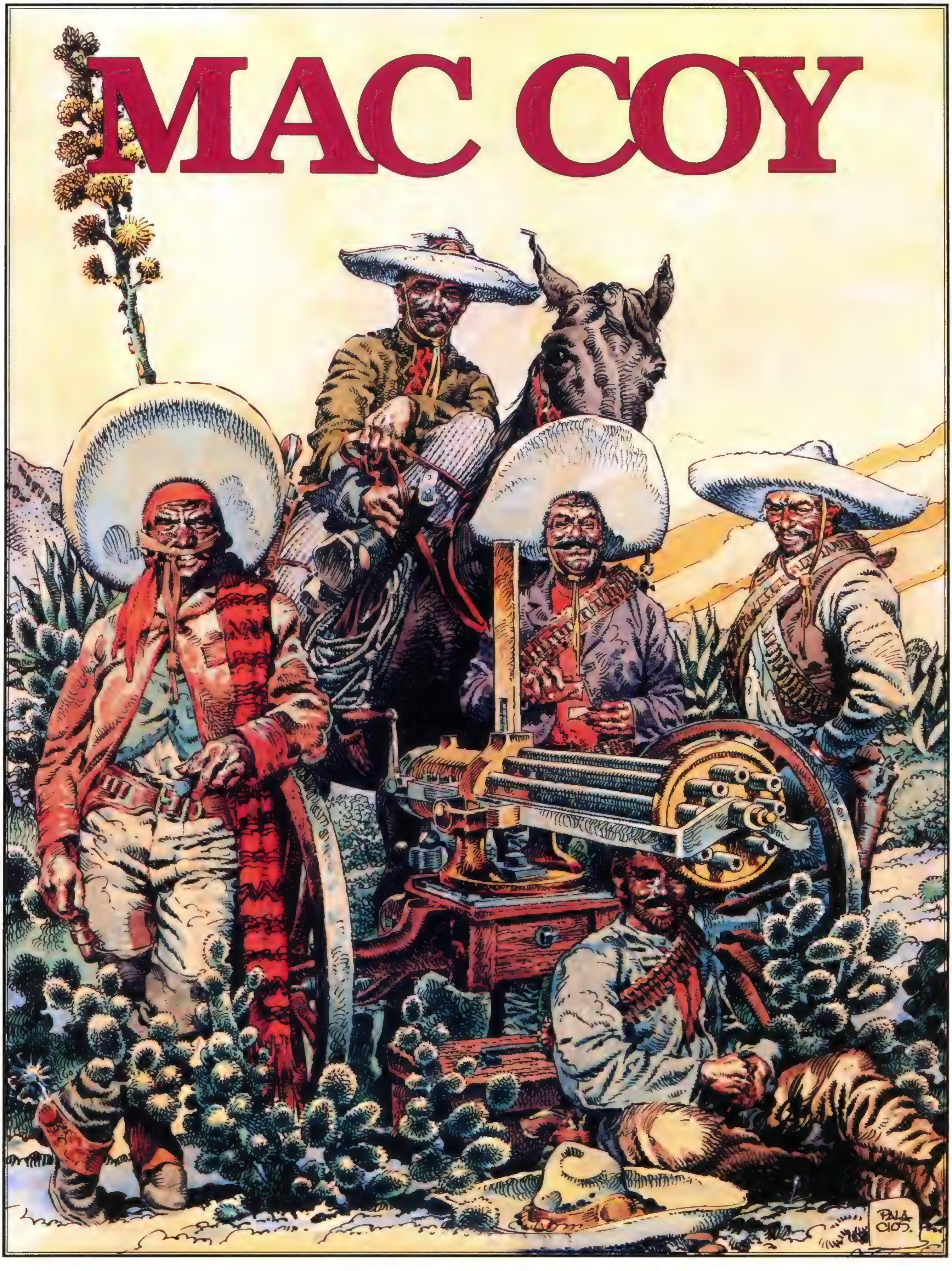
BAOM!
¡EL TERCERO HUYE! ¡TARDARÁ EN VOLVER POR AQUÍ!
ME PREGUNTO QUÉ HACÍA AY-DEL-KLINNE CON SÓLO DOS HOMBRES... ¿POR QUÉ RAZÓN HABRÁ DEJADO LOS MONTES ESCABROS?
QUIZÁ HA SIDO ACOSADO POR EL EJÉRCITO Y, OBLIGADO A DEJAR SU ESCONDITE, DECIDIÓ REUNIRSE CON NANTAITISH Y SUS CHIRICAHUAS, QUE ÉL SABÍA QUE IBAN A SU ENCUENTRO.
ÉL IGNORABA QUE NANTAITISH, ENGAÑADO POR GRITO DE LINCE, SE DIRIGÍA AL CAÑÓN DEL DIABLO, AL SUDESTE. PENSABA ENCONTRARLE A MITAD DE CAMINO DE DESOLATION POINT Y APACHE PASS, AL SUDOESTE. EN LA TARDE DE AYER DEBIERON DE CRUZARSE A UNA DISTANCIA DE 20 KM.
CON AY-DEL-KLINNE MUERTO, LA PAZ REINARÁ DE NUEVO EN LA FRONTERA, PERO ¿ESTÁ MUERTO DEL TODO?
¡TAN MUERTO COMO PUEDA ESTARLO UNA LONCHA DE JAMÓN!
HEMOS RECUPERADO DOS CABALLOS. UNO PARA MÍ Y OTRO PARA AY-DEL-KLINNE. SU CADÁVER, EXPUESTO EN EL FUERTE, DEMOSTRARÁ A LOS APACHES QUE SU MESÍAS NO ERA INVULNERABLE. ESTO LES FORZARÁ A REGRESAR A SU RESERVA.
45


Dos días después, cuando el sol del mediodía perfora la atmósfera recalentada, el extraño trío se acerca al pozo de "Desolation Point"...
¡Mira, Mac Coy! Una patrulla del ejército...
¡Y el coronel Hood está con ella!
Me alegro de verle, Mac Coy. Le creía muerto.
Pues no es así, coronel...
Mac Coy informa al coronel de la captura de Grito De Lince, su cambio de bando, el encuentro con Nantaitish, jefe chiricahua, la trampa tendida a éste en el cañón del diablo, gracias al capitán Chaffee y sus hombres, y el final con la muerte de Ay-Del-Klinne...
Sargento Mac Coy, le felicito. Me enteré del plan que ideó para conducir a Nantaitish hasta el cañón. Me alucinó porque es lo más increíble que se me haya presentado desde que estoy en el ejército.
Por las últimas noticias del heliógrafo recibidas no hace ni una hora, parece que la ratonera que usted se inventó ha tenido éxito. El capitán Chaffee me confirma que todos los chiricahuas están muertos o apresados, y que Nantaitish está herido y prisionero. Bravo...
¿Y Grito De Lince?
Fue el primero en rendirse. Un cabo tan astuto merece ser sargento... ¡y lo será!
¡Bien está lo que bien termina! Podremos volver a nuestro tren de vida cotidiano...
Por fin podré comprar un pequeño rancho, una joyita que he visto al oeste del Pecos. Mi contrato con la caballería termina dentro de dos días. Olvidaré pronto este maldito ejército. Pero de todas formas, lamentaré separarme de mis camaradas.
No se preocupe por eso. Yo he firmado por usted y por sus dos amigos un reenganche por otros dos años. La carta ya ha salido hacia el estado mayor con su nombramiento de sargento mayor y una propuesta para la medalla del congreso.
¡¿QUÉ?!
Pala cios. 46

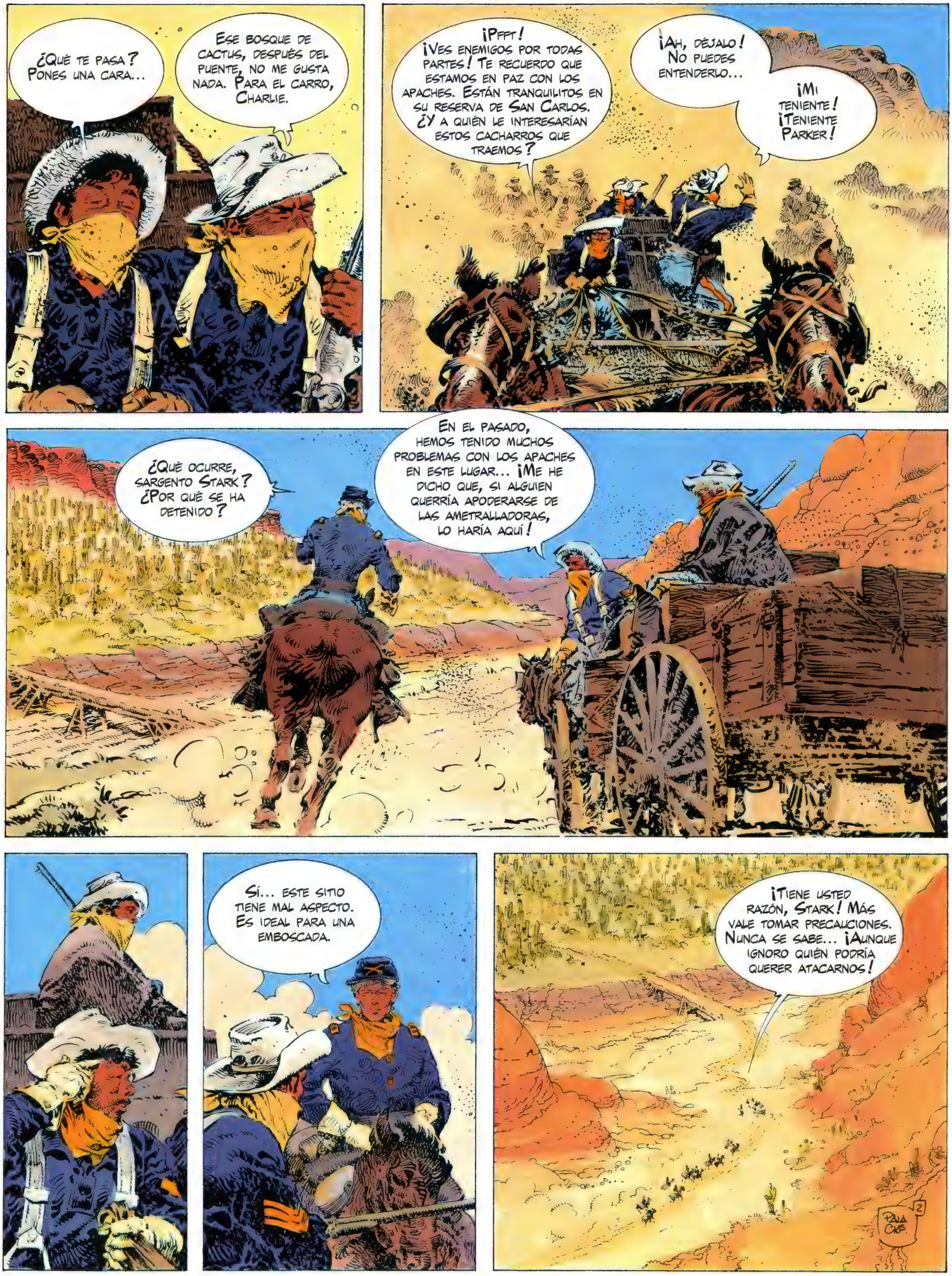
Fiesta en Durango

MAC COY

GUIÓN: J.P. GOURMELEN DIBUJO: A.H. PALACIOS

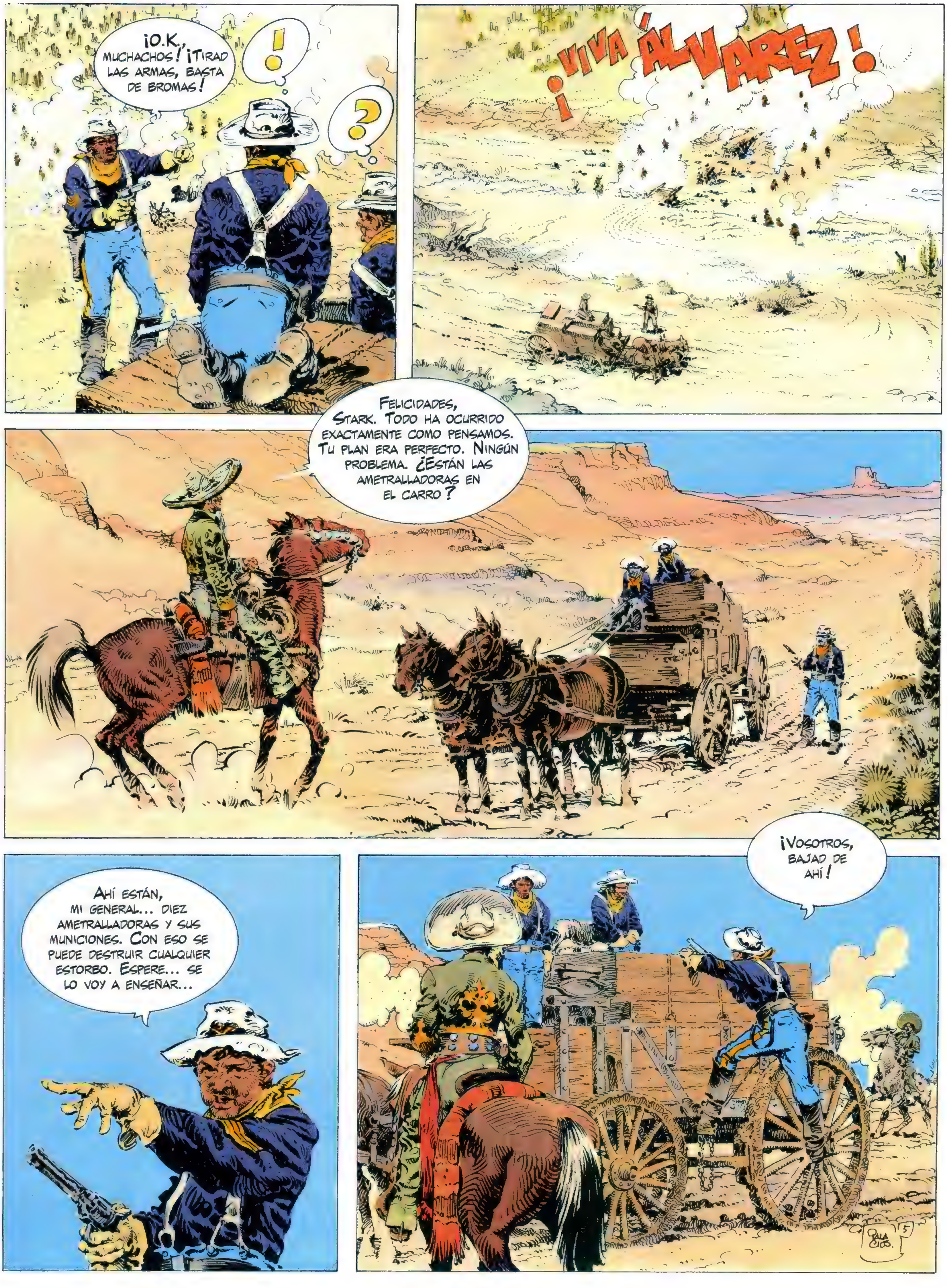

MAC COY
PALA
CIOS.

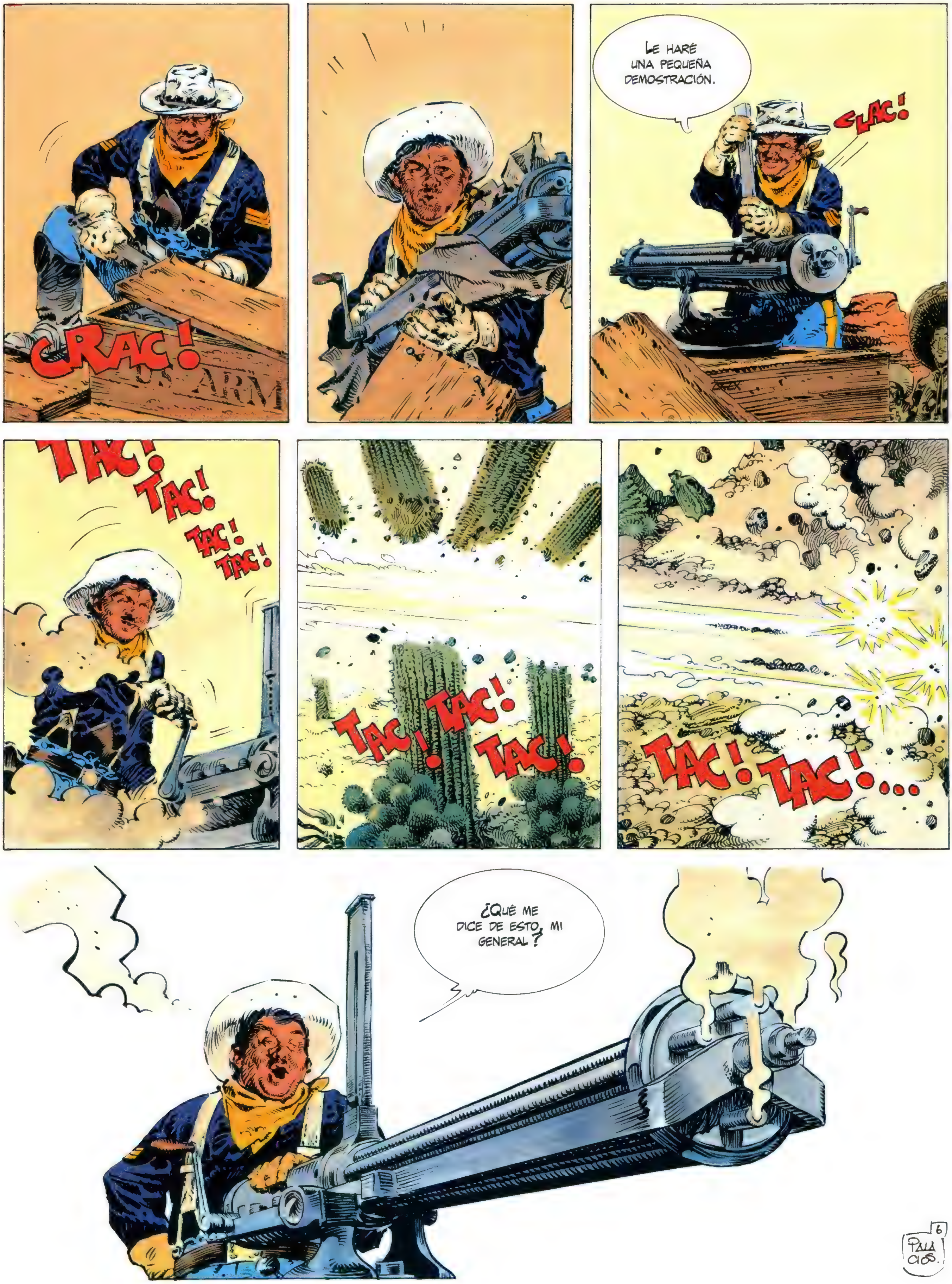
28 de agosto de 1883. Sobre la pista que va de Las Cruces a Fort Apache, bajo el sol ardiente y el viento abrasador del desierto, una pesada carreta cargada con diez ametralladoras y sus municiones, escoltada por un pelotón de caballería, se dirige a la sede del tercer regimiento de caballería de los Estados Unidos, al que van destinadas estas nuevas armas.
¡YAAHOOO! ¡Vamos, bonitas! ¡Arre! ¡Ánimo, preciosas!
¡Porquería de polvo, porquería de país!
¡Ahí está el puente! En dos horas, estaremos en Fort Apache, chicos... ¡Ni un tonel de cerveza calmará mi maldita sed!
¡No cuentes conmigo para pagar el tonel, viejo borracho!
¡JA! ¡JA! ¡JA!
No cuentes con ello, pellejo. ¡No te haría ningún bien!
¡O.K., sólo un vasito...!
US ARMY
Palacios


¿Qué te pasa? Pones una cara...
Ese bosque de cactus, después del puente, no me gusta nada. Para el carro, Charlie.
¡Pfft! ¡Ves enemigos por todas partes! Te recuerdo que estamos en paz con los apaches. Están tranquilitos en su reserva de San Carlos. ¿Y a quién le interesarían estos cacharros que traemos?
¡Ah, déjalo! No puedes entenderlo...
¡Mi teniente! ¡Teniente Parker!
¿Qué ocurre, sargento Stark? ¿Por qué se ha detenido?
En el pasado, hemos tenido muchos problemas con los apaches en este lugar... ¡Me he dicho que, si alguien querría apoderarse de las ametralladoras, lo haría aquí!
Sí... este sitio tiene mal aspecto. Es ideal para una emboscada.
¡Tiene usted razón, Stark! Más vale tomar precauciones. Nunca se sabe... ¡Aunque ignoro quién podría querer atacarnos!

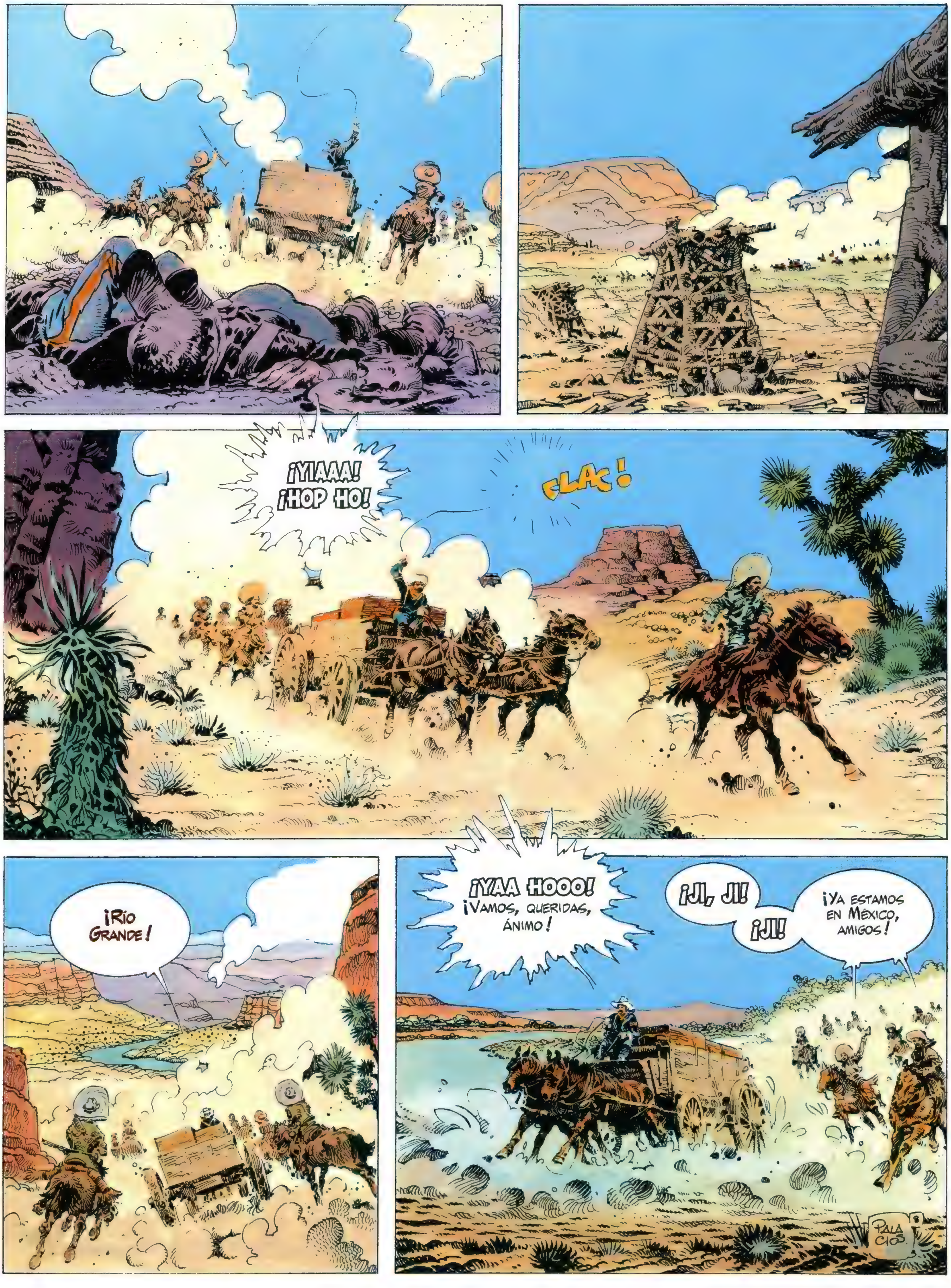
SARGENTO... PASARÉ DELANTE CON EL PELOTÓN PARA OBSERVAR ESOS CACTUS, AL OTRO LADO DEL PUENTE...
¡USTED, NO ATRAVIESE EL PUENTE HASTA QUE YO LE HAGA LA SEÑAL!
¡A SUS ÓRDENES, MI TENIENTE!
¡PELOTÓN, SÍGANME!
PERO... ¿NO ESTARÁS ENFERMO? NUNCA NOS HAN ATACADO EN ESTE LUGAR... Y TÚ LO SABES. ¿A QUÉ VIENE TODO ESTO? ¿QUÉ QUIERES HACERLE CREER A ESE RECLUTILLA?
TENGO MIS RAZONES. CÁLLATE YA Y OCÚPATE DE TUS MULAS.
¡ESTATE ATENTO! NO FALLES A LA DINAMITA COLOCADA BAJO EL PUENTE Y NO DISPARES HASTA QUE YO LO DIGA... ¿ENTENDIDO?
¡SÍ, MI GENERAL!

¡FUEGO!
PAW!
BROOM!
¡ABRID FUEGO, COMPAÑEROS! ¡NO QUIERO TESTIGOS! ¡VIVA LA REVOLUCIÓN!
PAW! PAW! PAW!
¡DIOS MÍO! ¡NO... NO PUEDE SER!
¡CUIDADO, CHICOS! ¡ESOS HIJOS DE PERRA VIENEN CONTRA NOSOTROS!

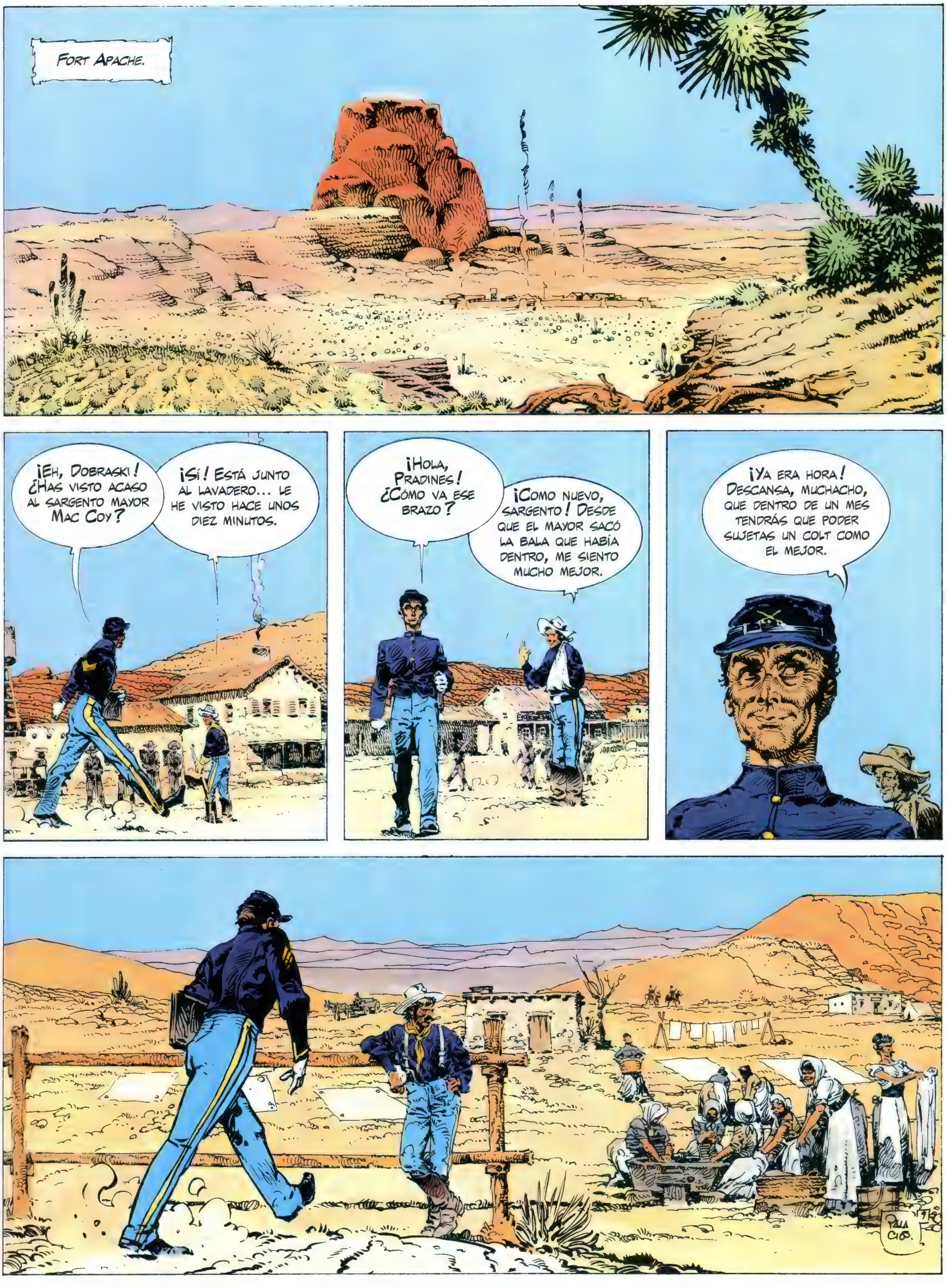

¡O.K., MUCHACHOS! ¡TIRAD LAS ARMAS, BASTA DE BROMAS!
!
?
¡VIVA ÁLVAREZ!
FELICIDADES, STARK. TODO HA OCURRIDO EXACTAMENTE COMO PENSAMOS. TU PLAN ERA PERFECTO. NINGÚN PROBLEMA. ¿ESTÁN LAS AMETRALLADORAS EN EL CARRO?
AHÍ ESTÁN, MI GENERAL... DIEZ AMETRALLADORAS Y SUS MUNICIONES. CON ESO SE PUEDE DESTRUIR CUALQUIER ESTORBO. ESPERE... SE LO VOY A ENSEÑAR...
¡VOSOTROS, BAJAD DE AHÍ!

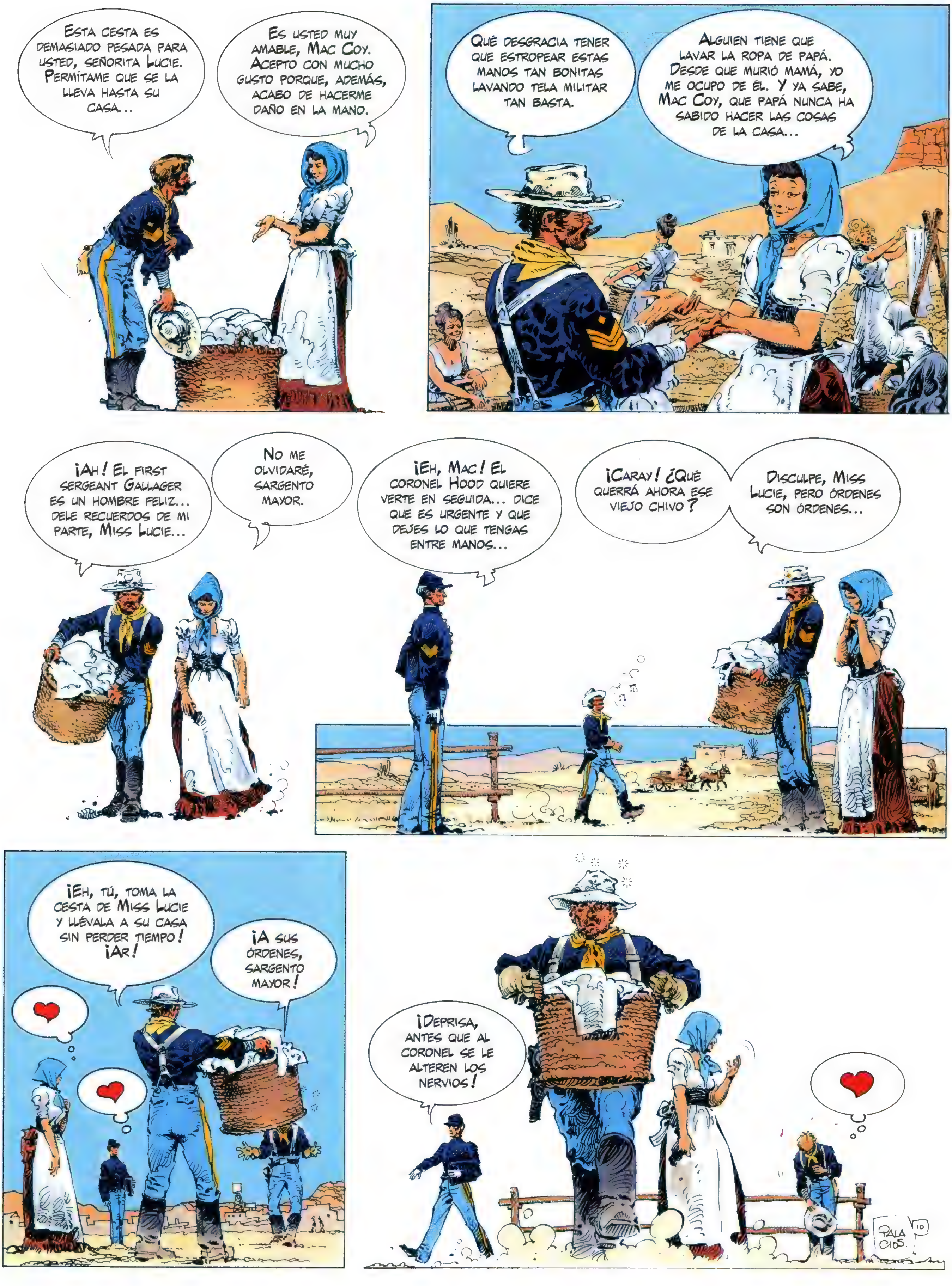

CRAC!
US ARM
LE HARÉ UNA PEQUEÑA DEMOSTRACIÓN.
CLAC!
TAC! TAC! TAC! TAC!
TAC! TAC! TAC!
TAC! TAC!...
¿QUÉ ME DICE DE ESTO, MI GENERAL?
PALACIOS.

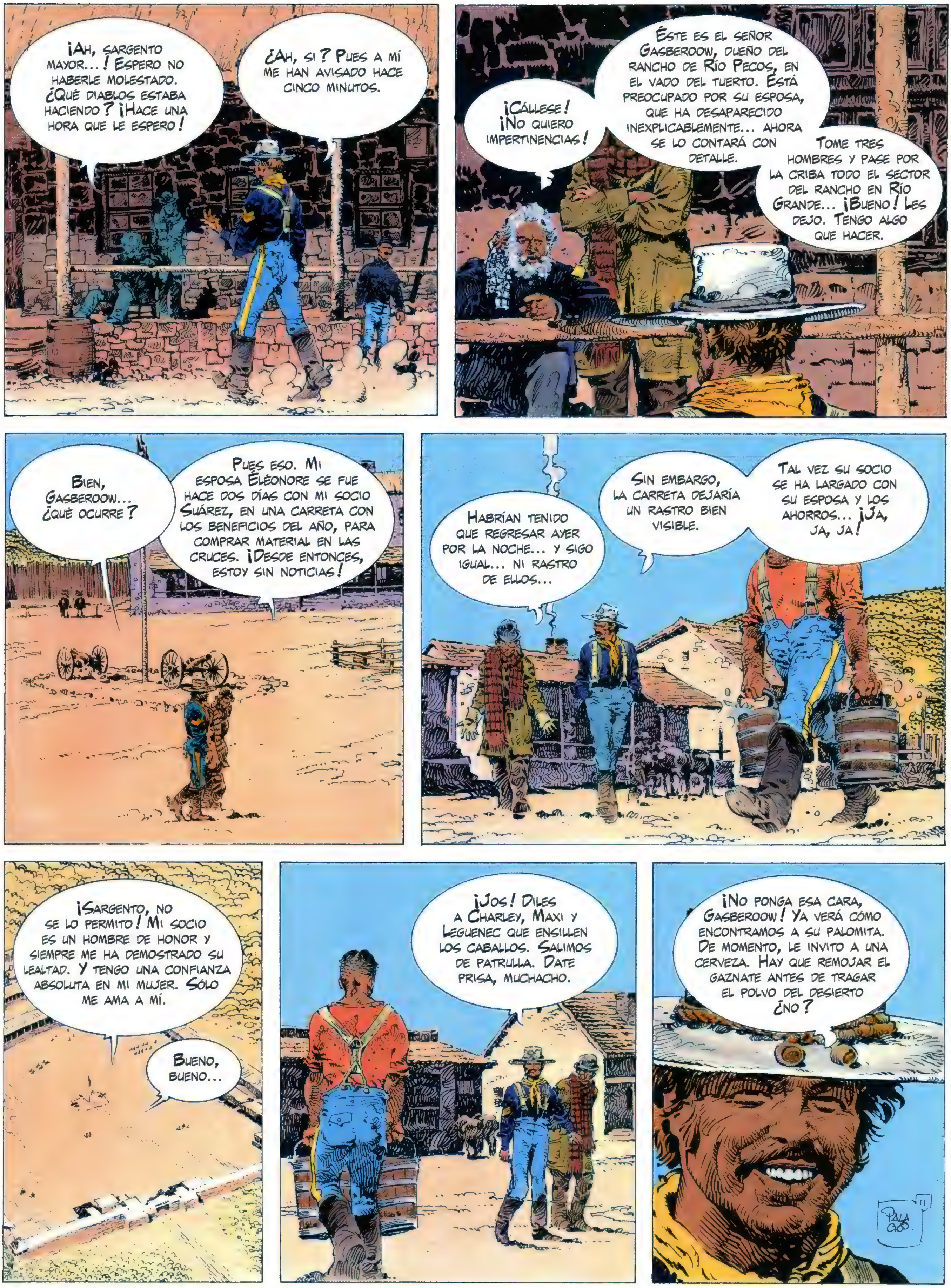
BIEN, MI GENERAL. ¿ESTÁ USTED DE ACUERDO?
¡ME HAS CONVENCIDO! SEGUIREMOS TU PLAN... CON ESAS MÁQUINAS NADIE PODRÁ DETENER AL GENERAL ÁLVAREZ EN SU REVOLUCIÓN REDENTORA. ¡LA VICTORIA ES SEGURA!
¡GENERAL ÁLVAREZ! ¡HEMOS DE ATRAVESAR RÍO GRANDE ANTES QUE ANOCHEZCA! ¡UNA VEZ EN MÉXICO, EL EJÉRCITO NO PODRÁ CON NOSOTROS!
EN CUANTO A VOSOTROS DOS... LO SIENTO, CHICOS. ¡NO ENTRÁIS EN MIS PROYECTOS!
¡AUNQUE ENTRÁSEMOS, NO ACEPTARÍA METERME EN ESTE SUCIO ASUNTO CON UN CERDO COMO TÚ! ¡ERES UN TRAIDOR! ¡AÚN EN MI FOSA, ME PARTIRÉ DE RISA CUANDO TE BALANCEES DE UNA CUERDA! ¡EL EJÉRCITO TIENE EL BRAZO LARGO Y TE ENCONTRARÁ AUNQUE TE ESCONDAS, PERRO APESTOSO, HIJO DE PUTA!
SARGENTO... NO VA A MATARNOS... ¿VER... VERDAD...?
RAT TATATATAC!...



¡YIAAA! ¡HOP HO!
CLAC!
¡Río Grande!
¡YAA HOOO! ¡Vamos, queridas, ánimo!
¡JI, JI!
¡JI!
¡Ya estamos en México, amigos!
PALACIOS


FORT APACHE.
¡EH, DOBRASKI! ¿HAS VISTO ACASO AL SARGENTO MAYOR MAC COY?
¡SÍ! ESTÁ JUNTO AL LAVADERO... LE HE VISTO HACE UNOS DIEZ MINUTOS.
¡HOLA, PRADINES! ¿CÓMO VA ESE BRAZO?
¡COMO NUEVO, SARGENTO! DESDE QUE EL MAYOR SACÓ LA BALA QUE HABÍA DENTRO, ME SIENTO MUCHO MEJOR.
¡YA ERA HORA! DESCANSA, MUCHACHO, QUE DENTRO DE UN MES TENDRÁS QUE PODER SUJETAS UN COLT COMO EL MEJOR.

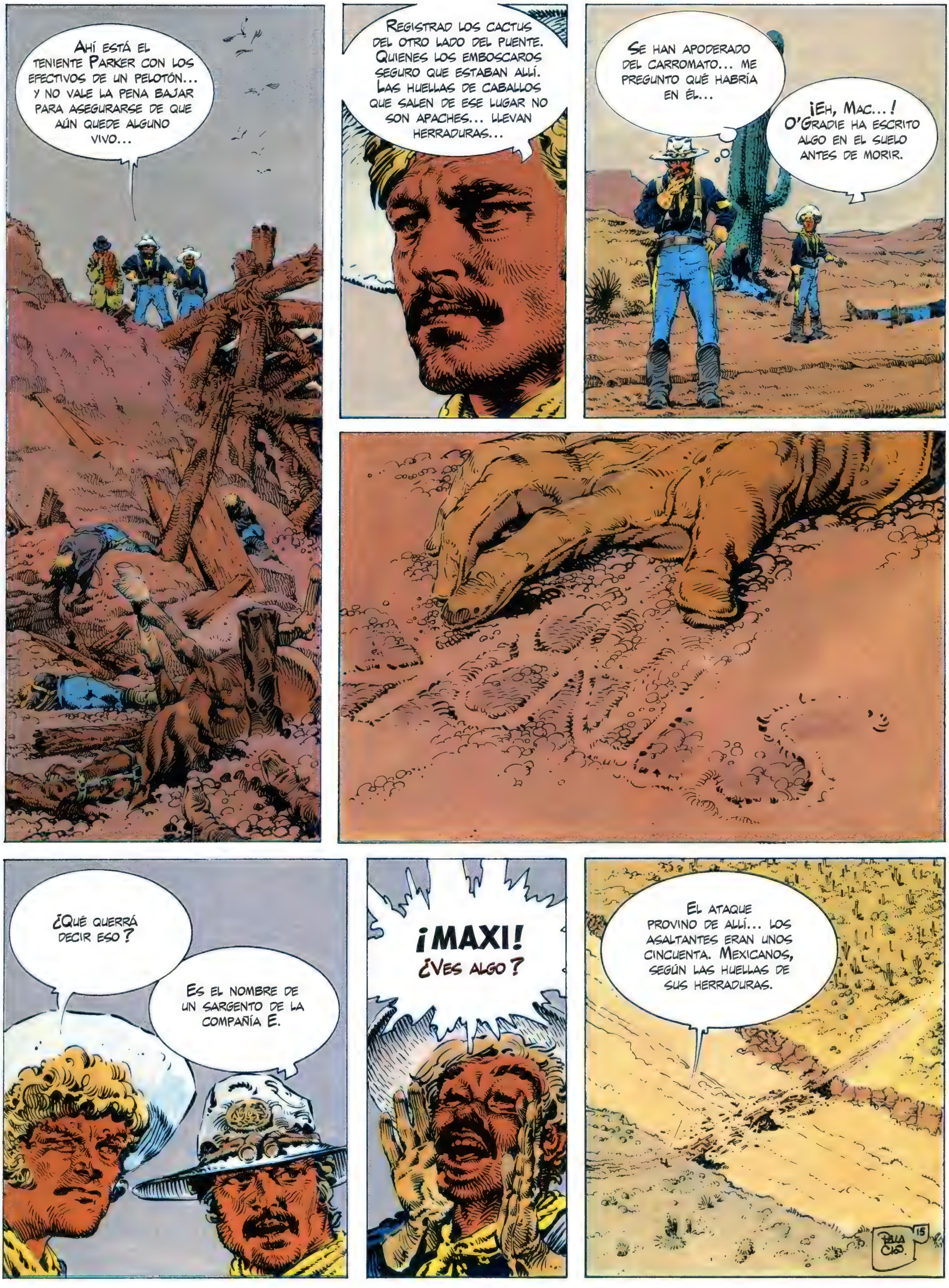

ESTA CESTA ES DEMASIADO PESADA PARA USTED, SEÑORITA LUCIE. PERMÍTAME QUE SE LA LLEVA HASTA SU CASA...
ES USTED MUY AMABLE, MAC COY. ACEPTO CON MUCHO GUSTO PORQUE, ADEMÁS, ACABO DE HACERME DAÑO EN LA MANO.
QUÉ DESGRACIA TENER QUE ESTROPEAR ESTAS MANOS TAN BONITAS LAVANDO TELA MILITAR TAN BASTA.
ALGUIEN TIENE QUE LAVAR LA ROPA DE PAPÁ. DESDE QUE MURIÓ MAMÁ, YO ME OCUPO DE ÉL. Y YA SABE, MAC COY, QUE PAPÁ NUNCA HA SABIDO HACER LAS COSAS DE LA CASA...
¡AH! EL FIRST SERGEANT GALLAGER ES UN HOMBRE FELIZ... DELE RECUERDOS DE MI PARTE, MISS LUCIE...
NO ME OLVIDARÉ, SARGENTO MAYOR.
¡EH, MAC! EL CORONEL HOOD QUIERE VERTE EN SEGUIDA... DICE QUE ES URGENTE Y QUE DEJES LO QUE TENGAS ENTRE MANOS...
¡CARAY! ¿QUÉ QUERRÁ AHORA ESE VIEJO CHIVO?
DISCULPE, MISS LUCIE, PERO ÓRDENES SON ÓRDENES...
¡EH, TÚ, TOMA LA CESTA DE MISS LUCIE Y LLÉVALA A SU CASA SIN PERDER TIEMPO! ¡AR!
¡A SUS ÓRDENES, SARGENTO MAYOR!
¡DEPRISA, ANTES QUE AL CORONEL SE LE ALTEREN LOS NERVIOS!
PALACIOS '10

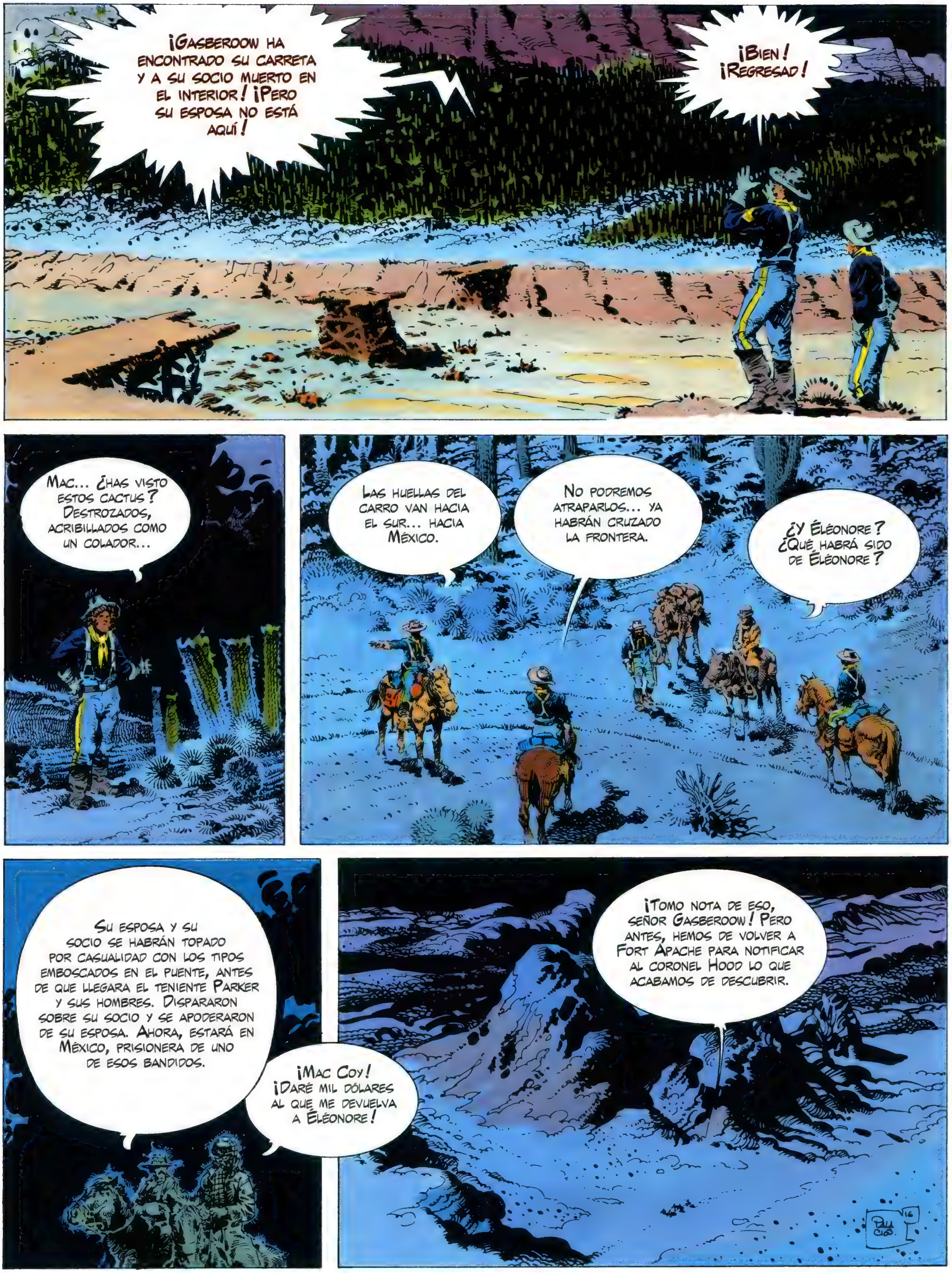

¡Ah, sargento mayor...! Espero no haberle molestado. ¿Qué diablos estaba haciendo? ¡Hace una hora que le espero!
¿Ah, sí? Pues a mí me han avisado hace cinco minutos.
Éste es el señor Gasberoow, dueño del rancho de Río Pecos, en el vado del Tuerto. Está preocupado por su esposa, que ha desaparecido inexplicablemente... Ahora se lo contará con detalle.
¡Cállese! ¡No quiero impertinencias!
Tome tres hombres y pase por la criba todo el sector del rancho en Río Grande... ¡Bueno! Les dejo. Tengo algo que hacer.
Bien, Gasberoow... ¿Qué ocurre?
Pues eso. Mi esposa Éléonore se fue hace dos días con mi socio Suárez, en una carreta con los beneficios del año, para comprar material en Las Cruces. ¡Desde entonces, estoy sin noticias!
Habrían tenido que regresar ayer por la noche... y sigo igual... ni rastro de ellos...
Sin embargo, la carreta dejaría un rastro bien visible.
Tal vez su socio se ha largado con su esposa y los ahorros... ¡Ja, ja, ja!
¡Sargento, no se lo permito! Mi socio es un hombre de honor y siempre me ha demostrado su lealtad. Y tengo una confianza absoluta en mi mujer. Sólo me ama a mí.
Bueno, bueno...
¡Jos! Diles a Charley, Maxi y Leguenec que ensillen los caballos. Salimos de patrulla. Date prisa, muchacho.
¡No ponga esa cara, Gasberoow! Ya verá cómo encontramos a su palomita. De momento, le invito a una cerveza. Hay que remojar el gaznate antes de tragar el polvo del desierto ¿no?
Pala cios

UNA HORA MÁS TARDE, POR LA PISTA QUE SERPENTEA ENTRE LAS COLINAS ARENOSAS CUBIERTAS DE CACTUS, MAC COY, GASBEROOW, MAXI, CHARLEY Y EL SOLDADO LEGUENEC, SE DIRIGEN HACIA LAS CRUCES.
¿ALGUIEN ME PUEDE EXPLICAR QUÉ ESTAMOS HACIENDO AQUÍ Y CÓMO HEMOS DE COMPORTARNOS?
BUSCAMOS A LA PARIENTA DE GASBEROOW, QUE SE HA LARGADO CON SU SOCIO Y TODOS SUS AHORROS.
NO ME DIGAS... ¿ES UNA BROMA?
EN ABSOLUTO... ADEMÁS, YA CONOCES A LA SEÑORA GASBEROOW, YA SABES, AQUELLA PELIRROJA DE OJOS VERDES... ¡JA, JA, JA! ACUÉRDATE, EN LAS CRUCES... ¡LABIOS ARDIENTES
¡DIOS MÍO! ¡ÉLÉONORE!
¿CÓMO? ¿QUÉ PASA?
NADA, NADA, SEÑOR GASBEROOW... ERA MAXI, QUE DECÍA: "ES UN HONOR..."

¡Ahí está el rancho! ¡Las huellas del carromato llegan hasta aquí y toman aquel camino!
Bien... sigamos la pista. Si la carreta se sale de ella, veremos sus huellas y sabremos dónde se dirige.
¡Eh! Un carro ha enfilado la pista no hace mucho y va muy cargado. ¡Mirad lo profundas que son las huellas! Todas van hacia el sudoeste. ¡Sigámoslas!
ÉLÉONORE!
¡Deje ya de gritar! ¿Cómo quiere que le oiga, con este viento?

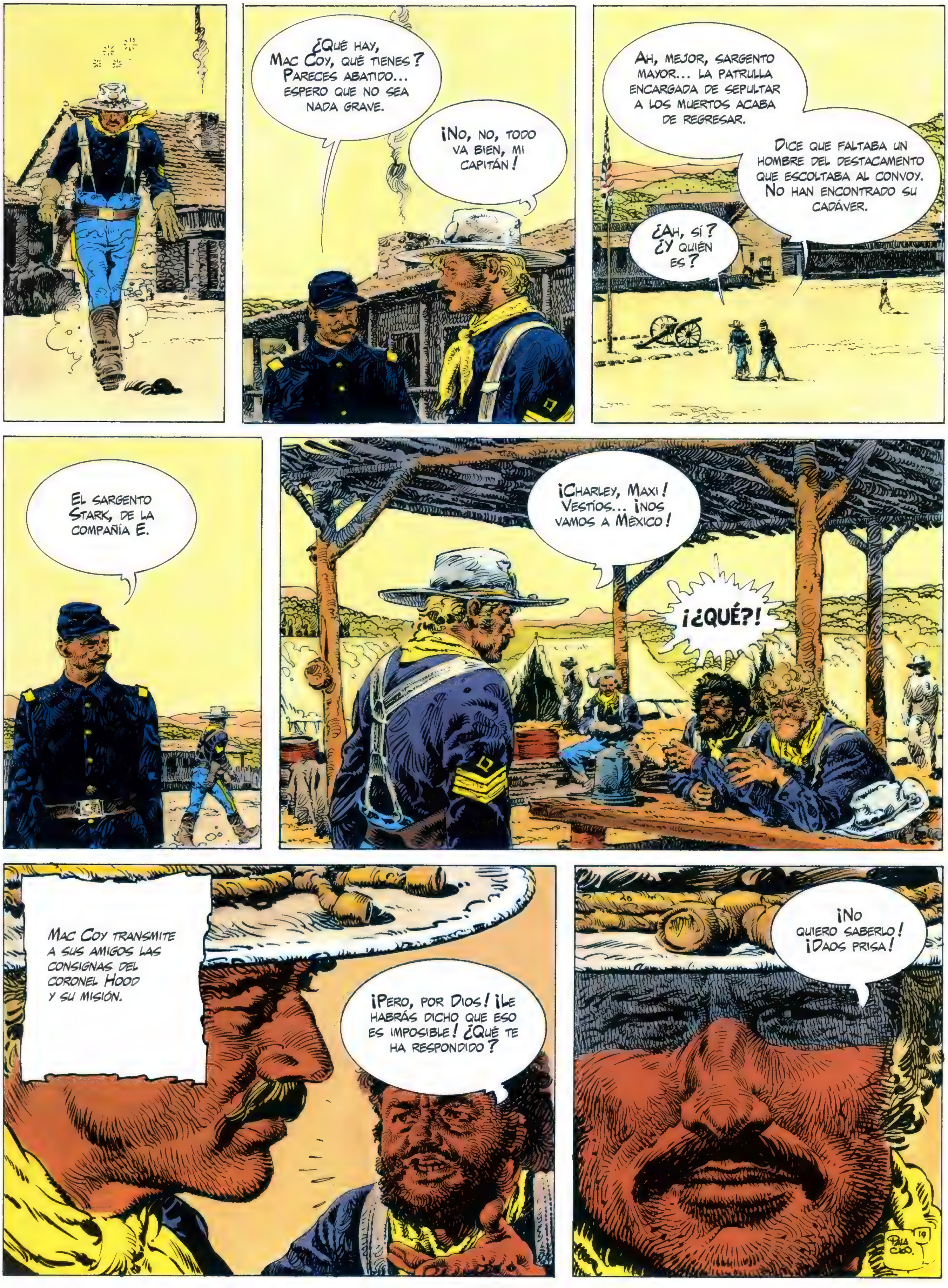
¡Eh, mirad allí!
¡Esos buitres están ahí por algún motivo! ¡Vamos a ver!
¡Dios mío! ¡Eléonore!
¡Es Charley O'Gradie, cabo de la compañía E! Al otro no lo conozco... será un novato.
¡Maxi, Leguenec! ¡Id a echar una ojeada al puente!
¡Está muerto!
Éste también. Me gustaría saber lo que ha ocurrido aquí.
¿Qué hay, Maxi? ¿Ves algo?
Palacios '14


AHÍ ESTÁ EL TENIENTE PARKER CON LOS EFECTIVOS DE UN PELOTÓN... Y NO VALE LA PENA BAJAR PARA ASEGURARSE DE QUE AÚN QUEDE ALGUNO VIVO...
REGISTRAD LOS CACTUS DEL OTRO LADO DEL PUENTE. QUIENES LOS EMBOSCARON SEGURO QUE ESTABAN ALLÍ. LAS HUELLAS DE CABALLOS QUE SALEN DE ESE LUGAR NO SON APACHES... LLEVAN HERRADURAS...
SE HAN APODERADO DEL CARROMATO... ME PREGUNTO QUÉ HABRÍA EN ÉL...
¡EH, MAC...! O'GRADIE HA ESCRITO ALGO EN EL SUELO ANTES DE MORIR.
¿QUÉ QUERRÁ DECIR ESO?
ES EL NOMBRE DE UN SARGENTO DE LA COMPAÑÍA E.
¡MAXI!
¿VES ALGO?
EL ATAQUE PROVINO DE ALLÍ... LOS ASALTANTES ERAN UNOS CINCUENTA. MEXICANOS, SEGÚN LAS HUELLAS DE SUS HERRADURAS.
15


¡Gasberoow ha encontrado su carreta y a su socio muerto en el interior! ¡Pero su esposa no está aquí!
¡Bien! ¡Regresad!
Mac... ¿Has visto estos cactus? Destrozados, acribillados como un colador...
Las huellas del carro van hacia el sur... hacia México.
No podremos atraparlos... ya habrán cruzado la frontera.
¿Y Éléonore? ¿Qué habrá sido de Éléonore?
Su esposa y su socio se habrán topado por casualidad con los tipos emboscados en el puente, antes de que llegara el teniente Parker y sus hombres. Dispararon sobre su socio y se apoderaron de su esposa. Ahora, estará en México, prisionera de uno de esos bandidos.
¡Mac Coy! ¡Daré mil dólares al que me devuelva a Éléonore!
¡Tomo nota de eso, señor Gasberoow! Pero antes, hemos de volver a Fort Apache para notificar al coronel Hood lo que acabamos de descubrir.

MÁS TARDE, EL CORONEL HOOD, INFORMADO DE LOS HECHOS, ENVÍA UN DESTACAMENTO AL LUGAR DE LA EMBOSCADA PARA ENTERRAR A LOS HOMBRES DE PARKER Y HACER UN RECONOCIMIENTO DE LA ZONA. HOOD REVELA A MAC COY EL CONTENIDO DE LAS CAJAS DEL CARRO ROBADO Y EL SECRETO DE LE ENTREGA DEL CARGAMENTO.
¡SARGENTO MAYOR MAC COY! USTED SABE QUE MÉXICO ESTÁ REPLETO DE REVOLUCIONARIOS QUE SUEÑAN CON DERROCAR AL DICTADOR ACTUAL PARA ERIGIRSE A SU VEZ EN DICTADORES... PARA MAYOR HONRA Y GLORIA DEL PUEBLO, NATURALMENTE...
PUEBLO QUE, EVIDENTEMENTE, NO TIENE NADA QUE DECIR, EXCEPTO SEGUIR AL REVOLUCIONARIO QUE SE APRESURARÁ A PONERLO BAJO EL YUGO EN CUANTO ESTÉ EN EL PODER.
¿ME SIGUE, MAC COY?
ARIZONA
PERFECTAMENTE, MI CORONEL.
CREO QUE... UNA BANDA DE MEXICANOS A LAS ÓRDENES DE ALGÚN PAYASO MÁS ASTUTO QUE OTROS HA TENIDO NOTICIAS DEL CARGAMENTO DE AMETRALLADORAS. Y ESTE TIPO HABRÁ PENSADO QUE DIEZ APARATOS DE ESOS EQUIVALEN AL PODER DE FUEGO DE DOS REGIMIENTOS.
LE VENDRÍAN MUY BIEN PARA LOS AMBICIOSOS PROYECTOS QUE DESEA REALIZAR.
¿CONOCE EL NOMBRE DE ESE TIPO?
¡CLARO QUE SÍ! ES UN TAL ALVAREZ... QUE SE HACE LLAMAR GENERAL Y QUE SE HA FORMADO UNA REPUTACIÓN AL OTRO LADO DE LA FRONTERA.

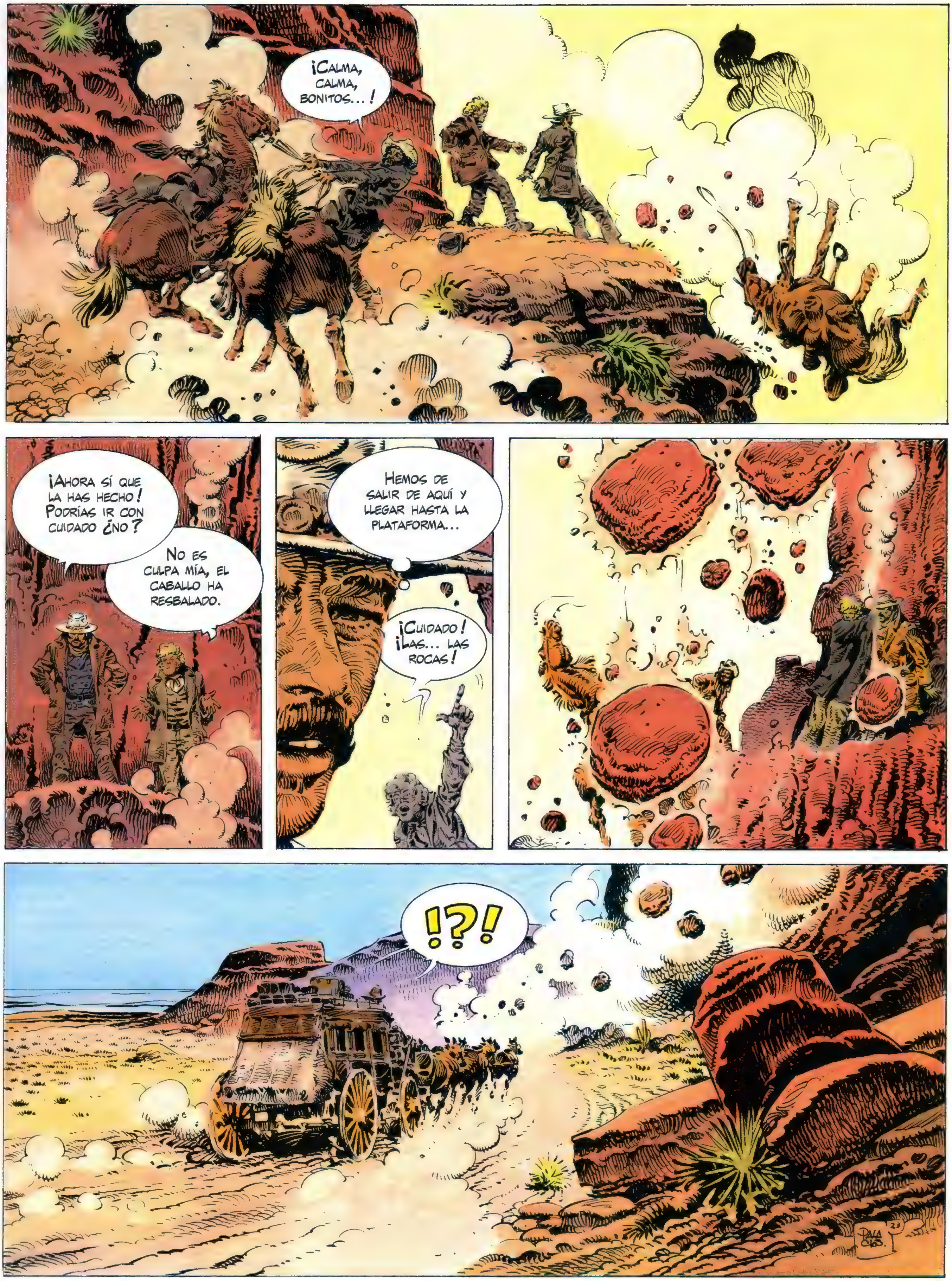
Es peligroso, cruel, ambicioso y muy astuto. Que haga lo que quiera en México, no es mi problema, sino del gobierno mexicano...
...pero que venga a los Estados Unidos a matar soldados y a robar armas que pertenecen al gobierno, eso no puedo tolerarlo...
Mac Coy, le aprecio, nos conocemos desde hace mucho tiempo. Es usted mi mejor sargento y sé que puedo contar con usted.
Ya estamos... a ver qué me pide ahora...
Irá a México con esos dos gandules amigos suyos.
En cuanto atraviesen Río Grande, deberán evitar las patrullas del gobierno, que les meterían en la cárcel y organizarían un cisco de mil demonios por una incursión norteamericana en México. Así que no se busquen líos con el gobierno mexicano.
Quiero que esta misma noche ponga el trasero sobre una silla y que galope hacia México con sus hombres en busca de ese cerdo de Álvarez.
¡Bloody hell, vaya un programa, mi coronel!
Tráigamelo vivo para tener el placer de colgarlo después de un juicio.
¿Eso es todo, mi coronel?
En cuanto a las ametralladoras, si no puede traerlas... destrúyalas.
Eso es todo... ¡en marcha... y buena suerte!
18
PALACIOS


¿Qué hay, Mac Coy, qué tienes? Pareces abatido... espero que no sea nada grave.
¡No, no, todo va bien, mi capitán!
Ah, mejor, sargento mayor... la patrulla encargada de sepultar a los muertos acaba de regresar.
Dice que faltaba un hombre del destacamento que escoltaba al convoy. No han encontrado su cadáver.
¿Ah, sí? ¿Y quién es?
El sargento Stark, de la compañía E.
¡Charley, Maxi! Vestíos... ¡nos vamos a México!
¡¿QUÉ?!
Mac Coy transmite a sus amigos las consignas del coronel Hood y su misión.
¡Pero, por Dios! ¡Le habrás dicho que eso es imposible! ¿Qué te ha respondido?
¡No quiero saberlo! ¡Daos prisa!

Al anochecer, con una luna fantasmal iluminando el desierto, los tres hombres, vestidos de paisano, se dirigen a México.
¡Ahí está el Río Grande, chicos!

(*) VER "TRAMPAS CONTRA MAC COY".

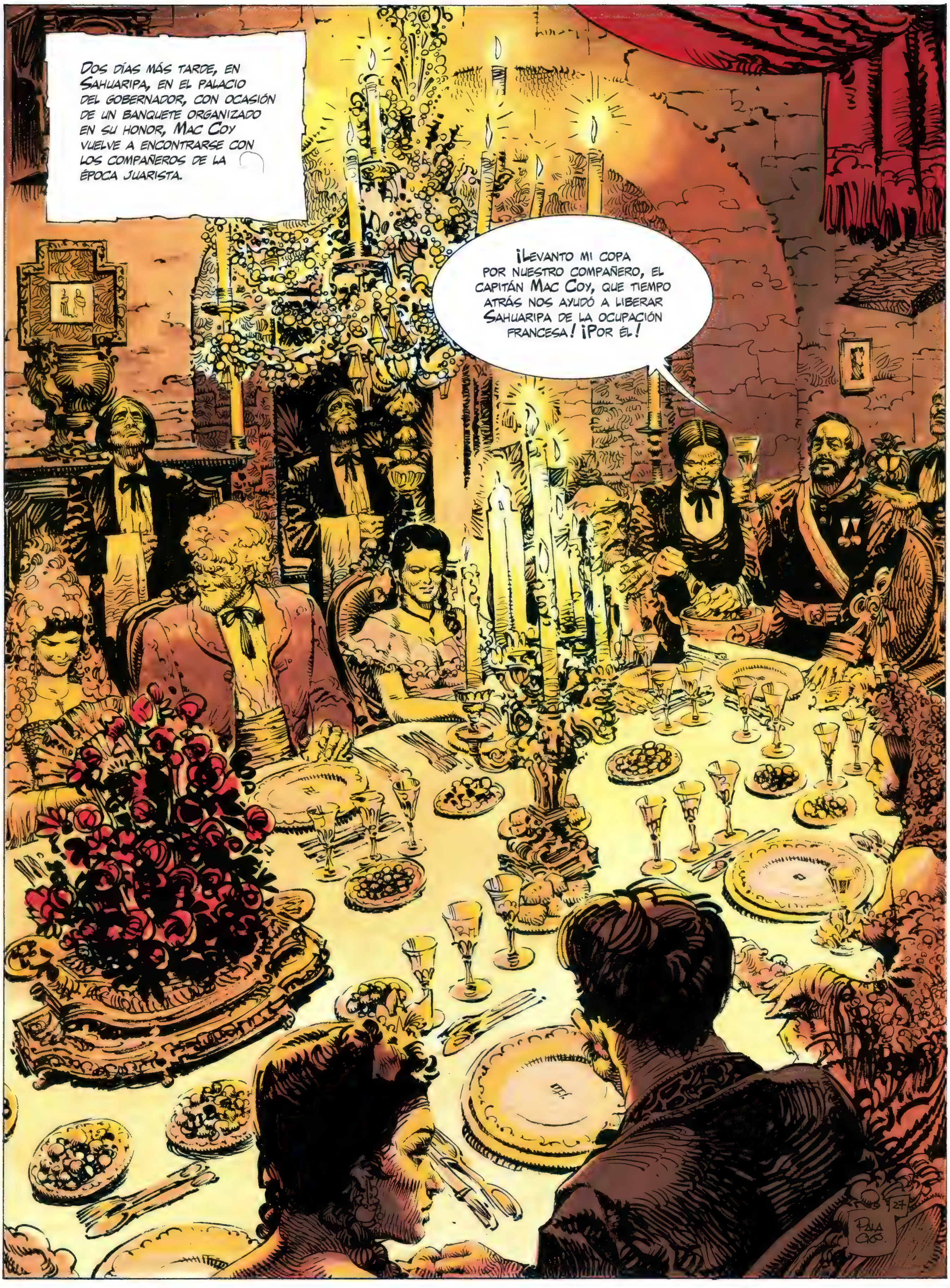
Después de tres horas de galope, llegan a la encrucijada de las pistas de El Sueco y Buenaventura.
Pasaremos por el norte de Buenaventura siguiendo el río Papigochic hasta el río Yaqui, que nos llevará a Sahuaripa.
Amanece. Pasaremos el día escondidos en las colinas, cerca de la cumbre. ¡En marcha!
EL SUECO
BUENAVENTURA
¡Diablos! ¡Ojalá que ningún caballo resbale con una piedra porque no pararía hasta abajo! ¡Os lo digo!
¡Callaos, por Dios! ¡Vais a asustar a los caballos!
¡Bah, calla ya, Maxi!
Pero ¿qué demonios hacemos aquí? ¡Nos romperemos el cuello! ¡Hemos de dar media vuelta!
Hay una plataforma en lo alto y luego el paisaje no es tan abrupto.
¡Los caballos se niegan a avanzar...!
¡CUIDADO!


¡Calma, calma, bonitos...!
¡Ahora sí que la has hecho! Podrías ir con cuidado ¿no?
No es culpa mía, el caballo ha resbalado.
Hemos de salir de aquí y llegar hasta la plataforma...
¡Cuidado! ¡Las... las rocas!
!?!

Mirad la diligencia... diez metros más y la avalancha se la hubiera llevado por delante.
Los pasajeros habrán tenido el mayor susto de sus vidas.
Ah, ya... porque nosotros no hemos pasado miedo ¿verdad?
Les llevará trabajo despejar la pista de todas esas piedras. Eso nos permitirá llegar a la garganta antes que ellos y esperarlos.
¿Para qué?
Esa diligencia va donde vamos nosotros, es evidente... es la pista de Buenaventura.
La pararemos en la garganta y, como pasajeros, iremos en ella hasta el río Yaqui, o hasta Sahuaripa, si va hasta allí. De todas formas, no tenemos caballos, así que...
¡De acuerdo!
¡Buena idea!
?
!?

¿TE QUIERES DAR PRISA?
¡EEEH! ¡YA VA, YA VA!
AHÍ VIENE LA DILIGENCIA.
PERO ¿NO VES POR DÓNDE NOS HACE PASAR? ¡MENUDAS IDEAS TIENE ÉSTE...! ¡QUIERE QUE NOS MATEMOS, TE LO JURO!
¡CÁLMATE, MAXI, CALMA! DE NADA SIRVE PONERSE NERVIOSO...
¡AH, CLARO, TU SIEMPRE LO DEFIENDES!
PALACIO 25

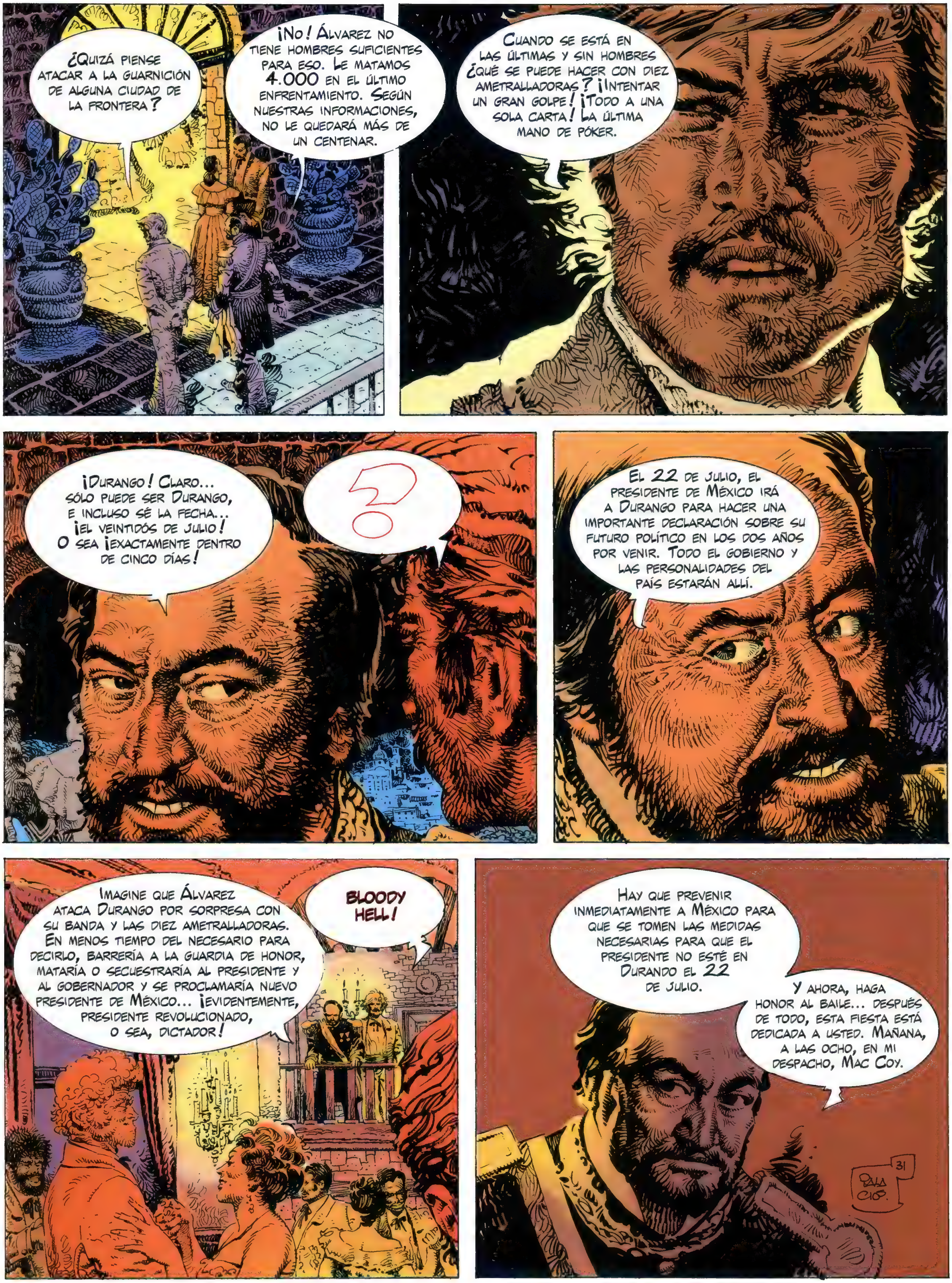
¡SOOO!
CLIC!
¡LEVANTAD LAS MANOS, GRINGOS! ¡AL MENOR GESTO, DISPARO!
¿QUIÉNES SOIS? ¿QUÉ HACÉIS AQUÍ?
¡NO DISPARÉIS! NO SOMOS BANDIDOS, SINO BUSCADORES DE ORO. ACABAMOS DE REBASAR LA CIMA CUANDO UNA AVALANCHA SE LLEVÓ NUESTROS A CABALLOS Y NUESTROS MATERIALES...
QUISIÉRAMOS IR A BUENAVENTURA PARA COMPRAR CABALLOS Y EQUIPO NUEVO. DEJADNOS MONTAR EN LA DILIGENCIA, AMIGOS. PODEMOS PAGAR EL VIAJE.
¡DE ACUERDO! SUBID AL TECHO, PORQUE VAMOS AL COMPLETO. PERO NO VAMOS A BUENAVENTURA, SINO A SAHUARIPA, PASANDO POR MADERA. ¿OS VA BIEN?
BAJA EL ARMA, PÉREZ. ESTOS AMIGOS SON CLIENTES.
UN MILAGRO, SEÑOR... UN VERDADERO MILAGRO.
HEMOS VISTO CÓMO CAÍAN LOS CABALLOS POR LA DEPENDENCIA. HABÉIS TENIDO SUERTE DE SALIR VIVOS.
¿OS DAIS CUENTA, CHICOS? ¡DIRECTOS A SAHUARIPA! ESTAMOS DE SUERTE.
¿HABÉIS VISTO A LAS PALOMITAS DE DENTRO? ¡HUA HUUU..! ¡SOBERBIAS, OS LO JURO!
¡SÍ! PERO NO ES MOMENTO DE HACERSE NOTAR, MAXI... OLVÍDALAS Y DUERME.
PALACIO 26


Dos días más tarde, en Sahuaripa, en el palacio del gobernador, con ocasión de un banquete organizado en su honor, Mac Coy vuelve a encontrarse con los compañeros de la época juarista.
¡Levanto mi copa por nuestro compañero, el capitán Mac Coy, que tiempo atrás nos ayudó a liberar Sahuaripa de la ocupación francesa! ¡Por él!

¡Por el señor Mac Coy!
Gracias, amigos... gracias por vuestra acogida.
Ahora, compañeros, ha llegado el momento de bailar. Y sin duda, a mi hija María le encantará abrir el baile con usted... ¿verdad, María?
¡Con mucho gusto, padre!
¡Señores músicos! Cuando ustedes gusten... ¡que empiece el baile!

CU, CURRÚ, CÚCUUUUUU...
PALOMA!
VEO QUE MI HIJA LE PREFIERE A USTED COMO COMPAÑERO DE BAILE, MAC COY... ES CIERTO QUE NO DEBE SER ATRACTIVO PARA UNA JOVENCITA BAILAR CON UN ANCIANO COMO YO...
USTED SABE QUE PARA MÍ SIEMPRE SERÁ LO MÁS IMPORTANTE, PADRE...
¡JA, JA! NO LO DUDO, QUERIDA... Y ME PERDONARÁS SI TE QUITO AL CAPITÁN MAC COY UNOS INSTANTES PARA CHARLAR EN PRIVADO.
ESTOY SEGURO DE QUE SU VIAJE A MÉXICO NO TIENE LA ÚNICA FINALIDAD DE BUSCAR MINERALES EN NUESTRAS HERMOSAS COLINAS, MAC COY...

En efecto, Don Ramón... y si podemos ir a un lugar apartado, le haré partícipe de mis preocupaciones sobre un tema que nos interesa a ambos.
Salgamos a la terraza. Allí estaremos tranquilos.
Mac Coy relata al gobernador Don Ramón de Villaverde el robo de las ametralladoras por Álvarez, su paso a México y la misión que le ha confiado el coronel Hood.
¡Así que Álvarez posee diez ametralladoras! ¡Dios mío! ¿Se da cuenta? ¡Diez ametralladoras! Eso le dará a ese payaso que se hace llamar general una nueva oportunidad en su carrera hacia el poder...
Creíamos haberle eliminado definitivamente el pasado enero, en Río Bravo. Y el fénix resucita de sus cenizas. Todo empezará de nuevo.
¿Tiene idea de dónde pude estar Álvarez en este momento?
En el norte, no lejos de la frontera, que atraviesa en cuanto nuestros soldados le molestan demasiado... pero ¿dónde exactamente? Toda esa región es desértica y de difícil acceso.
30
Palacios


¿QUIZÁ PIENSE ATACAR A LA GUARNICIÓN DE ALGUNA CIUDAD DE LA FRONTERA?
¡NO! ÁLVAREZ NO TIENE HOMBRES SUFICIENTES PARA ESO. LE MATAMOS 4.000 EN EL ÚLTIMO ENFRENTAMIENTO. SEGÚN NUESTRAS INFORMACIONES, NO LE QUEDARÁ MÁS DE UN CENTENAR.
CUANDO SE ESTÁ EN LAS ÚLTIMAS Y SIN HOMBRES ¿QUÉ SE PUEDE HACER CON DIEZ AMETRALLADORAS? ¡INTENTAR UN GRAN GOLPE! ¡TODO A UNA SOLA CARTA! LA ÚLTIMA MANO DE PÓKER.
¡DURANGO! CLARO... SÓLO PUEDE SER DURANGO, E INCLUSO SÉ LA FECHA... ¡EL VEINTIDÓS DE JULIO! O SEA ¡EXACTAMENTE DENTRO DE CINCO DÍAS!
?
EL 22 DE JULIO, EL PRESIDENTE DE MÉXICO IRÁ A DURANGO PARA HACER UNA IMPORTANTE DECLARACIÓN SOBRE SU FUTURO POLÍTICO EN LOS DOS AÑOS POR VENIR. TODO EL GOBIERNO Y LAS PERSONALIDADES DEL PAÍS ESTARÁN ALLÍ.
IMAGINE QUE ÁLVAREZ ATACA DURANGO POR SORPRESA CON SU BANDA Y LAS DIEZ AMETRALLADORAS. EN MENOS TIEMPO DEL NECESARIO PARA DECIRLO, BARRERÍA A LA GUARDIA DE HONOR, MATARÍA O SECUESTRARÍA AL PRESIDENTE Y AL GOBERNADOR Y SE PROCLAMARÍA NUEVO PRESIDENTE DE MÉXICO... ¡EVIDENTEMENTE, PRESIDENTE REVOLUCIONADO, O SEA, DICTADOR!
BLOODY HELL!
HAY QUE PREVENIR INMEDIATAMENTE A MÉXICO PARA QUE SE TOMEN LAS MEDIDAS NECESARIAS PARA QUE EL PRESIDENTE NO ESTÉ EN DURANGO EL 22 DE JULIO.
Y AHORA, HAGA HONOR AL BAILE... DESPUÉS DE TODO, ESTA FIESTA ESTÁ DEDICADA A USTED. MAÑANA, A LAS OCHO, EN MI DESPACHO, MAC COY.
31
PALACIO

HIC

Al día siguiente, en el despacho del gobernador.
Durango es una ciudad muy grande y es prácticamente imposible controlar a todos los que entren.
Además, Álvarez puede estar ya en Durango con las ametralladoras colocadas para hacer fuego cruzado sobre la plaza donde tenía que realizar su discurso el presidente.
DURANGO
Y digo tenía... porque no estará allí el 22 de julio, y eso no lo saben ni Álvarez ni nadie, aparte de nosotros dos y nuestro estado mayor.
Así que de nada sirve efectuar pesquisas que podrían alertar a Álvarez y hacerle renunciar a su proyecto...
¿Entonces?
Queremos que Álvarez esté seguro de que todo se desarrolla como él ha previsto, y que esté emplazado tras las ametralladoras el 22 de julio a las 14 horas.
DURANGO
Eso puede ser muy peligroso, Don Ramón... toda la población estará en la plaza.
Es la única forma de que Álvarez no sospeche nada... y no se esfume. Queremos a Álvarez y lo tendremos. Es una ocasión única. Respecto a la multitud, tomaremos medidas para que abandone la plaza sin pánico. En el último momento, diremos que el discurso se hará en otra plaza. La gente irá hacia allí y Álvarez tendrá que descubrirse.
Estamos movilizando todas las guarniciones de la provincia que rodearán la ciudad. Álvarez quedará atrapado en Durango como una rata en su agujero. Es una ocasión única para acabar con él.
Eso puede costar muchas vidas...
Menos que si corriéramos tras él durante meses por la sierra.

No olvide su misión. Le autorizo, oficiosamente, a que vaya a Durango con sus dos amigos. Así podrá participar en la captura de Álvarez, y quizá recuperar las ametralladoras. He preparado un salvoconducto y una carta a las autoridades competentes para facilitar sus desplazamientos.
Se lo agradezco, Don Ramón.
Si se va esta mañana, llegará usted a Durango dentro de tres días. Le aconsejo el hotel del Toro, es el mejor de la ciudad... y está en la Plaza Mayor.
¡Muy interesante!
Hasta pronto, Mac Coy, y no se olvide de pasar por Sahuaripa antes de regresar a los Estados Unidos!
No me olvidaré, Don Ramón.
¡Qué! ¿Qué hacemos?
Las maletas. Tomaremos la diligencia que sale dentro de una hora hacia Durango.
Estarás contento ¿eh, Maxi? Ayer tuviste que hacerte notar. ¡Nunca sabrás comportarte!
¿Quién? ¿Yo? Pero ¿qué he hecho?
¡Bah, déjalo ya, Maxi!
Pero es que es verdad... ¡siempre con sus comentarios! Uno acaba por hartarse...

TRES DÍAS MÁS TARDE, EN DURANGO, EN EL HOTEL DEL TORO QUE DA A LA PLAZA MAYOR...
¡EH, MAC! ¿QUÉ HACES?
PENSABA EN ÁLVAREZ, OCULTO AHÍ... EN ALGUNA PARTE, CON SUS AMETRALLADORAS...
¿QUÉ TAL SI VAMOS A DAR UNA VUELTA POR LA CIUDAD?
EL TORO
¡MUY BUENA IDEA! UN TEQUILA EN LA TERRAZA DE UNA CANTINA, MIRANDO A HERMOSAS SEÑORITAS... ¡ESO ES LO QUE NECESITO!
POR DIOS, MAXI ¿ES QUE NO SABES PENSAR EN OTRA COSA, POR UNA VEZ EN TU PUTA VIDA?
¿PENSAR EN OTRA COSA? PERO ¿EN QUÉ? ¿QUÉ QUIERES DECIR CON TUS INSINUACIONES? ¡ES QUE YA ESTÁ BIEN!
MAXI, CÁLMATE, NO TE PONGAS NERVIOSO... MAC HABLA POR HABLAR, ESO ES TODO.

En el fondo, estamos bien aquí... me gusta esta ciudad. Siempre he sentido debilidad por México. Esta forma de vivir siempre me ha seducido.
¡Mirad a toda esa gente en las terrazas! Ah, ja, ja... ¡Los mexicanos saben saborear la vida!
Sí... y haríamos bien imitándolos. ¿Qué hacemos en este balcón?
¡O.K. O.K. Bajemos a la plaza!
¡Éléonore!
¡Maxi!
¿?
¡Sargento Stark!
¡Eh! ¿Es Stark, estás seguro?
Eh... ¡Hola, chicos! ¿Qué hacéis en Durango?
¡Sargento Stark! ¡Queda detenido por orden del coronel Hood! No haga ni un gesto o le meteré tanto plomo en el cuerpo que el enterrador tendrá que contratar personal para levantarlo y meterlo en su tumba.
36
Palacios

¡ALTO!

¡Sargento! Aquí tiene la orden de detención que me ha dado Don Ramón de Villaverde, general y gobernador del distrito de Sahuaripa, que me autoriza a recurrir a la fuerza pública!
¡Detengan a ese hombre!
¡?
¡Stark! Tiene usted tres soluciones. O le entregamos a la justicia mexicana por colaboración con un grupo que pretende derrocar por la fuerza al gobierno legal, o bien al ejército de los Estados Unidos que le juzgará por motín, robo de armas y municiones y asesinato. En ambos casos, es la muerte.
¿Y la tercera solución?
Díganos dónde están las ametralladoras y dónde se esconde Alvarez. Si las informaciones son correctas, le doy mi palabra de que conseguiré que los mexicanos le den un caballo, víveres y un día de ventaja para que huya.
La tercera solución es aceptable.
Antes todo, sólo hay cuatro ametralladoras apuntando a la plaza. Una sobre el techo del prostíbulo, otra en el tercer piso de la casa de un simpatizante de Alvarez, un tal José Ruiz. La tercera, en el campanario de la iglesia, y la cuarta en el hotel Isabel, en la esquina de la plaza con la avenida Isabel la Católica.
Stark cuenta que un mexicano llamado Luis Potes, que vive en Las Cruces, llevará una importante cantidad de dinero a casa del hombre que proporcionó los datos a Alvarez, como precio a la traición que permitió el robo de las ametralladoras.
Y las otras ametralladoras ¿dónde están?
Siguen en el carro, en un almacén. Calle Moctezuma, número 27.
38
Palacio.

¡Mac! Llega un oficial... por la chatarra que lleva en su ropa, debe ser un pez gordo.
Soy el general Montana... ¿Qué ocurre aquí?
Mi general, le he mandado llamar para dar parte de los graves acontecimientos que se traman en Durango. Estos son los papeles que me dio Don Ramón de Villaverde autorizándome a recurrir a la fuerza pública.
¿Qué significa esta historia? Explíquese.
Mac Coy explica al general Montana, comandante de la plaza, los últimos hechos: el robo de las ametralladoras, su misión, el plan de Villaverde para dejar a Alvarez fuera de combate y la captura y revelaciones del sargento Stark.
Así que los telegramas histéricos provenientes de México desde hace una hora eran debidos a las informaciones de Don Ramón...
El general Ramón de Villaverde se ha vuelto loco... dejar que la plaza se llene de gente con un esquizofrénico con cuatro ametralladoras y ordenar el asalto en ese momento... ¡Ni hablar! Prohíbo formalmente la ejecución de esa orden estúpida.
Sígame al estado mayor y hablaremos de todo esto.
Sargento, conduzca a Stark a la prisión militar y déjelo bajo custodia.
39
Palacios.

¡COMANDANTE! CON TRES COMPAÑÍAS DE INFANTERÍA, IRÁ A APODERARSE INMEDIATAMENTE DEL CARGAMENTO DE AMETRALLADORAS EN EL ALMACÉN DE LA CALLE MOCTEZUMA 27 A LA ENTRADA DE LA CIUDAD. TENDRÁN QUE ACTUAR A LAS SEIS EN PUNTO ¿ESTÁ CLARO?
A LAS SEIS. ENTENDIDO, MI GENERAL.
RESPECTO A LAS OTRAS CUATRO AMETRALLADORAS QUE APUNTAN A LA PLAZA, ACTUAREMOS POR SORPRESA...
ÉSTE ES MI PLAN: PRIMERO, ÁLVAREZ NO SABE QUE CONOCEMOS EL EMPLAZAMIENTO DE SUS MÁQUINAS. SEGUNDO, PARA UN BUEN ATAQUE, LA HORA MEJOR ES EL AMANECER, SOBRE LAS CINCO Y MEDIA O SEIS. A ESA HORA, NO HAY NADIE EN LAS CALLES Y TODOS LOS CENTINELAS DEL MUNDO RELAJAN SU ATENCIÓN, INCLUIDOS LOS DE ALVAREZ.
¡BLOODY HELL, PARECE QUE CONOCE SU OFICIO, GENERAL!
CLARO, MAC COY ¡POR ESO SOY GENERAL!
¡SEÑORES, ÉSTAS SON MIS ÓRDENES! BLOQUEEN DISCRETAMENTE TODO EL BARRIO, CONSIGAN UNOS CINCUENTA HÁBITOS DE FRAILES Y UNA GRAN CRUZ DE MADERA, UNOS DIEZ TRAJES, UN CAÑÓN, DOS CARROS DE BOMBEROS Y LOS CIEN MEJORES TIRADORES DE LA GUARNICIÓN.
CONFIESO QUE NO ENTIENDO NADA, GENERAL...
Y, SIN EMBARGO, ES DE UNA SIMPLICIDAD INFANTIL, SEÑOR MAC COY.
POR LA MAÑANA HABRÁ UNA PROCESIÓN DE MONJES. NUESTROS HOMBRES ESTARÁN EN LUGAR DE LOS MONJES, DETRÁS DE LA CRUZ. CUANDO ENTREN EN EL SANTUARIO, HACIA LAS SEIS, UN INCENDIO SE DECLARARÁ EN EL HOTEL ISABEL. LOS BOMBEROS, O SEA, NUESTROS HOMBRES DISFRAZADOS, LLEGARÁN PARA APAGARLO. EN ESE PRECISO INSTANTE, CAPITÁN JIMÉNEZ, USTED Y SUS HOMBRES OCUPARÁN EL BURDEL PARA NEUTRALIZAR LA AMETRALLADORA QUE HAY ALLÍ.
PALACIOS 40

En ese momento, a las seis, los falsos monjes atacarán el campanario, los falsos bomberos el hotel Isabel, los falsos clientes el burdel... el comandante García entrará en el almacén de la calle Moctezuma y todo ese tiroteo hará un estruendo infernal.
Entonces, Álvarez comprenderá lo que ocurre. ¡Se lanzará sobre la ametralladora de la casa de Ruiz y empezará a disparar sobre todo lo que se mueva!
En ese momento, un cañonazo empezará a derribar la casa sobre su cabeza.
¿Cómo puede saber que Álvarez estará en ese lugar, general?
Sólo puede estar allí, es el único lugar seguro para él e imposible de atacar por sorpresa. Pertenece a un simpatizante y debe estar lleno de rebeldes fanáticos.
Así que, resumiendo: se inicia el asalto a las seis. Quince minutos para tomar el hotel Isabel y el prostíbulo. Veinte minutos para llegar al campanario. ¡Hum! Digamos treinta minutos, por la escalera... lo que significa seis y media, aproximadamente... entonces, la casa del señor Ruiz se derrumbará a cañonazos.
Bien, general Montana... es un plan que me gusta y cuya realización me agradaría contemplar sobre el terreno...
Alégrese, señor Mac Coy. Le autorizo a que usted y sus amigos se vistan de frailes para tomar el campanario. ¿Está contento?
¡Hum! Sí... gracias, general.
Dios míos... ¿Por qué no me habré callado?
PALACIOS 41

Al amanecer, a las cinco, en una calle que desemboca en la plaza, Mac Coy explica a sus amigos la situación...
¡Pero... tú estás tocado del ala! ¿Crees que pienso vestirme con eso y asaltar el campanario? ¿Estás chalado o qué?
Bueno... quédate si quieres, Maxi... nadie te obliga...
¡Pues qué suerte! ¡Porque no pienso ir! Para que yo suba ahí arriba, tendrías que arrastrarme por los pies. ¡Yo estoy bien de la cabeza, no como vosotros dos!
¡O.K. O.K.! Quédate... cuidarás de Éléonore ¿de acuerdo?
¡Oye, Maxi! Si entiendo bien ¿tienes miedo de morir?
¡Esto me va bien!
Oh, no... yo sé que no moriré, y tú también sabes que no morirás... pero ¿y el de ahí arriba? ¿Lo sabe?
Las cinco y media... bueno... ¡allá vamos!
?
42
PALACIOS

¡Mac! ¿Qué hora es?
¡Las cinco y cuarenta y cinco!
TEL ISABEL LA CATÓ
¡Fuego!
¡Fuego!
CLANG, CLANG, CLANG!...
PAW! PAW! PAW!

¡AL ASALTO!
PAW! PAW!
PAW! PAW!
PAW! PAW!
¡LA AMETRALLADORA DE LA CASA DE RUIZ, DONDE ESTÁ ÁLVAREZ, YA HA EMPEZADO A DISPARAR! ¡DIOS MÍO! ¿QUÉ HACE EL CAÑÓN? ¡YA TENDRÍA QUE REPLICAR!
¡AMIGOS, ES EL GENERAL ÁLVAREZ QUE LES HABLA, REDENTOR DE MÉXICO! ¡LA REVOLUCIÓN HA COMENZADO, VENGAN CONMIGO PARA ECHAR AL USURPADOR! ¡ADELANTE! ¡VIVA LA REVOLUCIÓN! (1)
TAC! TAC! TAC!
TAC! TAC!
(1) TEXTO ÍNTEGRAMENTE REDACTADO EN CASTELLANO EN EL ORIGINAL.
44

TAC! TAC! TAC!
BAOUM!
¡EH, MAC, MIRA! ¡LAS CHICAS SALEN ENLOQUECIDAS DEL BURDEL! ¡DENTRO DEBE DE HABER TOMATE!
PAN! PAW!
CRAC!
PAW!
BRAM!
PAW!
¡LAS SEIS CINCUENTA! TODO VA BIEN... EL PLAN DEL GENERAL MONTANA HA FUNCIONADO COMO ESPERÁBAMOS. LAS AMETRALLADORAS DEL HOTEL, DEL CAMPANARIO Y DEL BURDEL HAN SIDO NEUTRALIZADAS. Y DENTRO DE DOS MINUTOS, LA CASA DE RUIZ SE HUNDIRÁ SOBRE EL GENERAL ALVAREZ.

Una hora más tarde, Mac Coy y el general Montana atraviesan la plaza.
Le estamos muy agradecidos, Mac Coy. Sin sus informaciones, imagine la matanza que podría haber hecho Álvarez disparando las cuatro ametralladoras...
¿Y el sargento Stark, general?
Bien está lo que bien termina. Álvarez ha muerto con la mayoría de sus hombres y a los otros los fusilaremos después de un juicio imparcial.
Como prometí, le dimos a ese cerdo lo que usted pedía. Un caballo, víveres y un día de ventaja. Pero me temo que su caballo no goza de buena salud. Incluso me pareció que cojeaba un poco. ¡Estoy seguro de que lo atraparemos y lo colgaremos!
¡En agradecimiento por todo lo que ha hecho por México, el presidente me autoriza a transmitirle la calidad de ciudadano de honor e invitado permanente del gobierno, además de nuestra condecoración más importante para vosotros tres!
Además, le entrego las ametralladoras. En esta carta valoro y alabo sus servicios, puede usted entregarla a su coronel... un escuadrón de lanceros le escoltará hasta la frontera.
General Montana... se lo agradezco... no sé qué decir... ¡Gracias!
¡Mac! ¡Eh, Mac!
Maxi acaba de telegrafiar a Fort Apache. Acaban de detener al hombre que informaba a Álvarez desde los EE.UU. Nunca dirías quién es... ¡Gasberoow! ¡El marido de Éléonore!
¡NO!
¡SÍ!
DURANGO
PALACIOS 46

Camerone

MAC COY

GUIÓN: J.P. GOURMELEN DIBUJO: A.H. PALACIOS

Este primero de junio de 1883, con el calor ya agobiante del principio del verano, un feliz acontecimiento rompe la monotonía de la guarnición del tercer regimiento de caballería del ejército de los Estados Unidos en Fort Apache. El sargento Maxi del pelotón de exploradores, contrae matrimonio con la hermosa Éléonore ex-Gasberow, cuyo primer marido cumple cadena perpetua por traición en la penitenciaría de Sonora.
¡Y ahora, señores, prepárense para el cambio de parejas!
¡CAMBIO DE PAREJAS!
Todavía no puedo creerlo... ¡Maxi casado! ¡Puah!
Ese cretino se ha dejado atrapar como un novato...
PALACIOS

ELLA LO HA EMBRUJADO, CRÉEME... HACE UN AÑO QUE DURA. CUANDO LO MIRABA CON SUS OJOS DE CIERVA, ESE POBRE IDIOTA SE QUEDABA PETRIFICADO COMO BAJO LA MIRADA DE UNA COBRA. CADA DÍA, ELLA LE COMÍA EL CEREBRO CON ESOS RECURSOS QUE UTILIZAN LAS MUJERES.
IGUAL QUE SI HUBIERA PUESTO ANUNCIOS EN EL SALOON DE LAS CRUCES Y EN LA CANTINA DEL FUERTE. ¡NADIE HUBIERA PODIDO RESISTIR! POBRE TIPO...
¡QUÉ DESGRACIA! REALMENTE NO SOMOS NADA. UN DÍA SOLTERO Y LIBRE Y AL DÍA SIGUIENTE CASADO. DIOS MÍO, ME DAN ESCALOFRÍOS...
UNA COSA ME TIENE ASOMBRADO... ¿QUÉ PUEDE VER ELLA EN ÉL?
¡NI PAJOLERA IDEA! ¿CÓMO SABER LO QUE LAS MUJERES TIENEN EN LA CABEZA?
¡SARGENTO MAXI! LE DEVUELVO A SU ENCANTADORA ESPOSA... HA SIDO PARA MÍ UN PLACER Y UN HONOR BAILAR CON UNA JOVEN TAN HERMOSA.
PERO ESTOY SEGURO DE QUE AHORA PREFERIRÁ BAILAR CON SU MARIDO Y NO CON UN ANCIANO COMO YO.
¡OH, CORONEL HOOD...! ¿CÓMO PUEDE USTED ATRIBUIRME TAN MALOS PENSAMIENTOS?
EL CORONEL HOOD ES REALMENTE UN HOMBRE DE MUNDO... ¿VERDAD, QUERIDO?
EH... BUENO... ES LA PRIMERA VEZ QUE LO NOTO...
¡PUAH! UN CHICO JOVEN COMO ÉL, ACABAR ASÍ. ¡CASADO! ME DAN NÁUSEAS...
BAH, NO PIENSES MÁS EN ELLO, MAC. Y BEBE ESTE EXCELENTE PONCHE...
¡GLUP!
¡AH! ¡ES MUY BUENO!
PALACIOS
2

Sargento mayor Mac Coy. Sargento Charley. Vengan a nuestra mesa.
Dígame, Mac Coy, ¿cuánto tiempo hace que conoce usted al feliz esposo?
Se dice que lo conoció usted en México y que él formaba parte de una banda de pistoleros. ¿Es cierto?
En efecto. Ese idiota estaba con Choumaker y su banda, al sur de Durango, cuando estaba en poder de los franceses.
¡Sí! Eran malos tiempos. La esperanza de vida era corta y todas las facciones se mataban alegremente entre sí.
Conocimos a Maxi en junio de 1863. Justo después de Camerone.
¡Camerone! ¿No hubo ahí un combate entre los franceses y las tropas juaristas?
Sí, mi coronel, y debo decir que el asunto fue duro... ¡una matanza de legionarios franceses!
Pero les dieron trabajo a los mexicanos. Tuvieron que meter toda la carne en el asador para conseguirlo. Y lo sé porque Charle y yo estuvimos allí.
¿Estuvo usted en el combate de Camerone? ¡Cuéntenoslo!

HACE VEINTE AÑOS DE ESTO. EN MARZO DE 1863, DESEMBARCAMOS EN VERACRUZ, CIUDAD EDIFICADA EN EL MISMO SITIO DONDE CORTÉS LLEGÓ EL 21 DE ABRIL DE 1519, DÍA DE VIERNES SANTO, PRIMER ESTABLECIMIENTO ESPAÑOL EN LA COSTA.
LA CIUDAD EN AQUELLA ÉPOCA NO ERA NADA SEDUCTORA. CASAS BAJAS Y SUCIAS, SIN EMBARCADERO, IGLESIAS DE FACHADAS DESCONCHADAS, HÚMEDAS, CALLES DESIERTAS DE OLORES PESTILENTES. SE PODÍAN VER MANADAS DE PERROS SARNOSOS. LOS ZOPILOTES DE CUELLO DESNUDO Y CABEZA PLANA SOBREVOLABAN LA CIUDAD QUE SE COCÍA BAJO UN SOL ARDIENTE. UNA CIUDAD LÚGUBRE Y MALSANA.
PERO LA PENOSA IMPRESIÓN QUE NOS PRODUJO VERACRUZ NO ERA NADA COMPARADA CON LA CALAMIDAD QUE AMENAZABA A LA GENTE QUE VIVÍA EN LA ZONA. ESA PLAGA ERA EL VÓMITO NEGRO, O FIEBRE AMARILLA, QUE MATABA A LOS FRANCESES POR MILLARES.
EL ESTREÑIMIENTO ES LA PRIMERA SEÑAL DE LA ENFERMEDAD. LUEGO, FUERTES DOLORES DE CABEZA Y CALAMBRES EN TODO EL CUERPO. LOS VÓMITOS DE SANGRE NEGRA MARCAN EL FINAL. LA MUERTE SOBREVIENE ENTRE SEIS Y DOCE HORAS DESPUÉS.
MAC COY, ¿QUÉ LE PASA A ESA GENTE? SÓLO SE VEN ENFERMOS Y MUERTOS EN ESTE PUEBLO.
EL VÓMITO NEGRO. ESTA ENFERMEDAD ES LA MUERTE DEL VIAJERO DE TIERRAS CÁLIDAS. IREMOS A LAS MONTAÑAS, A CHIQUIHUITE, A 90 KM. DONDE NO HAY VÓMITO NEGRO.
ESA ENFERMEDAD ES TERRIBLE, UN FRANCÉS ME CONFIRMÓ QUE EL 20º BATALLÓN DE CAZADORES QUE SALIÓ DE VERACRUZ EN SEPTIEMBRE DEL 62 CON 820 HOMBRES, UN MES MÁS TARDE SÓLO CONTABA CON 192 SOLDADOS, 70 DE ELLOS TRANSPORTADOS EN MULAS.
¡BLOODY HELL, LARGUÉMONOS DE AQUÍ CUANTO ANTES!
SALDREMOS MAÑANA, EN CUANTO TENGAMOS CABALLOS Y MUNICIONES. LUEGO, IREMOS A MEDELLÍN, DONDE ESTÁ LA CONTRAGUERRILLA DEL CORONEL DUPIN, AL QUE PROPONDREMOS NUESTROS SERVICIOS. LUEGO, VEREMOS.
4
PALACIOS.

Al día siguiente, en el camino de Veracruz a Medellín.
¡Dios mío, qué clima! ¡El sol y los mosquitos me van a volver loco!
¡Vómito negro!
¡Ahí está Medellín, al otro lado del río Janapa!
¡¡Por fin!!
¡Alto!
Queremos ver al coronel Dupin... y alistarnos en su unidad. ¡¡Llévanos hasta él!!
¡OK, chicos! Tirad la artillería hacia mí. Bajad del caballo y seguidme.
¡Perfecto! Ahora, pasad delante. Os llevaré hasta el coronel.
5
PALACIOS.

¡CORONEL! ESTOS DOS GRINGOS ACABAN DE LLEGAR DE VERACRUZ Y QUIEREN VERLE.
MUY BIEN, GUIDEZ. DÉJENOS...
¡CONFEDERADOS! A JUZGAR POR LO QUE QUEDA DE SUS UNIFORMES... MUCHOS HOMBRES DE SU BANDO PASAN A MÉXICO EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS. LAS COSAS DEL SUR VAN MAL. ES EL FIN. ¿A QUÉ EJÉRCITO PERTENECÍA USTED, CAPITÁN?
AL EJÉRCITO HOOD, CORONEL, 17º DE CABALLERÍA DE VIRGINIA. EX-CAPITÁN MAC COY Y EX-SARGENTO MAYOR CHARLEY. DESEAMOS ALISTARNOS EN SU UNIDAD.
LLEGAN A TIEMPO. EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS HEMOS TENIDO MUCHAS BAJAS Y NECESITO HOMBRES. NO SE SENTIRÁN EXTRAÑOS. AQUÍ HAY AMERICANOS DEL SUR Y DEL NORTE, FRANCESES, GRIEGOS, ESPAÑOLES, INGLESES, HOLANDESES, SUIZOS E ITALIANOS QUE SE LLEVAN MUY BIEN ENTRE SÍ.
AQUÍ ENCONTRARÁN MARINOS DESERTORES, UN NEGRERO DE LA HABANA CUYO CARGAMENTO FUE DIEZMADO POR EL TIFUS, UN PIRATA DE WALKER, CAZADORES DE BISONTES Y OTROS AVENTUREROS. TENDRÁN USTEDES BUENA COMPAÑÍA.
BÚSQUENSE UN LUGAR PARA DORMIR. AL AMANECER SALDREMOS HACIA PASO NARANJAS Y SAN JUAN DE ESTANCIA. SEGÚN NOS INFORMAN LOS INDIOS, LAS GUERRILLAS TIENEN ALLÍ SU BASE. IREMOS A DESTRUIRLAS. BUENAS NOCHES.
PALACIOS

Cabalgando por la noche, las contraguerrillas francesas de coronel Dupin se dirigen hacia San Juan de estancia. De día, la columna atraviesa frondosos bosques cuya soledad sólo es turbada por el vuelo despavorido de los tucanes de lagos picos y plumaje irisado. La hojarasca húmeda amortigua el ruido de la marcha. Hay millones de moscas. Al final de la tarde, un explorador sale al encuentro de la columna.
¡El pájaro está en el nido y de juerga! Alrededor de doscientos hombres de fiesta. Están confiados. Sólo cuatro centinelas. Después de ese montecillo hay doscientos metros de terreno descubierto hasta la hacienda.
Cambio de frente a la derecha, en línea de batalla. Listos para la carga. Adelante. Al paso.
¡Al trote!
Pala cios.
7

PAW
¡LOS FRANCESES!
¡AL GALOPE! ¡CARGUEN!
PAW!
PAW!
PAW!

PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!

¡Se presenta el teniente Thiery!
Victoria completa, mi coronel. Ciento setenta y nueve rebeldes muertos, nueve prisioneros. Montones de víveres y municiones. Este lugar era el almacén de las guerrillas. La información del indio era exacta.
Parece que nos ha salido redondo. ¡Ja, ja! Esos hijos de zorra se acordarán del día de hoy. ¿Y nuestras bajas, teniente?
Ocho muertos y doce heridos, dos de ellos graves.
¿Se han encontrado documentos?
Sí, mi coronel. Muchas cartas en la cartera del oficial que estaba al mando de los rebeldes...
¡Muy bien, que me las traigan!
¿Qué hacemos con los prisioneros?
¡Fusiladlos!
Y destruid todo lo que no podamos llevarnos. Saldremos dentro de una hora.
10

MAIZ
¡EH, MAC! AQUÍ HABÍA LO SUFICIENTE COMO PARA EQUIPAR A UN REGIMIENTO ENTERO.
EN EFECTO... ¡Y CUANTAS MÁS CARABINAS DESTRUYAMOS, MENOS TENDRÁN PARA DISPARAR SOBRE NOSOTROS!
¡EH, YANQUI! ¿QUÉ EFECTO TE HACE ESTO DE ROMPER ARMAS AMERNICAS?
CRASH!
VAYA, VAYA... INTERESANTE...
CAPITÁN LÉGER ¿DÓNDE ESTAMOS, CÓMO SE LLAMA ESTE LUGAR?
SEGÚN LOS PRISIONEROS, ESTO ES "LA CAÑADA" Y ERA EL DEPÓSITO DE LAS TROPAS DEL GENERAL ZENOBIO, QUE SE ENCUENTRAN EN LA HACIENDA DE SAN JUAN DE ESTANCIA, QUE ES PROPIEDAD, PRECISAMENTE, DE DON ZENOBIO.
¡VAYA! PUES VAMOS A VISITAR A ESE CERDO Y A QUEMARLE SU PROPIEDAD. ESO LE ENSEÑARÁ A HACERNOS LA GUERRA...
SERÁ UN ACTO DE JUSTICIA, CORONEL.
NOS VAMOS... QUE LAS MUJERES COJAN SUS COSAS Y VAYAN A BUSCAR PAREJA A OTRA PARTE, YA QUE SUS HOMBRES HAN MUERTO. Y DECID A LOS RECLUTAS MAC COY Y CHARLEY QUE VENGAN A VERME.

Escúchenme atentamente los dos... y no tomen notas por si las guerrillas juaristas los capturan...
Según esta carta, el coronel Millán, que dispone de más de dos mil hombres, está en Río La Joya, a cinco kilómetros de la antigua hacienda de Camerone, en la carretera de Soledad a Cordeba hacia La Puebla.
No creo que haya tantas tropas regulares enemigas reunidas porque hace tres días que registramos el sector y no descubrimos nada...
¡Pero nunca se sabe! Si el coronel Millán está allí, sólo puede ser para tender una emboscada al convoy de municiones y oro que va de Veracruz a Puebla.
Irán ustedes a Chiquihuite, donde se encuentra el estado mayor del regimiento extranjero.
En cuanto lleguen, avisen al coronel Jeanningros de que dos mil soldados regulares juaristas, ochocientos de los cuales son de caballería, están al sur del río La Joya, a cinco kilómetros de Camerone. Él comprenderá...
Al terminar la misión, reúnanse con nosotros en Soledad ¡Buena suerte!

Más tarde, después de atravesar matorrales, bosques y plantaciones de naranjos, Mac Coy y Charley llegan a la carretera de Veracruz a Puebla. La luna brilla con toda su luz, iluminando el paisaje de forma espectral...
Ésta es la carretera que lleva a Chiquihuite ¿Conoces el Paso del Macho?
Paso del Macho
Son las tres. Ya vamos con el tiempo previsto...
...es un pueblo a diez kilómetros de Chiquihuite. ¡En marcha, Charley...!
¡Paso del Macho!
¡Alto! ¿Quién vive?
¡Contraguerrilla del coronel Dupin! ¡Vamos a Chiquihuite!
¡Pongan las manos sobre las sillas, tranquilos o disparo!
¡Oficial de guardia!
13
Pala cios

Poco después, el comandante de los legionarios de Paso del macho llega al puente con dos de sus hombres.
¿Quiénes son ustedes? ¿Dónde van?
Soldados Mac Coy y Charley del destacamento Dupin.
Somos de la contraguerrilla, mi capitán... el coronel Dupin nos ha encargado la misión de que vayamos a Chiquihuite para transmitir información importante al coronel Jeanningros.
Mac Coy relata al capitán las informaciones referentes a las tropas juaristas del río La Joya, que debe transmitir al coronel Jeanningros.
¡Por Dios, pero el río La Joya está junto a Camerone!
Y ustedes vienen de esa dirección... ¿No han visto legionarios que iban hacia Camerone?
¡No, a nadie! Hemos llegado a la carretera a dos kilómetros de aquí y no hemos visto nada. ¡Sus hombres ya habrían pasado!
Señores, ustedes son los únicos que tienen caballos aquí. Ahora se reunirán con la tercera compañía de legión que se dirige a Palo Verde, después de Camerone. Dirán al capitán Danjou, que está a su mando, que el capitán Saussier le pide que regrese aquí. Explíquenle por qué. Como sólo tiene 65 hombres, comprenderá.
Pero... ¿Y nuestra misión?
No se preocupe por eso. Enviaré de inmediato a un mensajero que avisará al coronel Jeanningros.
14
Pala cios.

La tercera compañía ha pasado por aquí a las 2:30, hace dos horas. Danjou debe estar cera de Camerone. Alcáncenlos antes de que sea demasiado tarde... ¡Buena suerte!
¡Haremos lo posible...! Aunque tengamos que reventar los caballos.
¡Eso es Camerone!
No hay un alma. Un auténtico paisaje muerto.
La tercera compañía ya ha pasado Camerone. Esos tipos tienen alas... ¡Ah, ahí están!
Pala 15
Oso.

¡Capitán Danjou, capitán Danjou!
¡No disparéis! ¡Son de los nuestros!
¿Quiénes son ustedes? ¿De dónde vienen?
Mac Coy, de la contraguerrilla. Venimos del Paso de macho y el capitán Saussier le pide que...
Mac Coy relata a Danjou, comandante de la tercera compañía del primer regimiento extranjero de infantería, los últimos aconteci-mientos...
Así que el coronel Francisco De Paula Millán está por aquí, con dos mil hombres de los que ochocientos van a caballo.
Tiene razón, señor Mac Coy, volvamos al Paso de macho.
¡Demasiado tarde, ahí están! ¡El día va a ser agitado!
¡A LAS ARMAS!

¡Sargento Morzicki, tráigame el catalejo!
¡A las armas! ¡El enemigo!
El agua empezaba a hervir. Hay que renunciar al café. De una patada se vuelcan los potes. Los que dormían se despiertan. Se vuelven a cargar las dos mulas. Los legionarios se disponen a combatir. Pero, grave detalle, al llegar no pensaron en llenar las cantimploras y ahora es demasiado tarde para hacerlo...
17
Pala cios.

¡Calad bayonetas! ¡En columna! ¡ADELANTE!
Capitán Danjou... ¿Cuál es su plan?
Por el norte del camino, llegaremos hasta el río Jamapa. Los mexicanos deben estar allí para atacar al gran convoy...
Nuestra llegada los distraerá y el tiempo que empleen en atacarnos quizá permita que el convoy pase sin problemas.
¡Este calor y estas putas moscas me volverán loco!
¡Alto! ¡Daremos media vuelta para ir a Camerone! Este terreno es imposible, la marcha demasiado lenta y no se ve ni a diez metros...
¡Dios mío, qué clima!
PALACIOS. 18

ÉSE ES EL PUEBLO DE CAMERONE... NO HAY MEXICANOS A LA VISTA...
PAM!
¡TENIENTE VILAIN! ¡MODIFICAREMOS EL ORDEN DE MARCHA! QUE PARTE DE LA TROPA SE DIRIJA HACIA EL CAMINO. LOS OTROS, AL PUEBLO.
YO, CON DOS HOMBRES Y LAS MULAS, IREMOS POR EL CENTRO. UNA ESCUADRA SERVIRÁ DE RETAGUARDIA CIEN METROS MÁS ATRÁS.
FORMAREMOS UNA TENAZA EN TORNO AL PUEBLO Y NOS REUNIREMOS AL OTRO LADO...

¿Han visto algo, Vilain?
Nada de particular, mi capitán. El pueblo está vacío. El francotirador estaba solo.

PERO ENTONCES... ¿DÓNDE SE HAN METIDO ESOS MEXICANOS? ¡NO PUEDEN HABER ECHADO A VOLAR!
¡CAPITÁN DANJOU! ¡ESTÁN SOBRE LA COLINA, A TRESCIENTOS METROS... Y VAN A CABALLO!
¡AH! ¡SABÍA QUE ESOS HIJOS DE ZORRA ESTABAN AHÍ!
¡FORMAD EN CUADRO! ¡LAS MULAS EN MEDIO! ¡PREPARAD LAS ARMAS!
¡CAPITÁN, LOS MEXICANOS NOS CARGAN!
¡LOS RECIBIREMOS COMO SE MERECEN! ¡SEÑOR MAC COY, LEGIONARIOS... APUNTEN Y LISTOS PARA DISPARAR!

¡FUEGO!
¡VIVA JUÁREZ!
LOS CABALLOS DE PRIMERA FILA SE ENCABRITAN, CAEN. LOS ANIMALES SALPICAN DE SANGRE A LOS MEXICANOS DESCABALGADOS QUE TRATAN DE PONERSE A SALVO. EL DESORDEN ES INDESCRIPTIBLE.
PAW!
¡FUEGO A DISCRECIÓN!
PAW! PAW!

LOS MEXICANOS CARACOLEAN Y EMPRENDEN LA FUGA PERSEGUIDOS POR LAS BALAS QUE ZUMBAN COMO AVISPAS...
¡CUIDADO CON LAS MULAS! ¡SUJETADLAS, POR DIOS!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
¡SEÑOR VILAIN! ¿QUÉ TRANSPORTABAN ESAS MALDITAS MULAS?
LOS VÍVERES DE LAS MUNICIONES, MI CAPITÁN. ¡Y LOS LEGIONARIOS NO HAN COMIDO DESDE ANOCHE!
¡PUES ESTAMOS BIEN! SIN VÍVERES, SIN AGUA Y SIN MUNICIONES DE RESERVA...
DISPARAD SOBRE SEGURO. CADA BALA ES IMPORTANTE.

¡Mi capitán! ¡Los mexicanos se reagrupan, van a cargar de nuevo!
¡Sí, y son más numerosos que antes!
¿Cuáles son sus órdenes, capitán?
Atravesaremos ese talud y nos colocaremos tras los cactus. Mientras ellos traten de pasar, podremos disparar a placer.
¡Dos prisa, ya vienen!

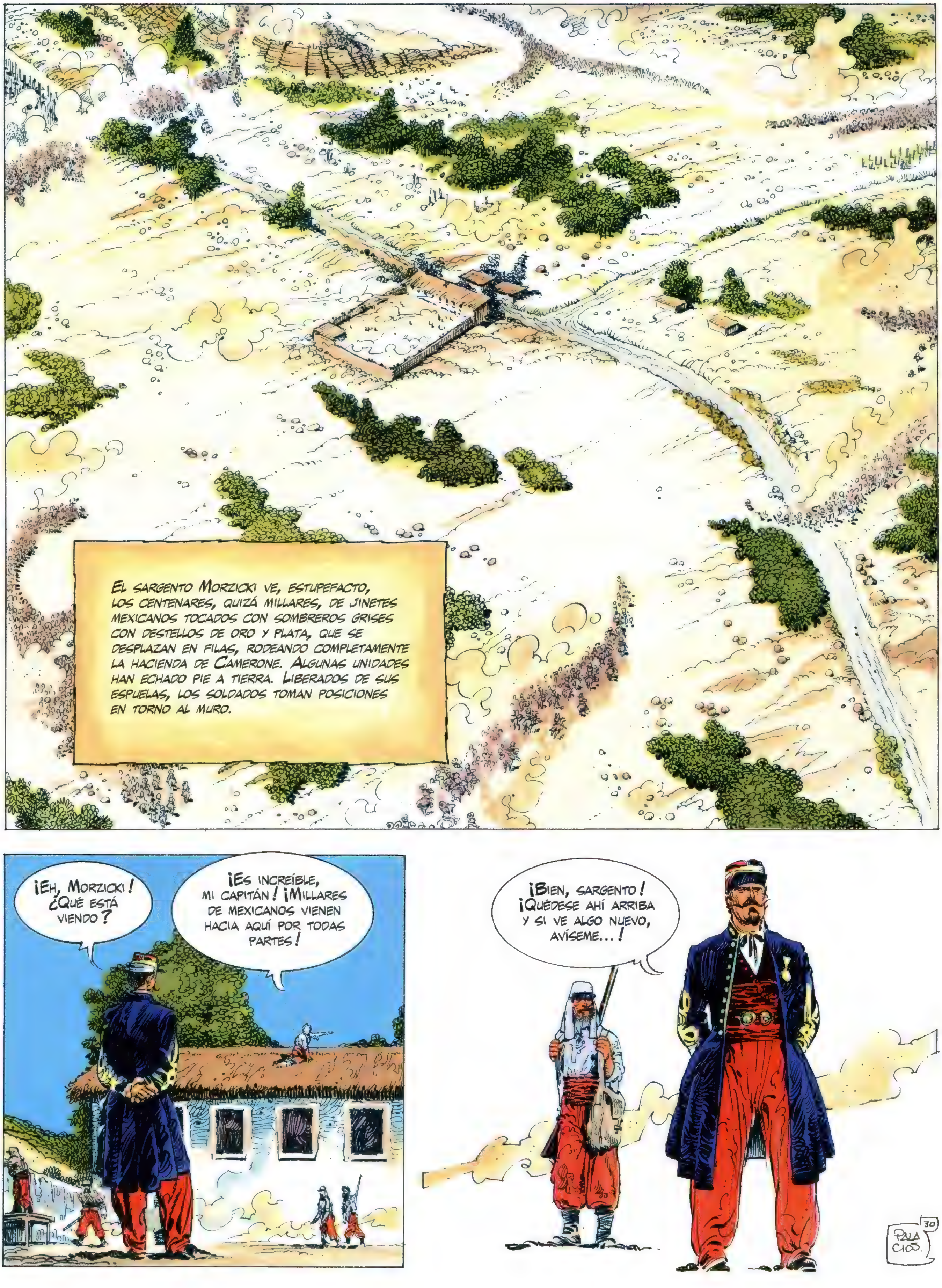
¡FUEGO!
SCRAAG!!

¡Teniente Maudet! Hay dos soluciones: o retrocedemos hacia el Paso del Macho hasta que la guarnición oiga el tiroteo y pueda ayudarnos...
¡Es imposible! Nos las hemos de ver con caballería... Avanzando a cubierto, podemos mantenerla a distancia...
¡Sí, pero los mexicanos tienen infantería! Tres batallones. Si llegan cuando estamos en campo descubierto, estaremos perdidos.
¿Entonces...?
Segunda solución... ¡La hacienda de Camerone! Está pegada al pueblo. Los muros parecen gruesos. Puede servirnos de punto de apoyo sólido y, eventualmente, servir de refugio al convoy que viene de Soledad...
¡Nuestros legionarios permanecerán en la hacienda el tiempo que haga falta, mi capitán!
No lo he dudado ni un segundo, teniente Maudet. Es exactamente lo que haremos. Resistir hasta la muerte. ¡Lo juro por mi mano de madera!
26
Palacios

¡MI CAPITÁN! MIRE... ALGUNOS JUARISTAS HAN ABANDONADO SUS CABALLOS Y ENTRAN EN LA HACIENDA...
¡LEGIONARIOS, ADELANTE!
¡VIVA EL EMPERADOR!
27
PALACIOS.

¡Estamos en una posición imposible, atrapados en el patio de una granja rodeado de altos muros y sin refugio...!
¡Sólo podemos parapetarnos en una de las habitaciones del edificio porque el enemigo controla el resto!
No tenemos vista al exterior y miles de mexicanos emprendedores y valientes nos rodean por todas partes. ¡Este día será muy duro para nosotros...!
Zouuing!
Zouuing!
Zouuing!
Éstas son mis órdenes: ¡formad barricadas ante las dos puertas! Dos escuadras las defenderán. Hay una pequeña brecha en la pared sudoeste. Instale algunos hombres para vigilarla...
Teniente Vilain: envíe refuerzos a los legionarios situados en la planta baja.
El resto de la compañía se quedará en reserva entre las dos puertas y bajo el cobertizo, dispuestos para acudir a los lugares amenazados.
¡Son las 9: 45! ¡Señores, a sus puestos!
Zouiiing!
28

¡Sargento Morzicki! ¡Súbase a ese tejado y dígame lo que ve en el exterior! ¡De prisa!
¡Bien, mi capitán!
¡Baas! ¡Viitgens...! ¡Ayudadme a subir a ese techo!
¡Por Dios!

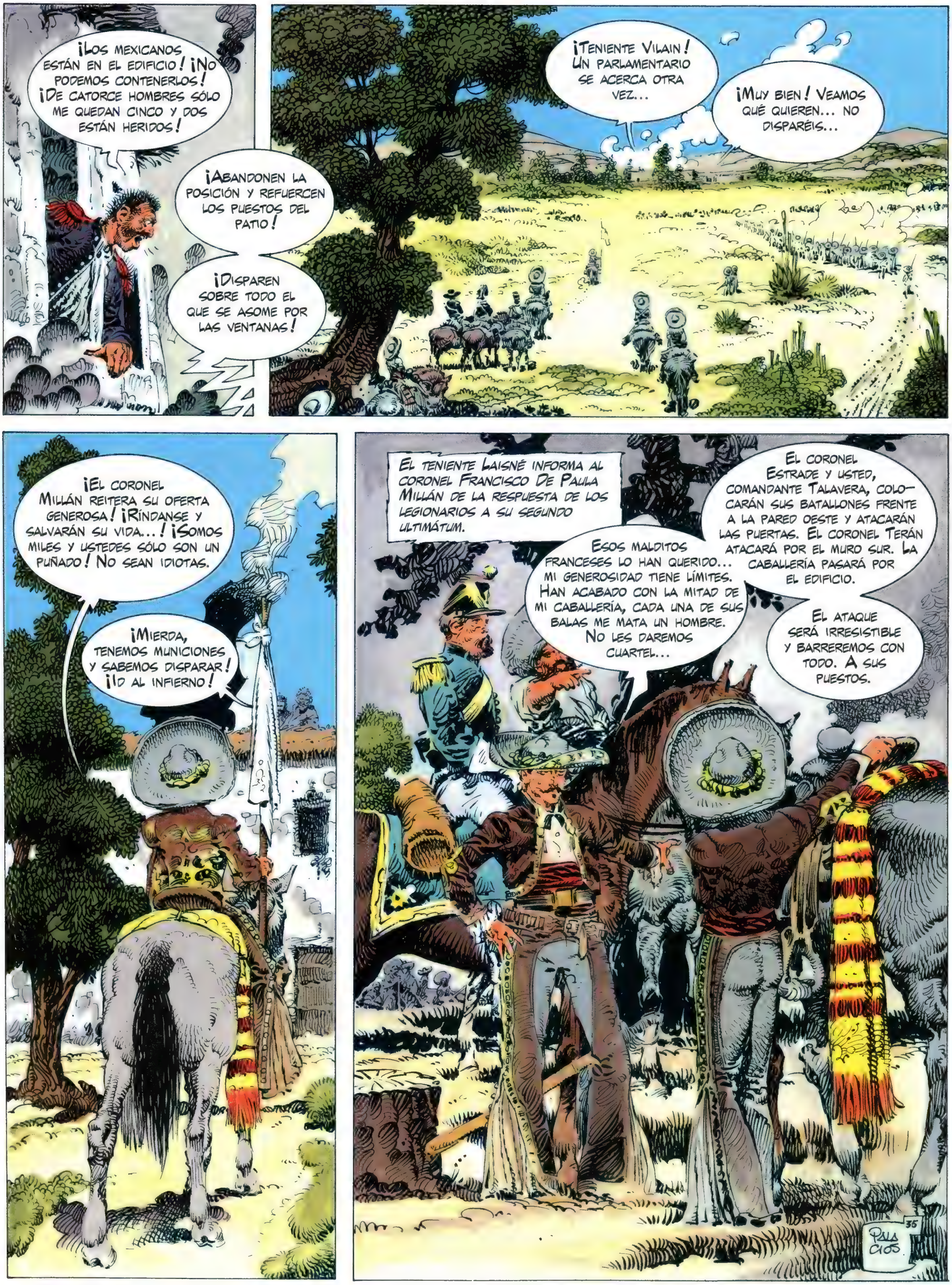

EL SARGENTO MORZICKI VE, ESTUPEFACTO, LOS CENTENARES, QUIZÁ MILLARES, DE JINETES MEXICANOS TOCADOS CON SOMBREROS GRISES CON DESTELLOS DE ORO Y PLATA, QUE SE DESPLAZAN EN FILAS, RODEANDO COMPLETAMENTE LA HACIENDA DE CAMERONE. ALGUNAS UNIDADES HAN ECHADO PIE A TIERRA. LIBERADOS DE SUS ESPUELAS, LOS SOLDADOS TOMAN POSICIONES EN TORNO AL MURO.
¡EH, MORZICKI! ¿QUÉ ESTÁ VIENDO?
¡ES INCREÍBLE, MI CAPITÁN! ¡MILLARES DE MEXICANOS VIENEN HACIA AQUÍ POR TODAS PARTES!
¡BIEN, SARGENTO! ¡QUÉDESE AHÍ ARRIBA Y SI VE ALGO NUEVO, AVÍSEME...!
30
PALA CIOS.

¡Konrad! Hay una botella de vino en mi alforja. ¡Ábrala y dé un trago a cada uno! Los toneles están vacíos... al menos eso...
¡Mi capitán, un parlamentario viene hacia aquí!
Soy el teniente Laisné. Somos dos mil. Vosotros sois muy pocos. Haréis que os matemos inútilmente. Deponed las armas. El coronel Millán os ofrece la salvación.
¡Tenemos municiones y no nos rendiremos!

¡VIVA JUAREZ!
¡AHÍ ESTÁN!
PAW! PAW!
PAW! PAW!
¡DISPARAD SOBRE LO SEGURO! ¡CADA BALA ES IMPORTANTE!
PAW! PAW!
¡LEGIONARIOS! ¡HAY QUE RESISTIR HASTA LA MUERTE! ¡JURÁDMELO!

PAW!
¡EL CAPITÁN DANJOU HA MUERTO!
PAW! PAW!
¡MAC COY Y USTED, CHARLEY! ¡TIREN SUS ROPAS Y VÍSTANSE CON LOS UNIFORMES DE SOLDADOS MEXICANOS MUERTOS! ¡COLÓQUENSE ENTRE UN MONTÓN DE CADÁVERES, FUERA DE LA BARRICADA DE LA PUERTA! EN CUANTO PUEDAN, TRATEN DE ESCAPAR, REÚNANSE CON NUESTRAS LÍNEAS Y TRAIGAN REFUERZOS.
SON LAS 11:00. RESISTIREMOS HASTA EL FIN. DE MOMENTO, SÓLO TENEMOS QUE VÉRNOSLAS CON SOLDADOS DE CABALLERÍA POCO ACOSTUMBRADOS A COMBATIR A PIE, CON SUS ANCHOS PANTALONES DE MONTAR. PERO PRONTO LLEGARÁ LA INFANTERÍA. DE PRISA... Y BUENA SUERTE.
PAW! PAW! PAW!
¡CUIDADO, CHICOS! ¡DEJAD PASAR A LOS MUERTOS!
¡ADELANTE, YANQUI! ¡NO TE CAIGAS Y TE HAGAS DAÑO!

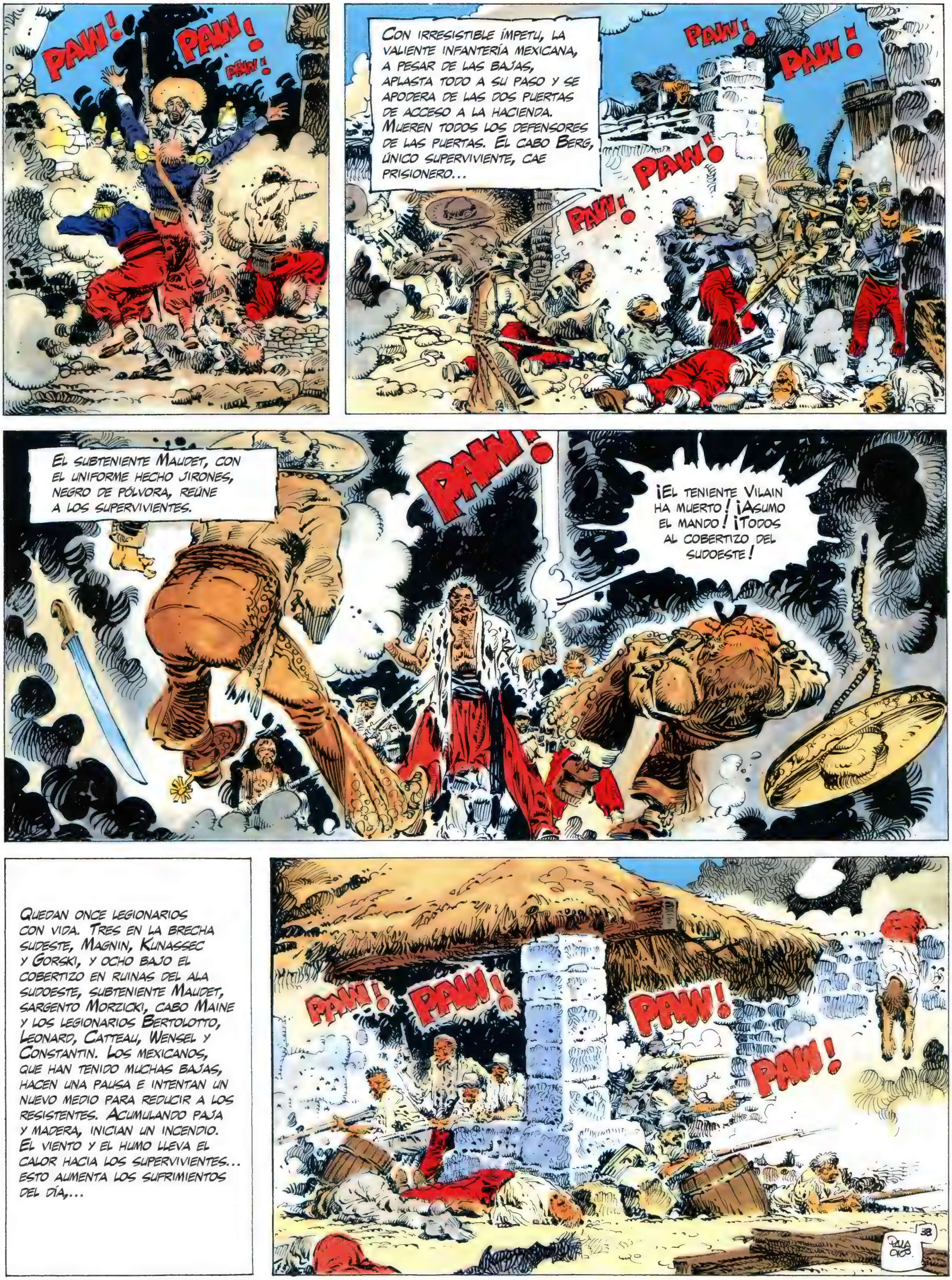
¡Adelante, Morzicki! ¡Saca a ese mex de ese puto techo!
¡Sargento Schaffner! ¿Qué se ve del otro lado?
¡Los mexicanos se repliegan, teniente! ¡Y allí, en un cerro, hay oficiales observándonos!
¿Dónde?
Allí, mi teniente, junto al árbol, a la derecha de la cabaña en ruinas.
Debe de ser el coronel Millán... la infantería no debe estar lejos.
¡¡Mi teniente!! ¡¡Teniente Vilain!!
¿Qué ocurre, mayor Tonel?
34
Palacios



¡Los mexicanos están en el edificio! ¡No podemos contenerlos! ¡De catorce hombres sólo me quedan cinco y dos están heridos!
¡Abandonen la posición y refuercen los puestos del patio!
¡Disparen sobre todo el que se asome por las ventanas!
¡Teniente Vilain! Un parlamentario se acerca otra vez...
¡Muy bien! Veamos qué quieren... no disparéis...
¡El coronel Millán reitera su oferta generosa! ¡Ríndanse y salvarán su vida...! ¡Somos miles y ustedes sólo son un puñado! No sean idiotas.
¡Mierda, tenemos municiones y sabemos disparar! ¡Id al infierno!
El teniente Laisné informa al coronel Francisco De Paula Millán de la respuesta de los legionarios a su segundo ultimátum.
Esos malditos franceses lo han querido... mi generosidad tiene límites. Han acabado con la mitad de mi caballería, cada una de sus balas me mata un hombre. No les daremos cuartel...
El coronel Estrade y usted, comandante Talavera, colocarán sus batallones frente a la pared oeste y atacarán las puertas. El coronel Terán atacará por el muro sur. La caballería pasará por el edificio.
El ataque será irresistible y barreremos con todo. A sus puestos.

¡Friedrich! ¿Oyes esos tambores? ¡Los nuestros vienen a socorrernos!
¡No! ¡Son los tambores planos mexicanos! ¡Llega su infantería y viene contra nosotros...!
¡Apuntad bien! ¡Hay que matar el máximo de hombres posible antes de que entren en el recinto...!
¡VIVA JUAREZ!
PAW! PAW! PAW! PAW!
PAW!
PAW! PAW!
PAW!
36
PALACIOS

PAW! PAW! PAW! PAW!
¡TENIENTE VILAIN! ¡ESTÁN DERRIBANDO EL MURO CON PICOS!
¡¿QUÉ?!
¡FAVAS, BERNARDO, BILLOD, CONRAD, REUS Y TÚ, LERNOUD... RECHAZAD A TODO MEXICANO QUE QUIERA PASAR POR ALLÍ, DE PRISA!
¡LAS 14:00! YA HACE SIETE HORAS QUE COMBATIMOS... SIN AGUA, SIN MUNICIONES, CON ESTE CALOR QUE VUELVE LOCO. SÓLO UN MILAGRO NOS PUEDE SALVAR.
EN ESE INSTANTE, EL SUBTENIENTE VILAIN, QUE SE APARTA DE LA BRECHA PARA DIRIGIRSE A LAS PUERTAS, RECIBE EN LA FRENTE UNA BALA DISPARADA DESDE EL EDIFICIO OCUPADO POR LOS MEXICANOS...
CON FORMIDABLE ESTRÉPITO, EL MURO SE VIENE ABAJO A CAUSA DE LOS GOLPES DE PICO, Y LA INFANTERÍA MEXICANA ASALTA EL PATIO...
37


PAW! PAW! PAW!
Con irresistible ímpetu, la valiente infantería mexicana, a pesar de las bajas, aplasta todo a su paso y se apodera de las dos puertas de acceso a la hacienda. Mueren todos los defensores de las puertas. El cabo Berg, único superviviente, cae prisionero...
PAW! PAW! PAW! PAW!
El subteniente Maudet, con el uniforme hecho jirones, negro de pólvora, reúne a los supervivientes.
PAW!
¡El teniente Vilain ha muerto! ¡Asumo el mando! ¡Todos al cobertizo del sudoeste!
Quedan once legionarios con vida. Tres en la brecha sudeste, Magnin, Kunassec y Gorski, y ocho bajo el cobertizo en ruinas del ala sudoeste, subteniente Maudet, sargento Morzicki, cabo Maine y los legionarios Bertolotto, Leonard, Catteau, Wensel y Constantin. Los mexicanos, que han tenido muchas bajas, hacen una pausa e intentan un nuevo medio para reducir a los resistentes. Acumulando paja y madera, inician un incendio. El viento y el humo lleva el calor hacia los supervivientes... esto aumenta los sufrimientos del día...
PAW! PAW! PAW! PAW!
38
PALACIOS

El sol tropical cae a plomo sobre el patio y los muros encalados. La reverberación quema los ojos... el calor descompone los cadáveres. Las moscas se precipitan sobre las llagas de los heridos. La sed hace enloquecer. Los legionarios beben su orina, los heridos, su sangre. Los labios están resecos, laten las sienes, se pierde la cabeza.
Han detenido su ataque... me pregunto por qué...
Fuera, el coronel Millán exhorta a sus soldados, agotados y asustador por las bajas...
¡Hay que acabar con los franceses! Son pocos y se mueren de sed y fatiga ¡Hay que matarlos o cogerlos vivos! ¡Si escapan, será una vergüenza imborrable! ¡Soldados, os conjuro en nombre de México para que toméis esa posición!
Por tercera vez, Millán pide a los legionarios que se rindan, pero nadie responde a su propuesta... Entonces, lanza al asalto a su infantería y lo que queda de su caballería...
¡Viva Juárez!
¡Muerte a los franceses!

Es una embestida arrolladora. Los mexicanos penetran gritando entre tambores y clarines, silban miles de balas. Son las 18:00 horas y el sol tropical lanza sobre el escenario cuarenta grados centígrados. En la brecha sudoeste, Magnin, Kunassec y Gorski disparan, matan a tres mexicanos y son literalmente sepultados por la avalancha humana...
PAW! PAW!
PAW!
PAW!
¡Soldados! ¡Ya son nuestros! ¡Un esfuerzo más!
PAW!
PAW!
PALACIOS

EN EL COBERTIZO SUDOESTE, YA SÓLO RESISTEN SIETE TRAS LOS CADÁVERES QUE SIRVEN DE PARAPETO... JADEANTES, MUERTOS DE SED, CON LOS OJOS DESORBITADOS, APUNTAN CUIDADOSAMENTE Y DAN SIEMPRE EN EL BLANCO. LOS VETERANOS SABEN DISPARAR. POR TODAS PARTES SE OYE EL SILBIDO DE LAS BALAS Y LOS GRITOS DE CENTENARES DE HERIDOS.
POW!
¡BERTOLOTTO HA MUERTO Y LEONARD TIENE UNA BALA EN EL CUELLO, MI TENIENTE!
CRAC!
PAW!
PAW!

¡Morzicki ha muerto!
¡Bah! ¡Uno más! Pronto nos tocará a nosotros...
¿Cuántos cartuchos os quedan?
¡Uno por hombre, teniente!
¡Bien! ¡Cargad y disparad cuando yo os diga! ¡Después, cargaremos a la bayoneta y me seguiréis!
Apunten... ¡Fuego!
SCRAGGH!
Entonces, bajo las miradas alucinadas de los mexicanos que llenan el patio, cuando se pone el sol, los cinco legionarios, con las bayonetas por delante, se lanzan al asalto... Los recibe una formidable descarga...
42
Palacios.

El subteniente Maudet recibe una bala en un riñón y otra le rompe el muslo derecho. A Catteau lo alcanzan 19 balas y cae muerto. Wensel cae, alcanzado en el hombro y el brazo.
¡RÍNDANSE...!
¡Nos rendimos si nos dejáis las armas y los correajes y si os comprometéis a curar a nuestro teniente herido!
¡No se puede negar nada a hombres como ustedes!
No se preocupe. He dado orden de que cuiden de él. Lo llevarán con una camilla. Y usted cuente conmigo. No se le hará ningún daño.
El cabo Maine y los legionarios Constantin y Wensel, salen de la hacienda de Camerone en compañía del oficial mexicano...
A decir verdad, creía que me fusilarían, pero me daba igual.
No, no, estoy aquí para defenderles...

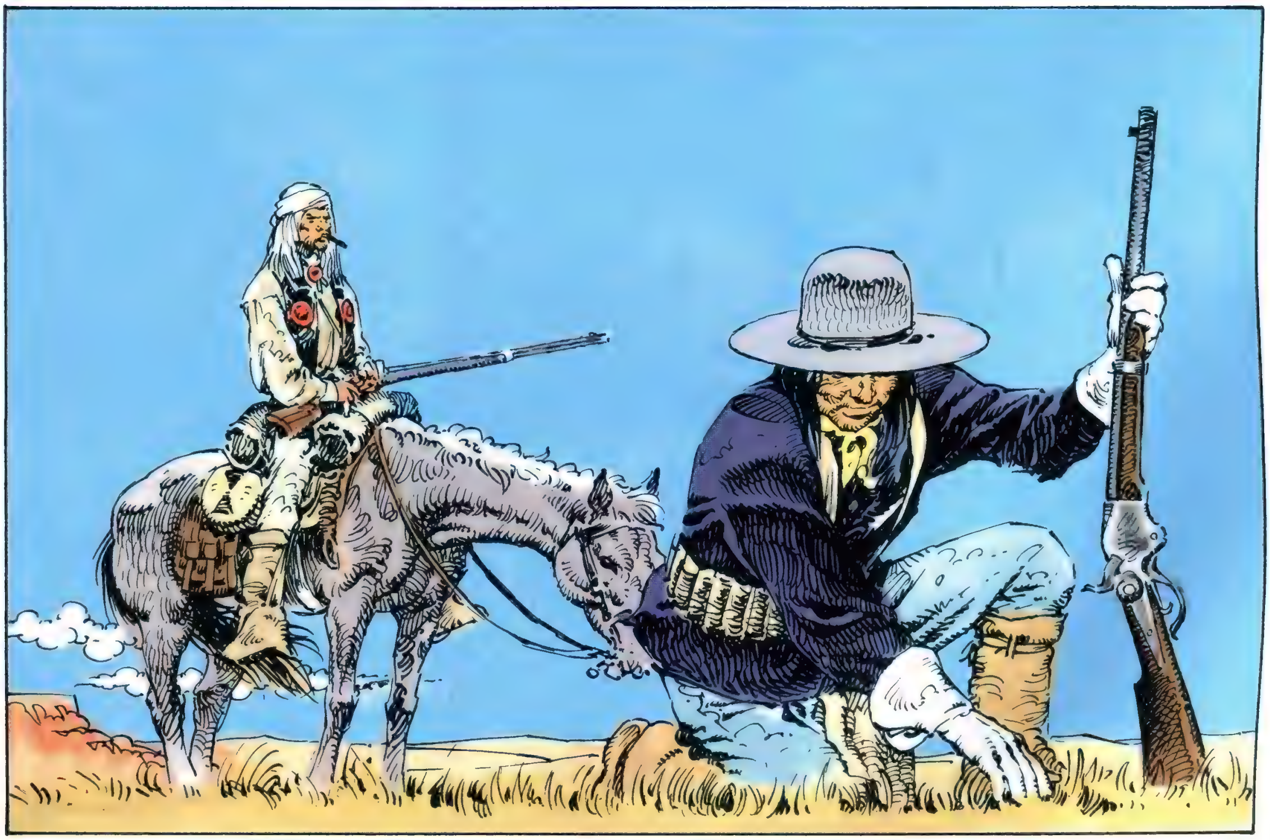
CUANDO LOS SUPERVIVIENTES SALÍAN DE LA HACIENDA, UN JINETE MEXICANO SE LANZÓ SOBRE ELLOS, DISPARANDO DOS BALAS QUE, POR SUERTE, NO DIERON A NADIE...
PAW!
PAW!
?!
EL OFICIAL MEXICANO, INDIGNADO, SACA SU COLT, DISPARA Y ROMPE LA CABEZA DEL MISERABLE...
PAW!
INSTANTES DESPUÉS, LOS TRES SUPERVIVIENTES SE PRESENTAN ANTE EL CORONEL MILLÁN...
ESTO ES LO QUE QUEDA... PERO NO SON HOMBRES, SON DEMONIOS... (1)
(1) EN CASTELLANO EN EL ORIGINAL.
SIN DUDA, TENDRÁN USTEDES SED, SEÑORES. LES TRAERÁN AGUA. NO TEMAN NADA: SABEMOS EL TRATO QUE SE DEBE A SOLDADOS COMO USTEDES. SU DEFENSA HA SIDO ADMIRABLE, AUNQUE NOS HAYA COSTADO CARA. ¡SEÑORES, ACEPTEN MI ADMIRACIÓN...!
ESTA ACTITUD CABALLERESCA QUE HONRA A LOS MEXICANOS SE MANTUVO EN ADELANTE. LOS HERIDOS FUERON CURADOS. EL MAYOR TALAVERA, DEL BATALLÓN DE CÓRDOBA, Y LOS SOLDADOS, SE DISTINGUIERON POR LOS CUIDADOS QUE PRESTARON A LOS PRISIONEROS.
PALACIO'S 44

Y así fue como terminó el combate de Camerone el 30 de abril de 1863, que duró diez horas y enfrentó a sesenta y cinco legionarios a miles de tropas regulares mexicanas... son los mejores soldados que he conocido jamás...
¡Blody hell, sargento mayor! ¡Menudo espectáculo debió ser!
No hay nada mejor para un soldado que morir en un combate así... ¡me hubiera gustado estar allí!
¿Y qué pasó con los supervivientes? ¿Lo sabe usted?
Algunos murieron por sus heridas. Los otros fuero canjeados y combatieron en otros países...
Pero... ¿y usted, Mac Coy? ¿Dónde estaba durante el combate? ¿Como pudo verlo?
Recordarán que, disfrazados, nos escondimos entre los cadáveres. Pero no pudimos movernos porque la infantería pasaba una y otra vez sobre nosotros en incesantes asaltos. Nos fue imposible llegar hasta los franceses. No pudimos irnos hasta la caída de la noche. Demasiado tarde para hacer nada. Y así, disimulados entre los muertos, asistimos al fin de Camerone...
¡Sargento mayor Mac Coy! ¡Es usted el único que no ha bailado conmigo!
¡Oh, ah, bueno...! Eh... Éléonore, me encantaría bailar con usted si el sargento Maxi me autoriza...
¡Ji, ji, ji! ¡Oooooh!
¡Maxi está de acuerdo! ¿Cómo se va a negar a que su esposa baile con su mejor amigo...? ¿Verdad, querido...?
Pues... yo... ¡no, claro! ¡Tú dirás, un viejo amigo como él!
En ese caso... Éléonore... ¿me concede el placer de este baile?
45

¡Qué buena pareja! ¡Qué guapos son los dos! ¿Verdad, Maxi?
Se diría que el sargento Mac Coy es el esposo... y usted el invitado...
¡No te pongas nervioso, Maxi! ¡Cálmate! Era una broma...
¡Oye, tú! ¿Quién te ha pedido tu opinión? ¡No te digo! ¡Y la patada en el culo que te voy a dar ¿quién te la habrá dado? ¿El esposo o el invitado?
Lo había dicho por decir, sargento...
¡Ah, Mac Coy, sólo hubieras tenido que decir una palabra y yo te lo hubiera dado todo... todo!

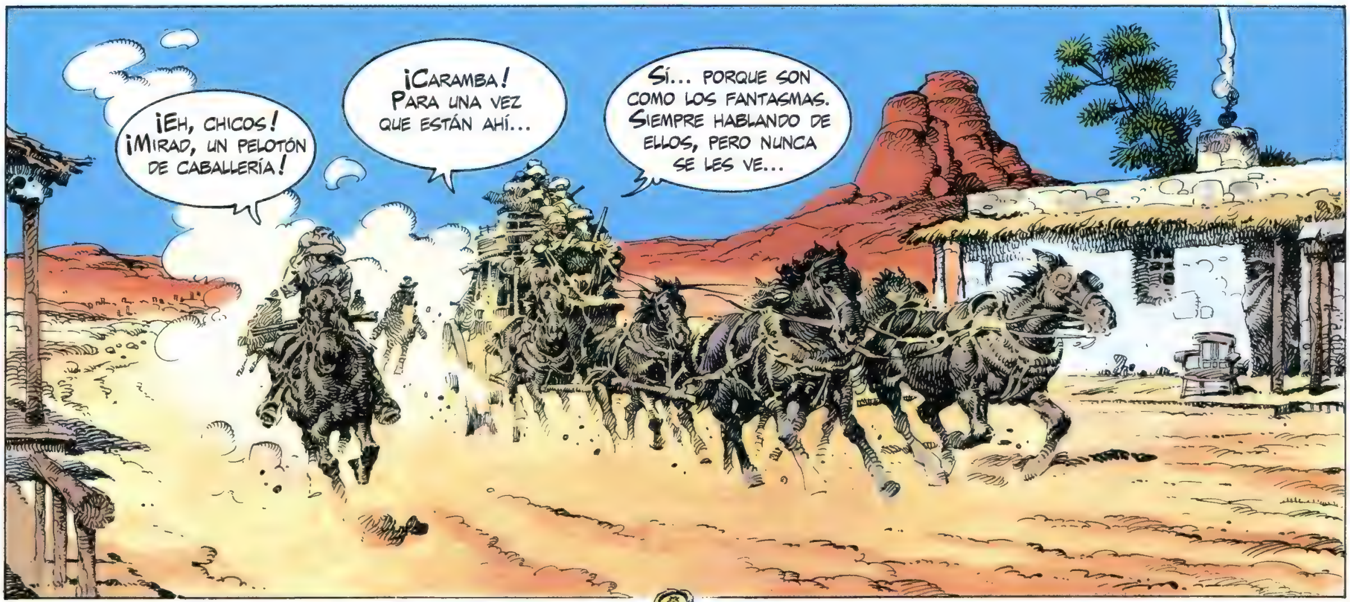
El forajido
MAC COY

GUIÓN: J.P. GOURMELEN   DIBUJO: A.H. PALACIOS



(1) VER "EL CAÑÓN DEL DIABLO".

¡YAAOOO! ¡ÁNIMO, HERMOSAS! ¡VAMOS, MÁS BRÍO, QUERIDAS!
¡PORQUERÍA DE POLVAREDA, PORQUERÍA DE PAÍS, PORQUERÍA DE SOL!
¡LAS CRUCES, CHICOS! ¡UN BARRIL DE WHISKY NO BASTARÁ PARA CALMAR MI SED!
¡JI, JI, JI!
NO CUENTES CONMIGO PARA PAGARTE ESE BARRIL, VIEJO CURDA...
¡¡PFFFT!! ¡SERÁS TACAÑO...! UN BARRIL, NO, PERO... ¿Y UN VASITO? ¿EH? ¿QUÉ ME DICES DE UN VASITO?
¡NI LO SUEÑES, BORRACHÓN! ¡NO TE SENTARÍA BIEN!
2
PALACIOS.


¡EH, CHICOS! ¡MIRAD, UN PELOTÓN DE CABALLERÍA!
¡CARAMBA! PARA UNA VEZ QUE ESTÁN AHÍ...
SÍ... PORQUE SON COMO LOS FANTASMAS. SIEMPRE HABLANDO DE ELLOS, PERO NUNCA SE LES VE...

STORE

AH... AHÍ LLEGA LA DILIGENCIA, SEÑORES.
¡YA ERA HORA! ¡DIOS MÍO, QUÉ CALOR!
BANK
3
PALACIOS

¡Me alegro de veros, chicos! ¿Qué os trae por aquí?
¡Bishop, señores...! Bishop y su banda.
¡Bloody hell, ¿todavía vive?! Oí decir que lo habían matado en Abilene el año pasado...
¡No! Murieron cuatro de sus hombres en el asalto a un banco... pero él consiguió salir de la ciudad...
Bueno, sargento, pues es usted oportuno... llevamos 200.000 dólares en oro. ¿Podría protegernos hasta que el cofre esté seguro en el banco?
¡Con mucho gusto, señores! El ejército siempre está a su disposición.
¡SOLDADOS, CARABINA EN MANO!
4

CRAC!
¡FUEGO!
!?!?!
¡EH...!
¿ESTÁ LOCO?
¡POR DIOS, ES BISHOP!
PAM!
PAM!
PAM!
PAM!
PAM!
5

PAW!
PAW!
¡AAAH!
¡JACK, SUBE AL PESCANTE Y AL GALOPE!
PAW!
PAW!
¡JI,
JI,
JI!
PAW!
YÉAAAAA!

¡Atrás! ¡Salgamos de la ciudad antes de que reaccionen!
PAM!
¡Ja, ja, ja, Bishop! Estos desgraciados no reaccionan... esta noche aún no habrán terminado de contar la historia...
PAM!
PAM!
SHER
¡Ja, ja! ¡Sheriff, sal de tu agujero! ¡Soy Bishop y estoy robando el cofre de la Trade Union C...!
¡Ah, maldito cobarde...!
ASSAY
PALACIOS

¡Dios mío, qué carnicería...!
¡Mamá... mamá...!
¡El oro! ¡Han robado el cofre! ¡Hay que hacer algo!
Hacer algo... ¡Los únicos que podían hacer algo están ahí, muertos!
Lejos de la ciudad, en alguna parte del desierto, Bishop y su banda han alcanzado a la diligencia...
¡Con mucho gusto! ¡Un veterano confederado obligado a vestir el uniforme yanqui...! ¡Puah!
¡Vamos, deprisa, quitaos esos uniformes!
Palacios
8

¡Quizá! Pero con él has podido robar 200.000 dólares y, con tu parte, podrás comprarte ropa de seda... ¡Además, quiero que recuerdes que la guerra terminó hace más de veinte años! Así que no nos marees con tus historias de confederado...
¡Ji, ji, ji!
¡Tienes razón! ¡El hábito no hace al monje!
Bueno... veamos qué contiene el cofre...
PAM!
¡Ja, ja, es un tesoro, chicos!
¡Viva la buena vida!
Valía la pena... mirad eso... ¡qué hermoso!
¡Meted el oro en las sacas y larguémonos de aquí cuanto antes!
9

SHE
¡AH, AHÍ ESTÁ!
¡EH, SHERIFF! ¡DEFENSOR DE LA LEY Y EL ORDEN! ¿DÓNDE VA?
¡ESTA INSIGNIA NO VALE LOS QUINCE DÓLARES QUE ME PAGÁIS PARA QUE ME DEJE MATAR! ¡ADIÓS!
PLORF!
¡COBARDE, LÁRGATE! ¡VETE AL INFIERNO!
¡COCHINO MIEDOSO, QUÉ VERGÜENZA!

LAS RATAS ABANDONAN EL BARCO. ESTAMOS PERDIDOS.
¡TODOS AL SALOON, HAY QUE TOMAR UNA DETERMINACIÓN!
¡HAY QUE PERSEGUIRLES Y COLGARLES!
¡ESOS CERDOS! ¡LOS ATRAPAREMOS... SEGURO!
¡ACABAREMOS CON BISHOP Y SU BANDA!
¡CALMA, CALMA, AMIGOS! ¡NINGUNO DE NOSOTROS ES CAPAZ DE PERSEGUIR A ESOS BANDIDOS EN EL DESIERTO! SERÍA UN SUICIDIO Y LO SABÉIS...
¿PUES QUÉ HACEMOS? ¿QUÉ ACONSEJA, SEÑOR DYKETSON? ¿QUE IDEA TIENE?
BISHOP CONTROLA LAS MONTAÑAS Y EL DESIERTO. CONOCE TODOS SUS RINCONES. LUCHÓ CONTRA LOS APACHES Y NOS MATARÍA UNO A UNO ANTES DE QUE PUDIÉRAMOS VERLE SIQUIERA. ESE COYOTE CONOCE TODOS LOS TRUCOS DE LOS INDIOS. EL EJÉRCITO LO PERSIGUE DESE HACE DOS AÑOS SIN ÉXITO... PERSEGUIRLOS NOSOTROS, SIN EXPERIENCIA, SERÍA UNA LOCURA.
¡PARA PERSEGUIRLE Y QUITARLE DE EN MEDIO NECESITARÍAMOS A UN HOMBRE COMO ÉL! ¡MEJOR QUE ÉL, BUEN JINETE, BUEN TIRADOR, BUEN EXPLORADOR, UN HOMBRE QUE CONOZCA EL DESIERTO Y LA MONTAÑA! ¡Y NO VEO A NINGUNO ASÍ!
ENTRETANTO, AVISEMOS AL CORONEL HOOD DE FORT APACHE. ÉL ORGANIZARÁ A UN PELOTÓN TRAS ESOS BANDIDOS...
PALACIOS.

¡CHACS!
MÁS TARDE, EL SARGENTO MAYOR MAC COY Y EL EQUIPO DEL TELÉGRAFO REGRESAN A FORT APACHE.
VAYA... EL CORONEL TIENE VISITA... ¡HAY JALEO EN EL FUERTE!
¡PFFFT! SERÍA LA PRIMERA VEZ QUE PASARA ALGO EN ESE MALDITO FUERTE DESDE HACE MESES...
¡EH, MAC! EL CORONEL HOOD QUIERE VERTE EN SEGUIDA.
OK, OK, YA VOY.
¿QUERÍA VERME, CORONEL?
¡EN EFECTO! ¿NO HA VISTO EN EL CAMINO A UN GRUPO DE JINETES QUE VENÍAN DE LAS CRUCES Y QUE PARECÍAN TENER MUCHA PRISA?
PUES NO... ¿POR QUÉ?
¡POR NADA!
PALACIOS.

¡Os dije que el coronel Hood era un inútil...! No podemos contar con el ejército. ¡Los problemas de la gente de Las Cruces no les interesan para nada!
¡Cuando pienso que ha tenido la jeta de decir que no podía ayudarnos porque la guarnición salía de maniobras próximamente...!
Ese Hood se ha burlado de nosotros... ¿Qué haremos ahora?
Iremos a Gold River a buscar al marshall. Él nos ayudará.
Eh... ¡Pero Gold River está a doscientos cincuenta kilómetros, tres días a caballo!
No hay más remedio. El único marshall del territorio está allí, y allí tenemos que ir...
Tres días más tarde...
Antes de ir a ver al marshall, vayamos al saloon y busquemos una habitación para estar noche.
¡Buena idea! ¡Me arde la garganta y tengo la boca llena de polvo!
Pues mirad eso... dentro de poco, hay alguien que no volverá a tener sed...
Esa cosa me hiela la sangre...
Palacios.
13

¿A quién van a colgar?
A uno de la banda de Bishop. Sólo van a hacer justicia...
Colgar a ese cerdo es hacerle un favor... Tendríamos que lincharle...
Para una vez que tenemos a uno, tendríamos que hacerle pagar sus crímenes...
Colgarle... ¡Pffft! Una muerte demasiado suave...
¡Tres whiskies! ¡Y una habitación para la noche!
Sólo quedan tres plazas en el billar. Y son seis dólares por adelantado.
¡Hoy hay mucha gente en la ciudad! Parece que os van bien los negocios...
Vienen de toda la región. La ciudad está llena. Colgamos a un hombre de Bishop al ponerse el sol...
¡Nadie quiere perderse el espectáculo de ese canalla balanceándose al final de la cuerda, ja, ja, ja!
Sí, pero Bishop está tan tranquilo, escondido en algún lugar de las montañas...
El ejército lo atrapará.
¡Ah, el ejército! ¡No me haga reír, que tengo el labio partido!
Pala cios. '14

¿¿Qué es eso??
PAW! PAW! PAW!
¡El prisionero ha escapado! ¡Acaba de matar al marshall y al ayudante y ha tomado a la hija de los Jones como rehén!
MERCHA
GENERAL
CASH
¡Más vale que os quedéis tranquilos, desgraciados! Tirad la artillería al suelo y poneos boca abajo amablemente... ¡O le vuelo la cabeza a la pequeña!
¡Hagan lo que dice, se lo ruego, por mi hija! ¡Obedezcan, se lo ruego...!
¡Vamos, asquerosos! ¡Boca abajo, de morros al suelo y daos prisa o disparo!
SALOON

¡JA, JA, JA! ¡HASTA PRONTO...! ¡Y NO OLVIDÉIS, QUE SI ME PERSEGUÍS, MATO A LA CHICA! ¿ENTENDIDO?
¡¡MAMÁ!! ¡¡MAMÁ!!
¡A LOS CABALLOS! ¡HAY QUE SEGUIRLE!
¡NO, MATARÍA A LA NIÑA!
¡TENDRÍA QUE DEJARLA EN ALGUNA PARTE! ¡SI SEGUIMOS SUS HUELLAS A DISTANCIA, NOS LLEVARÁN HASTA LA CHICA! ¡Y LUEGO PERSEGUIREMOS A ESE PERRO!
¡¡LA NIÑA!! ¡YA LA VEO, ESTÁ ALLÍ, EN EL SUELO...!
16
PALACIOS

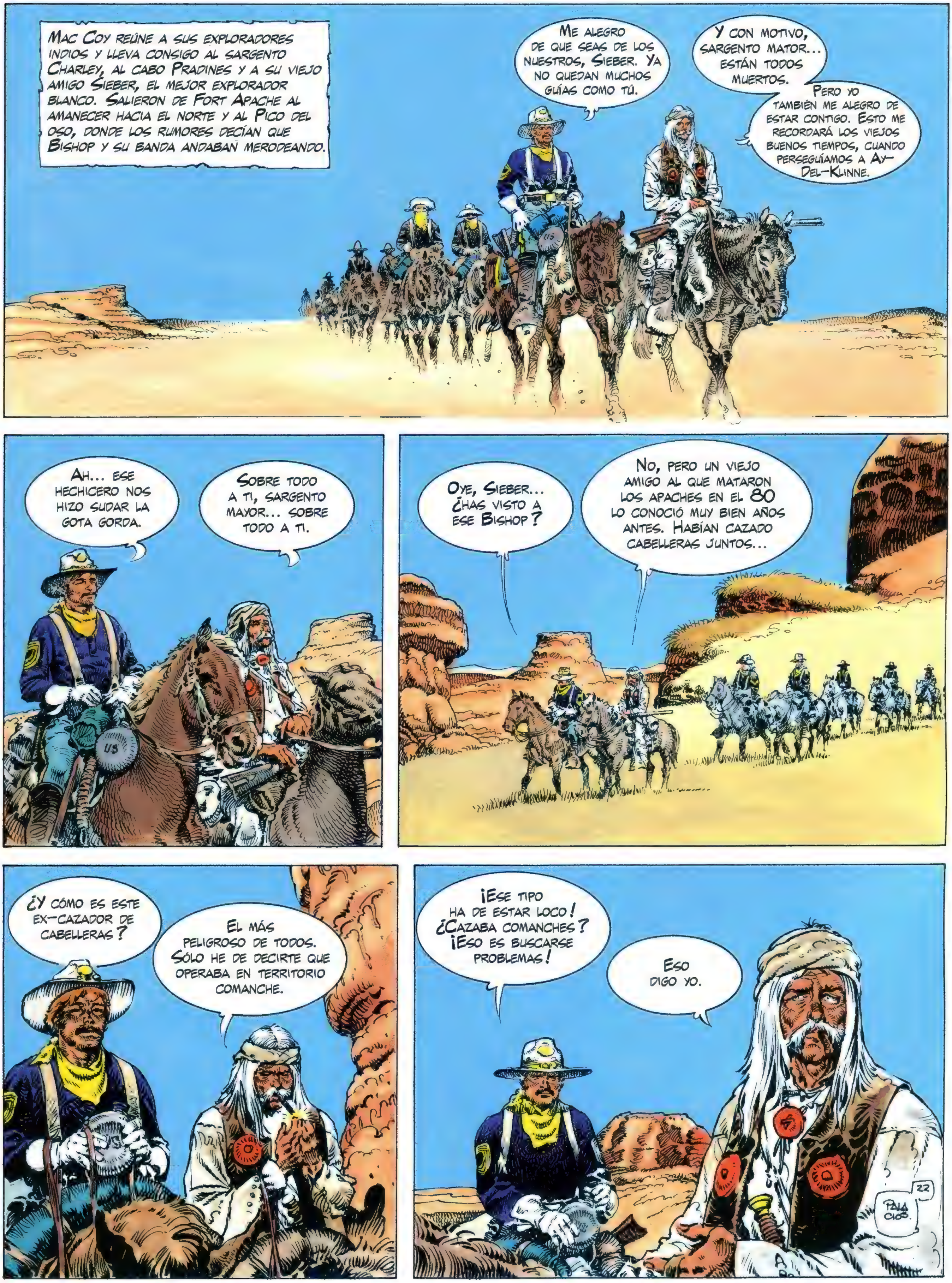
¡Está muerta!
¡Maldición! ¡Esas ratas asquerosas no respetan nada!
¡Persigámosle, nos tomaremos el tiempo que haga falta, pero lo atraparemos!
¡Que alguien lleve a la pequeña Jones al pueblo! ¡Que los demás me sigan!
Yo no puedo seguirte. Monto muy mal a caballo. Llevaré el cuerpo de la chica a la ciudad y notificaré este suceso al gobernador y a la prensa.
¡Que así sea! ¡En marcha, amigos!
Palacios.

Al día siguiente, Dyketson estaba en los locales del "Morning Star" de Gold River en cuanto los abrieron. El artículo y la carta enviados al presidente iban a conmocionar al país.
MORNING STAR
El artículo recorrió como un reguero de pólvora el trayecto desde Gold River a Washington. Todos los periódicos del país se hicieron eco.
morning St
GOLD RIVER, ARIZONA TERRI
OL.1
EL OESTE A FUEGO Y SANGRE
ASESINATOS EN CASA
SCÁNDALO SIN
RECEDENTES
UNA NIÑA ASESINADA
POR BISHOP Y SU BAND
¿QUÉ HACE EL GOBIERN
MORT À BISHOP!
A QUOI SERT L'ARMÉE ?

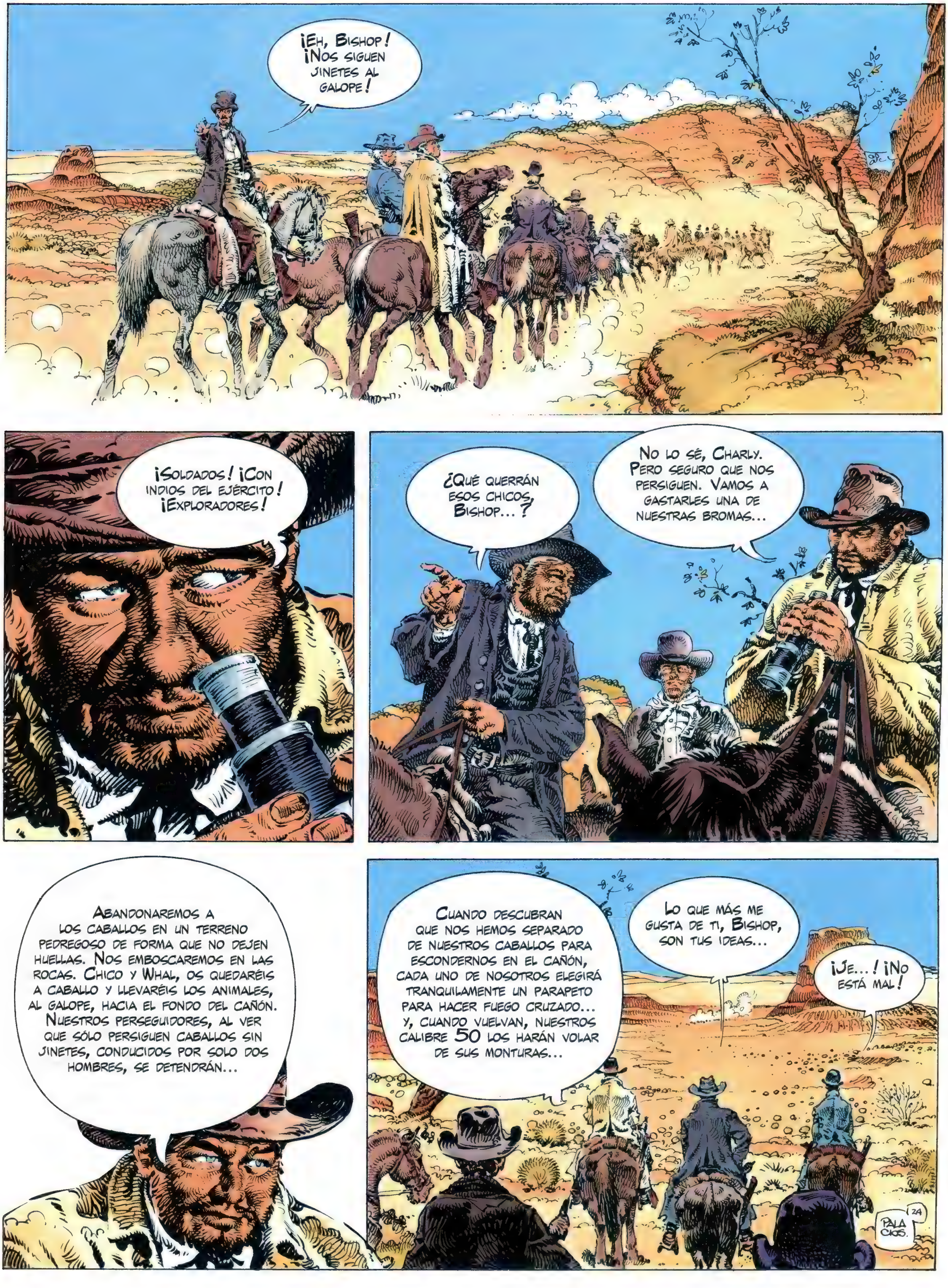
Unos días más tarde, los hechos llegaron a oídos del presidente de los Estados Unidos, en Washington.
Al día siguiente, el gobernador del estado recibió órdenes del presidente y del general en jefe de todas las fuerzas armadas de los Estados Unidos.
GOVERNEUR
GENERAL JEFE DEL ESTADO MAYOR
¡Capitán! ¡Haga que transmitan órdenes a los servicios interesados!
¡A sus órdenes, señor presidente!
¡Quiero que sea telegrafiado hoy mismo...! ¡Le hago responsable!

EL TELÉGRAFO EMPEZÓ A CREPITAR DESDE LA CASA BLANCA HACIA LOS GOBERNADORES DE ESTADO. LOS SENADORES FUERON ADVERTIDOS. EL ESTADO MAYOR, INFORMADO, IMPARTIÓ ÓRDENES A LAS GUARNICIONES INTERESADAS.
TAC, TAAC, TAC...
¡¡CABO!! ¡VAYA A BUSCAR AL SARGENTO MAYOR MAC COY...! ¡Y AL GALOPE!
¡A... A SUS ÓRDENES, CORONEL!
PALACIOS.

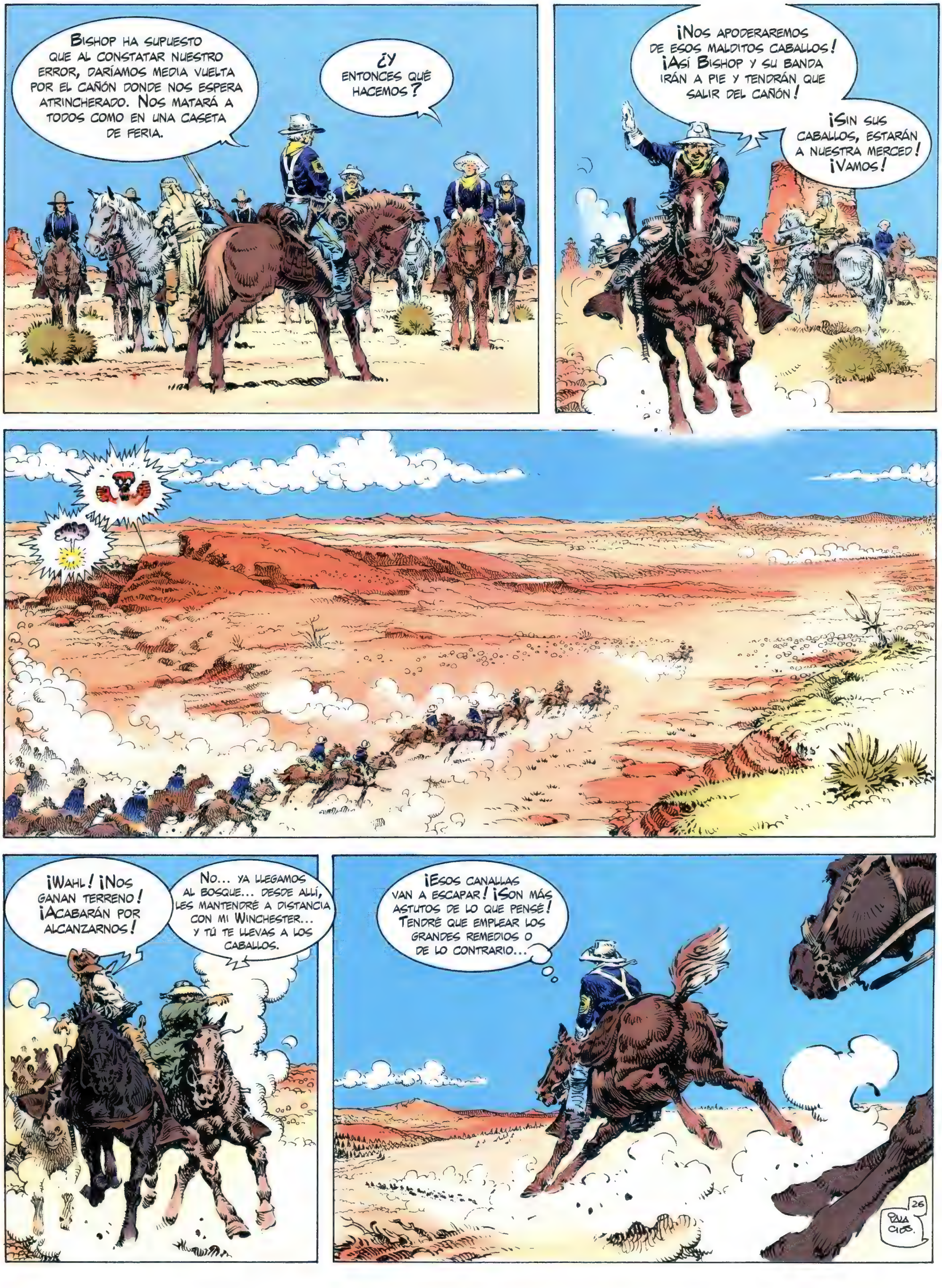
¡Ah, aquí está! Espero no molestarle demasiado... pero ¿qué le ha pasado a su uniforme? ¿Se cree que está en un ejército de pordioseros? ¿Y esos pelos? ¿Quiere la dirección de mi barbero?
¿Sabe lo que es esto...? ¿Esto que tengo en la mano? ¿Este puñado de telegramas?
Pues... no sé, mi coronel... ¿un ascenso?
¡Se burla de mí! ¡Estos telegramas vienen directamente de Washington y dicen que más vale que Bishop y su banda sean detenidos antes de que acabe el mes...!
¡Así que usted y sus exploradores van a poner el culo sobre una montura y registrarán toda la zona para librarme de ese cerdo! ¡Es una orden! ¡CÚMPLALA!
¡Y trate de darse prisa... para variar!
¿Es usted el que ha dejado el cubo por el suelo? ¡Ocho días de calabozo! ¡Así aprenderá a poner orden en sus cosas...!
¡Yo os enseñaré, hatajo de gandules...!
21
PALACIOS.


MAC COY REÚNE A SUS EXPLORADORES INDIOS Y LLEVA CONSIGO AL SARGENTO CHARLEY, AL CABO PRADINES Y A SU VIEJO AMIGO SIEBER, EL MEJOR EXPLORADOR BLANCO. SALIERON DE FORT APACHE AL AMANECER HACIA EL NORTE Y AL PICO DEL OSO, DONDE LOS RUMORES DECÍAN QUE BISHOP Y SU BANDA ANDABAN MERODEANDO.
ME ALEGRO DE QUE SEAS DE LOS NUESTROS, SIEBER. YA NO QUEDAN MUCHOS GUÍAS COMO TÚ.
Y CON MOTIVO, SARGENTO MAYOR... ESTÁN TODOS MUERTOS.
PERO YO TAMBIÉN ME ALEGRO DE ESTAR CONTIGO. ESTO ME RECORDARÁ LOS VIEJOS BUENOS TIEMPOS, CUANDO PERSEGUÍAMOS A AY-DEL-KLINNE.
AH... ESE HECHICERO NOS HIZO SUDAR LA GOTA GORDA.
SOBRE TODO A TI, SARGENTO MAYOR... SOBRE TODO A TI.
OYE, SIEBER... ¿HAS VISTO A ESE BISHOP?
NO, PERO UN VIEJO AMIGO AL QUE MATARON LOS APACHES EN EL 80 LO CONOCIÓ MUY BIEN AÑOS ANTES. HABÍAN CAZADO CABELLERAS JUNTOS...
¿Y CÓMO ES ESTE EX-CAZADOR DE CABELLERAS?
EL MÁS PELIGROSO DE TODOS. SÓLO HE DE DECIRTE QUE OPERABA EN TERRITORIO COMANCHE.
¡ESE TIPO HA DE ESTAR LOCO! ¿CAZABA COMANCHES? ¡ESO ES BUSCARSE PROBLEMAS!
ESO DIGO YO.
22
PALACIOS

Después, el primer campamento y el primer día, el segundo campamento y el segundo día... sin nada más que la soledad de las colinas. El tercer día no ofreció nada en especial. Y, en la mañana del cuarto día, cuando un frío intenso bajaba de los montes, ocurrió algo: sobre una colina barrida por el viento, vieron perfectamente a Gold-Face a caballo, inmóvil, con el brazo levantado, orientando la carabina hacia el cielo... el indio por fin había encontrado algo...
Vamos a ver qué ha encontrado Gold-Face.
¿Cuántos hombres, amigos?
Doce caballos... todos montados...
¡Bishop y su banda!
¿Quién dice que sean Bishop y su banda? ¡Quizá sean las huellas de un grupo de cazadores o de una patrulla de caballería!
No. Las herraduras no son del ejército y los cazadores nunca van en grupos de más de tres. Además, los hombres de Bishop son doce. Las deyecciones de los caballos aún están calientes... ¡Apenas nos llevan media hora de ventaja! ¡Vamos!

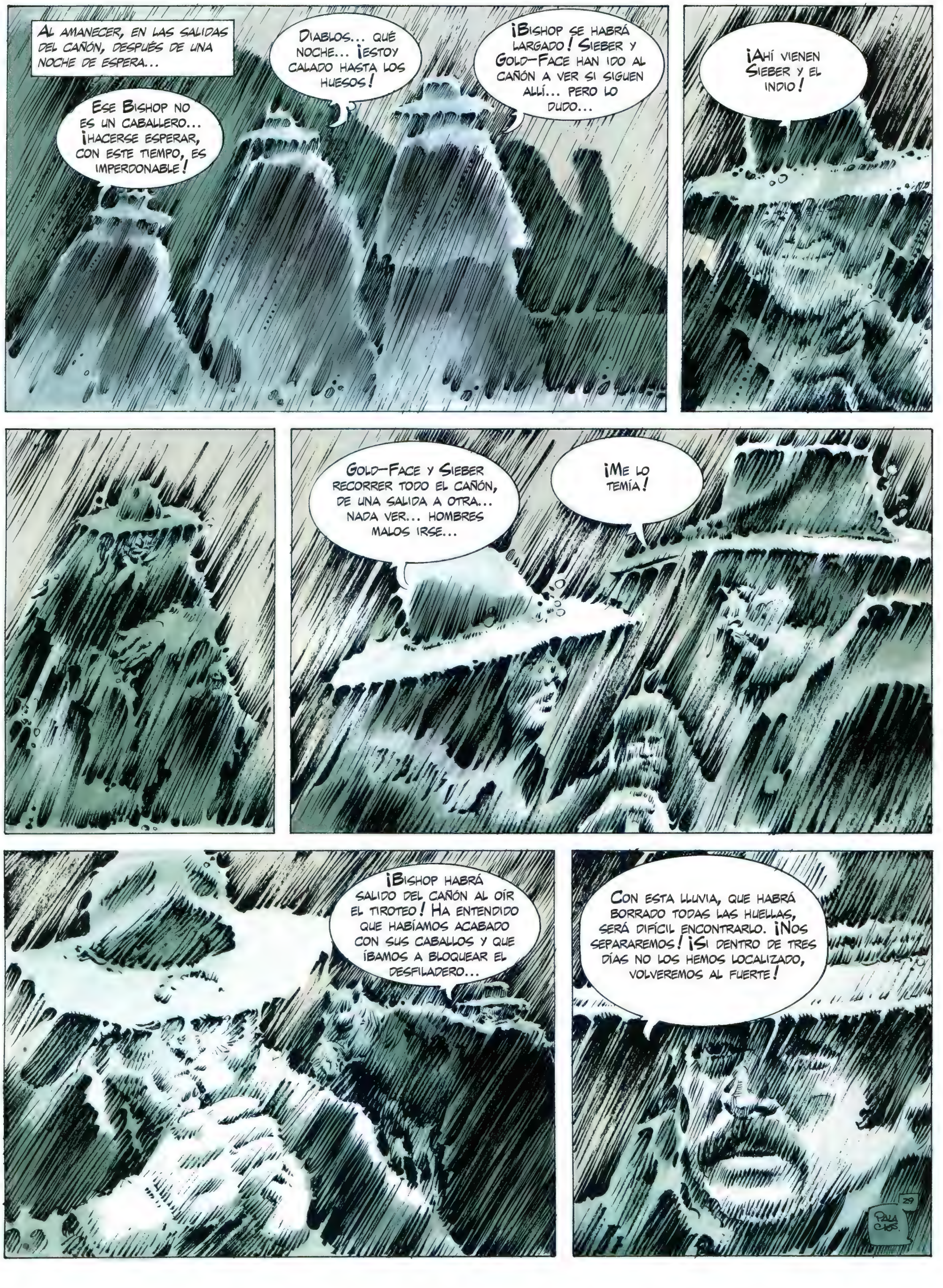

¡Eh, Bishop! ¡Nos siguen jinetes al galope!
¡Soldados! ¡Con indios del ejército! ¡Exploradores!
¿Qué querrán esos chicos, Bishop...?
No lo sé, Charly. Pero seguro que nos persiguen. Vamos a gastarles una de nuestras bromas...
Abandonaremos a los caballos en un terreno pedregoso de forma que no dejen huellas. Nos emboscaremos en las rocas. Chico y Whal, os quedaréis a caballo y llevaréis los animales, al galope, hacia el fondo del cañón. Nuestros perseguidores, al ver que sólo persiguen caballos sin jinetes, conducidos por solo dos hombres, se detendrán...
Cuando descubran que nos hemos separado de nuestros caballos para escondernos en el cañón, cada uno de nosotros elegirá tranquilamente un parapeto para hacer fuego cruzado... y, cuando vuelvan, nuestros calibre 50 los harán volar de sus monturas...
Lo que más me gusta de ti, Bishop, son tus ideas...
¡Je...! ¡No está mal!
24
PALACIOS.

¡Escondeos! Y no disparéis hasta que yo lo ordene... elegid un buen escondite.
Veinte minutos más tarde, Mac Coy y sus exploradores llegan al galope...
¡Ahí están! ¡Vaya una marcha llevan!
Tienen ganas de darnos un poco de conversación...
¡Reaparecen las huellas de sus caballos! ¡El terreno vuelve a ser blando!
¡Pero... alto, Sieber! Baja para ver esas huellas más de cerca... me parecen extrañas...
Sigue el mismo número de caballos... pero sólo dos jinetes. Los otros mustangs ya no van montados.
Bishop... ¡ese viejo zorro nos ha engañado! ¡Se habrán escondido en el cañón, esperando nuestro regreso!
25
Palacios.


Bishop ha supuesto que al constatar nuestro error, daríamos media vuelta por el cañón donde nos espera atrincherado. Nos matará a todos como en una caseta de feria.
¿Y entonces qué hacemos?
¡Nos apoderaremos de esos malditos caballos! ¡Así Bishop y su banda irán a pie y tendrán que salir del cañón!
¡Sin sus caballos, estarán a nuestra merced! ¡Vamos!
¡Wahl! ¡Nos ganan terreno! ¡Acabarán por alcanzarnos!
No... ya llegamos al bosque... desde allí, les mantendré a distancia con mi Winchester... y tú te llevas a los caballos.
¡Esos canallas van a escapar! ¡Son más astutos de lo que pensé! Tendré que emplear los grandes remedios o de lo contrario...
26
Palacios.

¡A TIERRA! ¡MATAD A LOS CABALLOS, DE PRISA, ANTES DE QUE LLEGUEN AL BOSQUE!
QUÉ LÁSTIMA... ESTO ME ROMPE EL CORAZÓN... ¿ES REALMENTE NECESARIO, SARGENTO MAYOR?
MAC COY SABE LO QUE HACE, PRADINES. NO DEJES DE TIRAR Y APUNTA BIEN...
PAW! PRRAW!! PAW! PAW! PAW!
PAW!
PAW! PAW! PAW! PAW! PAW!
¡AGÁRRATE FUERTE, CHICO! ¡AHÍ ESTÁ EL BOSQUE!
¡MADRE DE DIOS, TENGO UNA BALA EN EL CUERPO!
¡ESOS CERDOS CONOCEN SU OFICIO! ¡HAN MATADO A TODOS LOS CABALLOS! ¡BISHOP VA A TENER PROBLEMAS...!
¡TENGO UNA HERIDA MUY FEA... PIERDO MUCHA SANGRE...!
27 PALACIOS.

Si los caballos hubieran entrado al bosque, se nos habrían escapado. Esos dos canallas, ocultos, nos habrían disparado mientras estábamos al descubierto... ¡No quiero ni pensarlo!
¿Y los dos hombres?
No tienen importancia... uno de ellos ha recibido un calibre 50. ¡Está perdido! Atraparemos luego al otro. Volvamos al cañón.
Mientras, en el cañón...
Me temo que tendremos que volver a pie, Jack...
¡Bishop, allí hay un tiroteo del diablo...! ¿Qué ocurrirá?
¿A pie? ¿Estás de broma? ¿A pie? ¿Y por qué?
Porque nuestros perseguidores son gente inteligente que no volverán a este maldito cañón... que seguramente habrán matado a Chico, Whal y a nuestros caballos, y como no nos larguemos de aquí inmediatamente, bloquearán las dos salidas y nos atraparán como a ratas... ¡Vámonos, Jack, llama a los otros!
Anochece. Es nuestra oportunidad. Caminaremos toda la noche, así nos alejaremos de esos tipos. Mañana, cuando se den cuenta, ya estaremos lejos...
Palacios. 28


Al amanecer, en las salidas del cañón, después de una noche de espera...
Ese Bishop no es un caballero... ¡Hacerse esperar, con este tiempo, es imperdonable!
Diablos... qué noche... ¡Estoy calado hasta los huesos!
¡Bishop se habrá largado! Sieber y Gold-Face han ido al cañón a ver si siguen allí... pero lo dudo...
¡Ahí vienen Sieber y el indio!
Gold-Face y Sieber recorrer todo el cañón, de una salida a otra... nada ver... hombres malos irse...
¡Me lo temía!
¡Bishop habrá salido del cañón al oír el tiroteo! Ha entendido que habíamos acabado con sus caballos y que íbamos a bloquear el desfiladero...
Con esta lluvia, que habrá borrado todas las huellas, será difícil encontrarlo. ¡Nos separaremos! ¡Si dentro de tres días no los hemos localizado, volveremos al fuerte!
29
Palacios

CAYÓ LA LLUVIA DURANTE DOS DÍAS Y DOS LARGAS NOCHES SIN MÁS NOVEDAD QUE ALGUNOS GAMOS QUE HUÍAN DE MAC COY Y SUS EXPLORADORES. AL TERCER DÍA, DEJÓ DE CAER LA LLUVIA DEJANDO PASO A UNA NIEBLA ESPESA Y FRÍA...
¿¿DISPAROS??
PAW!
¡¡VIENEN DE SIEBER!!
PAW!
PAW! PAW!
PAW!
PAW!
¡CUIDADO, MAC COY! ¡BISHOP ESTÁ POR AQUÍ, PERO NO SÉ DÓNDE! NO SE VE NADA...
¡TODOS AL SUELO, CUERPO A TIERRA Y EN SILENCIO! ¡ESOS CANALLAS DISPARAN AL AZAR EN DIRECCIÓN A NUESTRAS VOCES!
PAW! PAW!
¡VAMOS, CHICOS, DISPARAD EN DIRECCIÓN A LOS FOGONAZOS!
30
PALACIOS.

YA NO DISPARAN... SEGURO QUE ESTÁN HUYENDO...
VOSOTROS QUEDAOS AQUÍ. GOLD-FACE Y YO IREMOS A VER SI BISHOP Y SU BANDA AÚN ESTÁN AHÍ...
¡QUE SIEBER MIRE! ¡HOMBRE MALO HERIDO AL PIE DEL ÁRBOL!
¿DÓNDE ESTÁ BISHOP?
ESE CERDO ME HA ABANDONADO. TEMÍA QUE, YENDO HERIDO, LO RETARDARA... HE TENIDO SUERTE DE QUE NO ME REMATARA...
PERO NO LO ALCANZARÉIS. NI SIQUIERA CON VUESTRO INDIOS... TENEMOS CON NOSOTROS A NATHAN EL HIJO DEL GRAN SIEBER, EL EXPLORADOR, Y NATHAN ES UN AS QUE CONOCE TODOS LOS TRUCOS PARA BORRAR HUELLAS, Y SU PADRE LE...
¡NATHAN SIEBER! ¡IMPOSIBLE!
31
PALACIOS.

¡Mientes! ¡Es imposible! ¡No puede ser verdad!
¡Eh, suéltame... estás loco...!
Nos dirás la verdad o Gold-Face, aquí presente, te cortará la piel a finas tiras hasta que se te vean lo huesos... y eso sin que mueras...
Haremos de ti un esqueleto viviente. ¡Es una vieja receta de los apaches coyoteros!
Te digo la verdad... pero ¿por qué pones esa cara...? A causa de Nathan... ¿por qué?
Soy Sieber, y Nathan es mi hijo.
HA! HA! HA!
¿Muerto?
¡Sí!

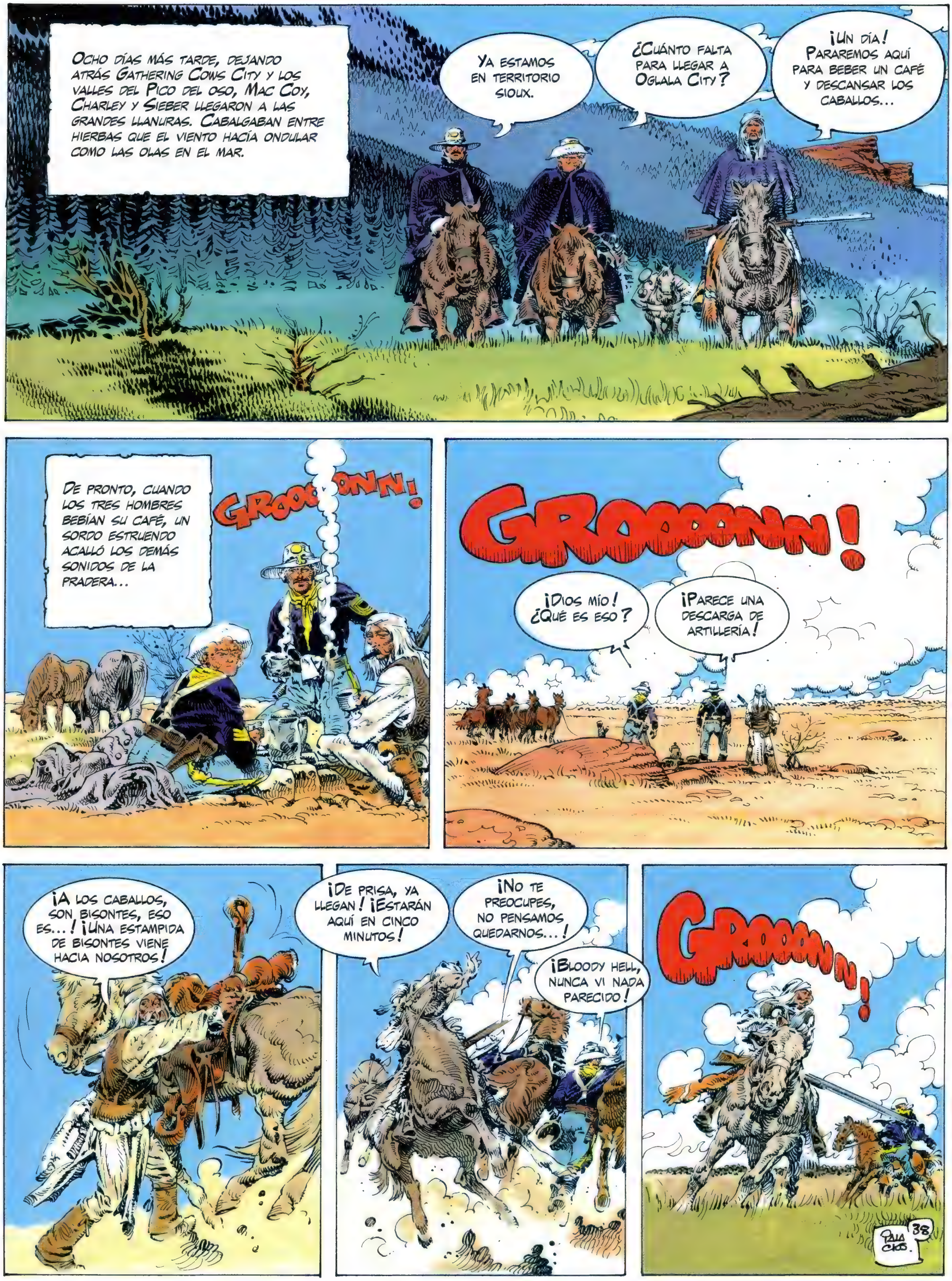
Después del encuentro con Bishop y sus hombres y la revelación de que el hijo de Sieber forma parte de la banda, acampan en Gathering Cows City, pequeña ciudad perdida en un alto valle a cinco millas del Pico del oso, en Colorado.
¡Hola, forastero! ¡Hacía tiempo que no venía por aquí un cazador...!
No te extrañe, Pisaverde. Los osos escasean y para conseguir los que quedan, hay que ganárselos. Subir hasta los altos valles con la nieve hasta el vientre, la ventisca cortándote la piel, para acercarte a un grupo pequeño...
¡Ah! Los tiempos ya no son lo que eran...
¡Dame un zumo de pantera... un trago de esos que cocean el vientre! ¡Y sírvemelo en jarra de cerveza!
¡Ah, es del bueno...! Quizá un poco suave...
¡¿Suave, mi matarratas?! ¿Bromeas? ¡Lo utilizo para limpiar mi montura y quita todas las manchas!
Bah... será una montura fabricada en el este para los dandys ¿verdad?
Va, Pisaverde... sírveme otro vaso y hasta el borde...
33
PALACIOS.

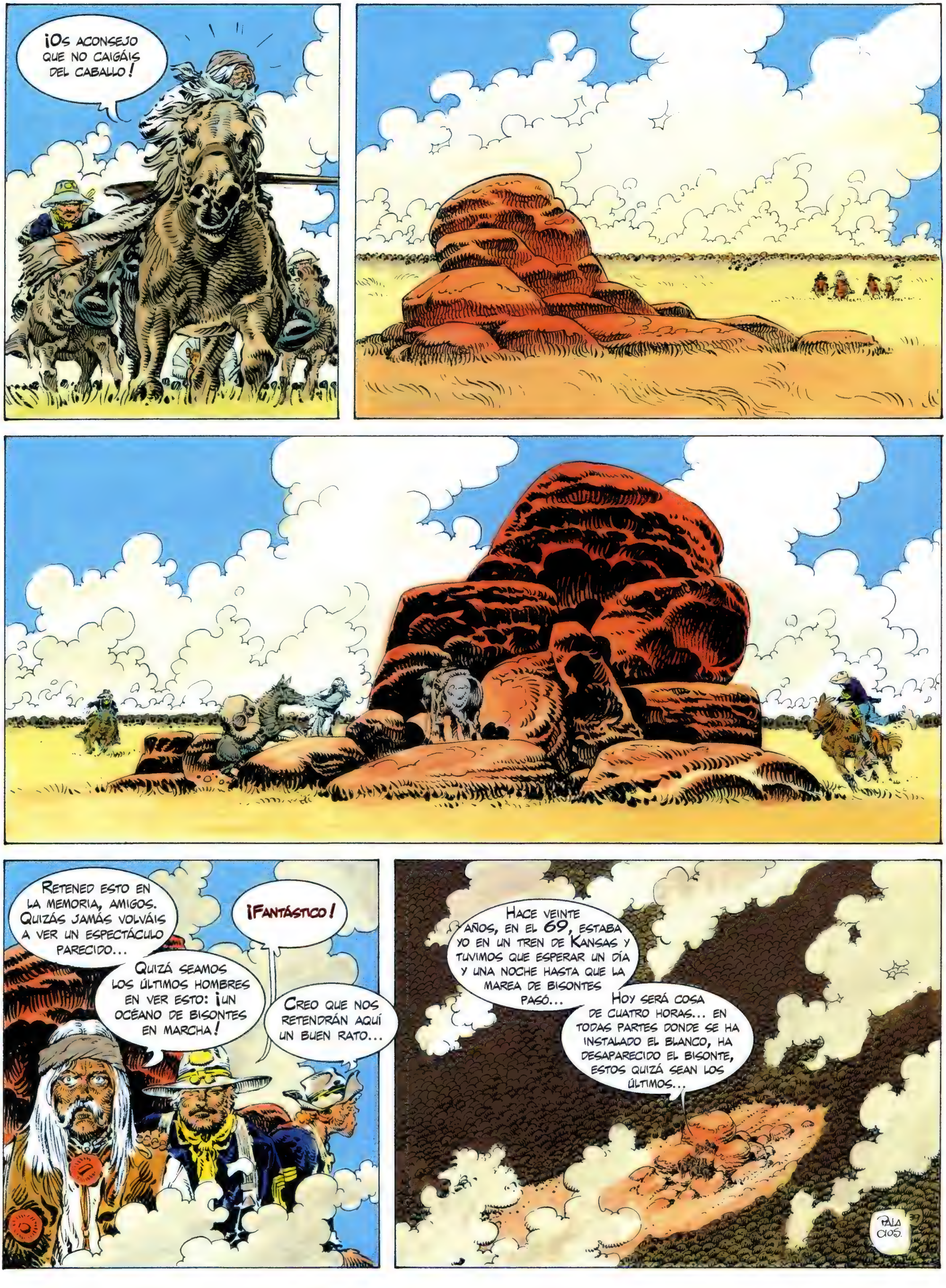
Tienes suerte de seguir con vida, cazador. Dicen que Bishop y su banda están en las montañas...
¿Bishop? Vaya, es la segunda vez que oigo ese nombre en una semana...
¿La segunda vez? ¿Y dónde oíste ese nombre la primera vez?
¡Oh! Hace seis días, en el río Claro. Seguía a un bisonte que había herido en el bosque cuando encontré a un hombre medio muerto por un oso. ¡El amigo deliraba y pronunciaba palabras sin sentido, y llamaba en su ayuda al tal Bishop!
Todos los marshals del estado buscan a Bishop y a su banda por sus crímenes... ese tipo, ese moribundo, era un hombre de la banda de Bishop, no hay duda... ¿Qué te dijo? Trata de recordarlo, amigo... ¡es muy importante!
¡Sí, lo recuerdo muy bien! Hablaba de dólares, del banco de Oglala City y de una fiesta en esa ciudad...
Todo eso parece cierto, efectivamente. Hay una fiesta en Oglala City, cada doce de enero, fecha de la fundación de la ciudad...
Así que Bishop intentará asaltar el banco durante la fiesta, mezclándose con la multitud. Hoy es dos de enero. Nos quedan diez días para prepararlo todo...
Pala cios. 34

¡Gold-Face! Preparémonos, nos vamos hoy mismo a Oglala City.
¿Por qué guardas esa botella? ¡Sácala inmediatamente antes de que te mate!
Oye, amigo... ese moribundo de allí arriba ¿no sería un mestizo, alto, joven, de ojos claros?
¡Ji, ji, ji! ¡No, no, amigo! Ese tipo era viejo, pequeño y bizco. Su brazo y su pie derecho habían sido destrozados por el oso... ¿Pero a qué viene esa pregunta?
¡Por nada! No importa... ¡Adiós, amigo, y gracias...!
Hic ¡Para servirte, amigo! ¡Ja, ja, ja, ja, ja, ja!
Pala cios.

Enviaré al cabo Pradines con Gold-Face, los exploradores indios y los heridos a Fort Apache...
¿Y nosotros... iremos a Oglala City, verdad?
¡Exacto! Una vez allí, nos pondremos a disposición del marshall...
¿Y por qué no atrapamos a Bishop nosotros mismos? Tenemos poderes para hacerlo, obtenidos de la autoridad militar, del coronel Hood...
La autoridad militar termina donde empieza el poder civil y en Oglala hay un marshall...
¡Dios mío, qué frío! ¡Sólo faltaba este viento...!
¡LA PUERTA!
¡Mac, cierra esa maldita puerta o disparo!
36
PALACIOS

¡Charley! ¡Tengo buenas noticias! ¡Sé dónde está Bishop!
¡Me da igual, cierra esa puerta! ¿Estás loco o qué?
¡Pradines! Volverás a Fort Apache con Gold-Face, los exploradores y los heridos...
Sieber, Charley y yo nos vamos a Oglala City, donde Bishop y su banda están preparando un golpe contra un banco.
¡Es una manía! ¡Ese tipo no puede ver un banco sin desvalijarlo!
¡Y dime...! ¿Por qué Pradines se va a Fort Apache y yo no..? ¿Eh? ¡Explícamelo!
Porque tú eres mejor tirador que él...
¿Un poco más de agua caliente, querido...?
Espera, Lucie... te voy a ayudar...
¡Sí, preciosa! Déjala correr suavemente por mi nuca, que eso relaja...
¡¡MALDITO ESTÚPIDO!!
PALACIOS 97


Ocho días más tarde, dejando atrás Gathering Cows City y los valles del Pico del oso, Mac Coy, Charley y Sieber llegaron a las grandes llanuras. Cabalgaban entre hierbas que el viento hacía ondular como las olas en el mar.
Ya estamos en territorio sioux.
¿Cuánto falta para llegar a Oglala City?
¡Un día! Pararemos aquí para beber un café y descansar los caballos...
De pronto, cuando los tres hombres bebían su café, un sordo estruendo acalló los demás sonidos de la pradera...
GROOOONNN!
GROOOOONNN!
¡Dios mío! ¿Qué es eso?
¡Parece una descarga de artillería!
¡A los caballos, son bisontes, eso es...! ¡Una estampida de bisontes viene hacia nosotros!
¡De prisa, ya llegan! ¡Estarán aquí en cinco minutos!
¡No te preocupes, no pensamos quedarnos...!
¡Bloody hell, nunca vi nada parecido!
GROOOONNN!
38


¡Os aconsejo que no caigáis del caballo!
Retened esto en la memoria, amigos. Quizás jamás volváis a ver un espectáculo parecido...
Quizá seamos los últimos hombres en ver esto: ¡un océano de bisontes en marcha!
¡Fantástico!
Creo que nos retendrán aquí un buen rato...
Hace veinte años, en el 69, estaba yo en un tren de Kansas y tuvimos que esperar un día y una noche hasta que la marea de bisontes pasó...
Hoy será cosa de cuatro horas... en todas partes donde se ha instalado el blanco, ha desaparecido el bisonte, estos quizá sean los últimos...
PALACIOS.

PASARON HORAS... EL CREPÚSCULO TIÑÓ DE PÚRPURA EL CIELO Y LA LLANURA... LA MAREA DE BISONTES SEGUÍA PASANDO...
¡PUES SUERTE QUE TARDARÍAN CUATRO HORAS EN PASAR! YA HACE SIETE HORAS QUE ESTAMOS AQUÍ Y LOS BISONTES SIGUEN AHÍ...
¡SÍ! REALMENTE, ES UNA GRAN MANADA...
TODOS PODEMOS EQUIVOCARNOS. ACAMPAREMOS AQUÍ, ESTE SITIO ES TAN BUENO COMO CUALQUIER OTRO...
PASÓ LA NOCHE... INVADIDA POR EL ESTRÉPITO DE LOS CASCOS DE LOS BISONTES. LOS TRES HOMBRES NO PODÍAN DORMIR... ESCUCHABAN CÓMO PASABA LA MANADA...

Al día siguiente, con la llanura vacía de nuevo, emprenden el camino de Oglala...
Parece que hayan labrado la tierra... ¡Lo destrozaron todo!
¡Oglala! ¡Ya llegamos!
¡Ahora empiezan las cosas serias!
¡Eh, chicos! ¿Qué es este jaleo, tantas guirnaldas y demás...?
Mañana es 12 de enero... ¡La fiesta de la ciudad!
¡Sí! ¡Y seguramente mañana tendremos noticias de Bishop!
Mientras, vamos a echar un trago al saloon...
¡Excelente idea!
PALA CIOS.
41

UNA BOTELLA DE WHISKY Y TRES VASOS...
¡VAYA, HACÍA MUCHO TIEMPO QUE NO VEÍAMOS SOLDADOS POR OGLALA! ¿QUÉ OS TRAE POR AQUÍ, CHICOS?
TENEMOS UNA CITA, MAN... ¿ESTÁ EL MARSHALL EN LA CIUDAD?
¿QUÉ QUIERE DEL MARSHALL, SARGENTO? NO LE BUSQUE MÁS, ESTÁ AHÍ, DELANTE DE USTED. PARA SERVIRLE...
ME ALEGRO DE VERLE, SEÑOR KAYS... SOY EL SARGENTO MAYOR MAC COY DE FORT APACHE.
ESO ESTÁ MUY LEJOS DE OGLALA. ¿QUÉ VIENE USTED A HACER AQUÍ?
MAC COY INFORMA DE SU MISIÓN. LAS ÓRDENES DE HOOD Y LAS NOTICIAS DE BISHOP QUE LES PROPORCIONARA EL CAZADOR. Y, POR FIN, LAS SOSPECHAS DE UN ATRACO AL BANCO DE OGLALA...
ASÍ QUE ESE HIJO DE PUTA ESTÁ EN LA ZONA. QUIZÁ INCLUSO ESTÉ EN LA CIUDAD Y ES IMPOSIBLE IDENTIFICARLE... NADIE HA QUEDAD VIVO PARA PODER DESCRIBIR SU ROSTRO...
NO VA SOLO, MARSHALL. SU BANDA VA CON ÉL. ¿NO HA REPARADO USTED EN GENTE DE ASPECTO PATIBULARIO?
¡BROMEA! LA CIUDAD ESTÁ LLENA DE GENTE DE ASPECTO PATIBULARIO. COWBOYS, CAZADORES, VAGABUNDOS Y DEMÁS DESCAMISADOS DE TODO TIPO... QUE, SIN EMBARGO, NO SON BANDIDOS...
¡NADIE LES CONOCE! ¿CÓMO VAMOS A RECONOCERLOS EN MEDIO DE CIENTOS DE PERSONAS LLEGADAS DE TODAS PARTES PARA LA FIESTA?
YO PUEDO RECONOCER A UNO... MI HIJO NATHAN. ¡FORMA PARTE DE LA BANDA DE BISHOP!
PALACIOS. 42

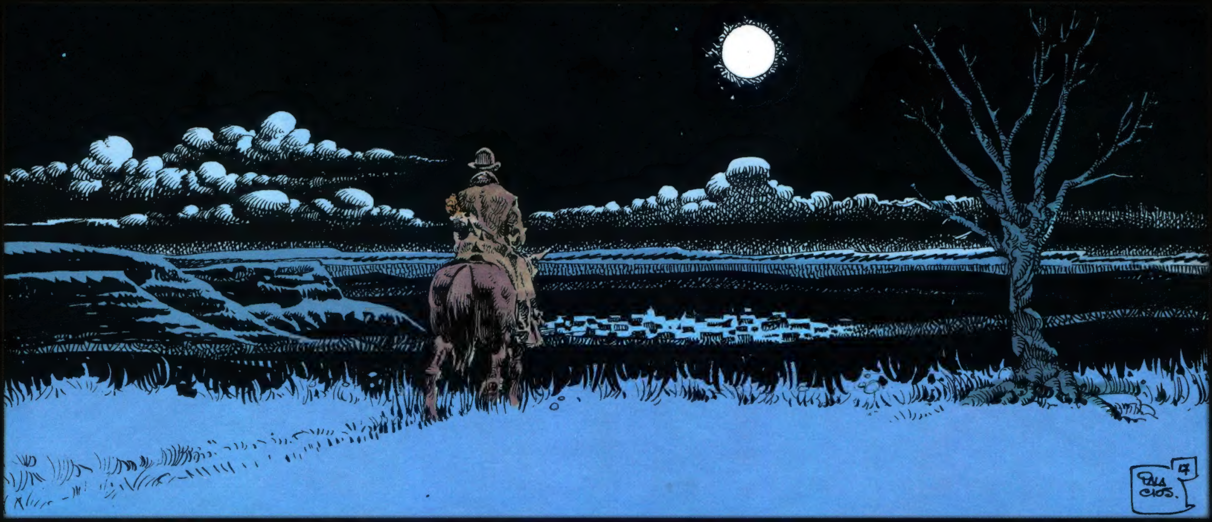
¡Hoy y mañana el banco estará cerrado, así que si Bishop intenta asaltarlo, sólo podrá hacerlo pasado mañana!
¿Qué le hace pensar eso, marshall?
Bishop necesitaría cien kilos de dinamita y doscientos hombres para controlar la ciudad mientras intenta atracar el banco sin la seguridad de salir con éxito...
La caja fuerte de Oglala es la más sólida y segura del territorio...
Así que es imposible intentar un asalto mientras el banco esté cerrado...
Créame, Mac Coy... Bishop atacará pasado mañana. El banco estará abierto, los empleados con la resaca de la noche anterior y Oglala completamente desierta. ¡Se darán todas las condiciones para un ataque por sorpresa!
Parece razonable. ¿Y qué aconseja usted?
Vigilaremos el banco a partir de ahora... ¡porque nunca se sabe! Dos de mis ayudantes se apostarán en el techo. Otros tres se atrincherarán en el interior...
Usted, Sieber y yo en la barbería, frente al banco, listos para entrar en acción.
¡O sea, que si entiendo bien tendré que quedarme toda la fiesta sobre ese maldito techo del banco, esperando a ese hijo de zorra de Bishop, mientras que a mis pies la ciudad entera estará en fiestas...!
Exactamente, sargento... ¡y esté atento! Me han dicho que Bishop es un excelente tirador... el mejor.
Id a buscar vuestras armas y municiones. Y todos a sus puestos. Buena suerte y buena caza.
PALA CIOS
43

Transcurrió la noche sin incidentes...
BARBER SHOP
Y todo el día siguiente...
¡Mira cómo se divierten! ¡Y nosotros en el tejado! ¡Ah, no hay justicia en este mundo!
Y al amanecer del segundo día...
BANK
Bueno... ¡ya es la hora de abrir el banco! Qué, John... ¿se divirtió usted ayer?
¡Oh, sí, señor Crown! ¡La fiesta fue un éxito!
¡Buenos días, amigo! ¿Está abierto el banco?
¡En seguida, señores! Serán ustedes mis primeros clientes...
¡Nathan! ¡Ahí está mi hijo Nathan, fuera, con los otros!
¡Dios mío, Bishop y su banda! ¡Vamos!
¡Señor Crown! ¡Salga de ahí... es un atraco!
¡BISHOP! ¡Ríndete, estás atrapado!
PALACIOS '44

¡¡NUNCA!!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW
PAW!
PAW!
PAW!

¡NATHAN, DE PRISA...! ¡LARGUÉMONOS DE AQUÍ!
¡SI LO LOGRAMOS...!
PAW!
PAW!
¡NATHAN, NATHAN! RÍNDETE... SOY YO, TU PADRE...
PAW!
PAW!
¿PADRE? ¿PERO QUÉ DIABLOS...?
¡NATHAN! ¿QUÉ HACES? ¡TIRA, POR DIOS!
PAW!
¡¡PADRE!!
PAW!
PAW!
PAW!
¡POR ÚLTIMA VEZ, BISHOP! ¡RÍNDETE, YA HAN MUERTO TODOS TUS CÓMPLICES!
¡NUNCA!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!
PAW!

Más tarde, la noticia de la muerte de Bishop se extiende como un reguero de pólvora...
¡Le felicito, sargento... y gracias en nombre del pueblo de Oglala!
¡Eh, Mac Coy, ha telegrafiado usted a Fort Apache! ¡Están contentos!
¡Bravo!
Es guapo, ese soldado... ¿verdad, Marry?
Sí, muy contentos. Y, cosa rara, el coronel Hood me ha felicitado... creo que en el fuerte me esperan buenas noticias...
Pero lo hemos pagado caro. Cinco muertos, uno de los cuales es Sieber, un viejo amigo... ¡y Charley, herido grave!
El sargento Charley ha recuperado el conocimiento. La bala le perforó un pulmón y se rompió las dos piernas al caer del techo. Saldrá de ésta, pero tiene al menos para cuatro meses de cuidados.
¿Y el marshall Kays?
El doctor le cortó el brazo... no ha podido salvarlo... pero ya sabe que Kays disparaba bien con las dos manos... ¡seguirá trabajando y será tan temible como antes!
Ya sabe que es usted una especie de héroe... todos los periodistas de la región vienen a Oglala. ¡Es usted el hombre que ha eliminado al forajido Bishop! ¡Todos quieren un artículo para su periódico, esto es la gloria, sargento!
¡Ah, ahí está!
¡Eh, sargento, venga aquí, es para la prensa... una foto!
Bishop
Photographie
47



Este volumen reúne las siguientes aventuras:
El cañón del diablo
Fiesta en Durango
Camerone
El forajido

ISBN: 978-1-910856-12-3 38 €